大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人　費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千九百五十九號

今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二二
編輯部電話　三三九一二
電報掛號3778
廣州辦事處　惠吉西路二坊一號
電話：10972　11605　11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

伏羅希洛夫報告
蘇聯和平政策永不改變
維護和平與各國友好及加强經濟聯系
聯合國無中國參加不能緩和緊張局勢

【本報訊】據新華社及塔斯社報道：蘇聯最高蘇維埃主席團主席克·葉·伏羅希洛夫六日在莫斯科慶祝十月革命節大會上作了慶祝節日的報告。

在扼要地介紹了蘇聯國內情況及一九五三年和平建設的進展之後，伏羅希洛夫提到蘇聯外交政策的總路線，他說：「蘇維埃政府始終奉行着維護和加強世界和平、發展與各國的睦鄰關係、和加强國際經濟聯系的政策。

「我們的外交政策的總路線過去一直如此，而且永不更改。」

在談到朝鮮停戰問題時，伏羅希洛夫說：

「在亞洲，一個偉大的人民民主國家——中華人民共和國誕生了，它是亞洲和全世界的和平與進步的一個穩定因素。這個偉大的國家阻止帝國主義者爲所欲爲地奉行把亞洲變成新世界大戰的策源地的政策。它是東方被壓迫人民爭取自由、民主和眞正獨立的鬥爭的强大堡壘。

「談到這裏，不能不提一提帝國主義國家所採取的反對恢復中華人民共和國在聯合國組織中的合法地位的立場。這種立場無疑地促成了國際局勢的繼續緊張。在解決最重要的國際問題，特別是有關遠東的問題時，不能忽視偉大的中國人民。沒有中華人民共和國的參加，根本談不到什麼緩和國際緊張局勢和解決亞洲問題。」

由此伏羅希洛夫批評了西方國家的態度，他說：「朝鮮停戰爲緩和國際緊張局勢奠定了有利的基礎。然而，這是不合帝國主義國家的胃口的，因爲它們的計劃中沒有使國際關係正常化這一項。可以以下列事實爲例說明這一點：西方國家對蘇聯關於召開美國、英國、法國、蘇聯和中華人民共和國五國代表會議以討論緩和國際緊張局勢的一般措施的建議，採取默不作聲的態度。美國統治集團在朝鮮政治會議問題上所採取的立場也證明了這一點。」他並肯定地說明了德國問題不能解決的眞正原因。

伏羅希洛夫也提到蘇聯的國際貿易政策，他說：「蘇聯一貫地、堅持不渝地奉行和平與各國人民友好的政策。蘇聯擴大與外國的經濟聯系的政策就是爲了這個目的。我們十分重視加强國際貿易聯系，因爲這有助於國際緊張局勢的緩和。我們今後仍然要在互利的基礎上盡力促進國與國之間的貿易的擴大。」（伏羅希洛夫詳細演說辭載第三版）

美方破壞解釋工作加厲
一面拖延時間一面限制每日解釋工作
使戰俘永爲美國冷戰或熱戰的犧牲品
遣返委會瑞士代表在側居然頻敲邊鼓

【新華社開城六日電】本社特派記者吳敏報道：美方正變本加厲地破壞解釋工作。今天，對中國人民志願軍被俘人員進行的解釋工作，又因爲國民黨特務分子的阻撓而無法進行。人們記得，在朝鮮停戰談判過程中，美方一直揚言在它手裏的所有所謂「反共」戰俘都是堅決拒絕遣返的。美方一直說所有戰俘「自願」「寧死也不願回國」。可是，儘管有許多戰俘由於美方長期和正在進行的特務恐怖統治而不敢表示回國意願，但已有二百多名戰俘冒着性命危險要求遣返歸來的這一鐵的事實，已揭露了美方所謂戰俘「寧死也不願回國」的彌天大謊，也完全暴露了美方强迫扣留戰俘的滔天罪行。蔣匪幫的說謊者們遭到了最大的失敗。

正是因爲這個緣故，美方竭盡全力來破壞解釋工作。開始的許多破壞活動不說了。最近，美方進一步剝下自己的假面具。在解釋帳篷的許多美方「代表」、「觀察員」都由李承晚和國民黨匪幫的特務充任，他們這幾天來施用了最無恥的伎倆，破壞解釋工作。四、五兩日戰俘聽取解釋時，那些充當所謂「拘留一方代表」、「觀察代表」、「翻譯」的美、蔣特務，用破壞規則，擾亂解釋場的種種無恥辦法來增加戰俘的疑懼心理，威脅戰俘不得要求遣返。許多戰俘幾個鐘頭坐在解釋帳篷裏，含淚的眼睛望着申請遣返的門，滿頭大汗，心神不安；可是，他們想要求遣返，坐在帳篷裏的美、蔣特務的各種干涉活動，以及故意在申請遣返的門外走來走去的美方人員，卻威脅着他們，使他們害怕是不是能夠眞正被遣返而不致枉送性命。已要求遣返歸來的朝中被俘人員都一致訴述了當時痛苦的心境。

任何稍有良心的人，任何稍有人道主義精神的人，看了這種情形，都不能不同情戰俘們的悲慘遭遇，都不能不希望朝中方面能對戰俘進行充分的解釋，打破他們的顧慮，使他們實現要求遣返的心願。美方的所謂「代表」當然不是這樣的人。他們唯一任務就是破壞解釋工作，使戰俘永遠成爲美國進行冷戰或熱戰的犧牲品。這些在巨濟島雙手染滿鮮血的人，現在都裝作是十足的人道主義者，竟把解釋工作叫作「殘酷的」、「精神虐待」、「不人道的」……。甚至，美方的一名所謂「觀察代表」梅塞林竟能這樣無恥地說，看着朝中方面對戰俘進行解釋，「有如看着一個人在你的眼前被殺害，而你不能想辦法來救他一樣。」他們甚至把我方稱戰俘是「同志」說成是威脅。這樣，按照美方的立場，勸戰俘回家，稱戰俘做「同志」就是「威脅」，把戰俘永遠扣留下來替美國當砲灰，把他們剖腹挖心，火死、踩死，就是「人道」！因此，當他們屠殺戰俘或看見戰俘被剖腹挖心時，他們不但沒有看見一個人在他們眼前被殺害，而且還要高聲喝采。但是，當他們看見人耐心地勸戰俘回家，愛護地稱戰俘爲同志時，他們就難過得要死。這正是美帝國主義殺人犯們的道德標準和生活標準的活生生的寫照。

美方的這種態度是不足爲奇的。奇怪的倒是瑞士代表卻居然也抗議朝中方面對戰俘進行耐心的解釋，藉口解釋時間「太長」而退出解釋帳篷，使得解釋工作中斷，並且威脅要拆散中立國遣返委員會，使「職權範圍」無法實施。這些人在美方特務將戰俘剖腹挖心的時候，從來不提日內瓦公約，對特務從無一句譴責或批評，可是卻這樣深恨朝中方面勸戰俘回家。似乎坐下來聽取解釋的幾個鐘頭，要比戰俘營的三個年頭還要長得多，似乎特務的拷打、挖心要比勸戰俘回家更合乎日內瓦公約！這難道是公正的嗎？

現在，美國的宣傳機器正在拼命散佈謠言，似乎是朝中方面在拖延解釋時間。事實是朝中方面盡量讓戰俘有考慮行使其遣返權利的充分時間，而美方則盡量限制，剝奪這個時間，並企圖拿這種藉口來製造事件，破壞解釋。合衆社記者在報道今天二十二號營場特務們拒絕出來聽取解釋時就說，「解釋，會使戰俘再次出來聽取遣返的『危險增加一倍』」。今天營場中的特務頭子已公開向中立國遣返委員會主席蒂邁雅要求縮短解釋時間了。

十分明顯，美方和李、蔣特務一起要求縮短解釋時間，是對「中立國遣返委員會的職權範圍」和「解釋和訪問工作細則」的又一次瘋狂進攻。「工作細則」第八款規定：「在本委員會職權範圍第八款規定的時限內，得對同一組戰俘或同一個戰俘進行若干次解釋和訪問。」而「中立國遣返委員會的職權範圍」第八款和「工作細則」第二十二款規定，對戰俘得進行九十天的解釋，每天可以解釋八小時。因此，限制解釋時間其目的是使解釋工作根本失去作用，以遂其强迫扣留戰俘的陰謀。

在美方一再要求下
顧問會議祕密舉行
朝中曾表示各方關切朝鮮問題 顧問會議無採秘密形式的必要

【新華社開城七日電】朝鮮民主主義人民共和國與中華人民共和國參加關於政治會議問題雙方會談的代表團發表公報如下：十一月七日，雙方關於政治會議問題的會談根據十一月六日雙方協議改開雙方顧問會議，以確定雙方會談的議程。美方在顧問會議上建議會議採取行政性會議形式，會議內容不向外界公開。我方表示：全世界人民密切關心雙方關於政治會議問題會議的進展，雙方顧問會議和雙方代表會議一樣，並無必要採取行政性會議的形式。如果對方認爲此種會議形式有助於雙方顧問完成其確定議程的任務，我方也不反對；但雙方中任何一方認爲有必要時即可結束行政性會議的形式，而進入公開討論。對方同意我方建議，雙方顧問會議即進入行政性會議。下次顧問會議定於十一月九日上午十一時舉行。

英國坎特伯雷教長
約翰遜責美掩飾細菌戰
列舉八點事實及科學證據證明美國罪行
指出有許多細菌戰戰俘返美後已無下落

【新華社柏林七日電】倫敦消息：坎特伯雷教長休勒特·約翰遜就美國進行細菌戰問題發表聲明。這一聲明刊於「標準晚報」。聲明全文如下：

「就我看來，沒有什麼不明確的地方。我是堅決相信美國軍隊在北朝鮮和中國進行了細菌戰的。我之所以相信這件事是根據以下事實：（一）在現場的親自研究。我曾爲了可靠起見親自詢問過發現大量毒蟲的證人，其後又調過一些細菌學家和科學家（其中許多人是西方訓練出來的），並在他們的協助下，用顯微鏡看着了保存下來的材料。（二）在北京和瀋陽的科學展覽會上發現的材料。（三）我與許多著名的細菌學家、科學家和醫生的談話。（四）兩個被俘的美國飛行人員奎恩和伊納克口頭或書面提出的證據。（五）中國基督教牧師們對親眼看見的事情提出的報告，以及四百位教會負責人的呼籲。（六）貝卻敵先生的證言，他不僅與上述美國空軍人員談過話，而且親身遊歷過遭受一次細菌攻擊。（七）中國東北曾採取許多措施來消滅所有的害蟲和毒蟲。爲了證實原因，整個中國東北被隔離起來，同時還動員了全體人民來撲滅細菌戰。這次措施必然耗費了億萬財富，而這筆財富本來是可以用於中國的急於需要的發展的。（八）最後，我在回國以後研究了：（甲）伊夫·法奇與克勞德·利奧波爾茲教授；（乙）以布羅瑟爾·尼達姆博士爲首的國際科學委員會的報告。這個委員會訪問了上述飛行人員以及其他兩個空軍戰俘弗·布·奧尼爾與保羅·克尼斯中尉：這些飛行人員在談話時沒有受到限制與強迫。這些報告就是一大批確實的科學證據。但是英國廣播公司與英國報紙，包括你們的報紙在內，卻對這些東西置而不顧。你們的那位攻擊我的評論作者看到過這些證件嗎？至於現在說他們曾受到酷刑的飛行人員，我在他們的名字中並沒有發現任何人。他們是否已經與其它人一道被送到精神病院，要在精神病學家的監督照料下，受洗腦筋治療去了？爲什麼不讓這些不幸的人說話呢？同時還有人告訴我們英國戰俘回國了也會敘述一段受酷刑的經驗。結果不然，他們差不多異口同聲地說：俘擄他們的中國人待他們很好，很尊重他們。我沒有沉默過。只要我還能說出我認爲是眞實的事情，就沒有東西能使我默不作聲。」休勒特·約翰遜，坎特伯雷教長。

縱橫談
日內瓦公約的「精神」

由於美方指揮下的特務的阻撓，解釋工作在六日已經無端停了一天，據說今天的解釋工作，還可能停止。

由此，誰都可以看出，解釋工作正面臨空前的危機；只有中立國委員會堅決執行任務，才能轉變這一危急局面。

但是，不幸得很，某些中立國卻在走着完全相反的路；中立國遣返委員會中的瑞士代表就是一例。

他竟然公開向新聞記者發表談話，說朝中對戰俘的解釋時間「太長」，是「違背」日內瓦公約的，而且以「退出中立國委員會」爲威脅。

「違背」了那些條文呢？這位代表沒有指出來；他只說是「違背」了日內瓦公約的「精神」。

好吧，就讓我們看看「精神」。

人道主義是什麼？

日內瓦公約的精神，是人道主義的精神。未遣返朝中戰俘長期處於美軍及特務的淫威之下，對於遣返有了疑慮，他們不敢相信要求遣返就能遣返，因此不容易很快作出決定。這一事實已由經解釋而遣返的六十三名戰俘加以證實。

對於這樣的戰俘，多給他們以聽解釋的機會，讓他們能從容考慮，作出決定，這又那一點不合人道主義呢？

現在美方特務就是希望戰俘不能作從容的考慮，當他們疑信參半的時候又把他們送回特務控制之下；而瑞士代表卻正好附和這種主張，這和人道主義有何相同之處呢？

不可解的話

瑞士代表又說，朝中代表把中立國「職權範圍」及「工作細則」看得重要於日內瓦公約。瑞士代表是不是認爲兩者之間有矛盾呢？兩者之間如果有出入，只有一點：日內瓦公約規定戰俘應全部遣返，根本用不着解釋；瑞士代表如果重視日內瓦公約，他是不是主張把全部戰俘不經解釋立即遣返呢？

否則，他的話就完全不可解了。事實上，正是因爲美方强迫扣俘，日內瓦公約有關遣俘的規定才受到破壞；朝中爲了解除美方的藉口，才提出分兩個步驟遣俘的辦法，使日內瓦公約的精神能够貫徹，使戰俘有機會行使其遣返的權利。

只有重視「職權範圍」和中立國委員會自已所定的「工作細則」，才是重視日內瓦公約的精神，兩者正是相輔相成的；瑞士代表的那種說法是完全不能成立的。

眞正的人道主義

現在，戰俘營中存在着特務冒充的假戰俘，在威脅着戰俘的生命和自由，在屠殺和殘害着戰俘，這是中立國委員會自已所承認的事實。

這種情形不但違背了日內瓦公約的條文，亦且違背了日內瓦公約的基本精神。瑞士代表如果眞的重視日內瓦公約，他不僅不應輕視「職權範圍」和「工作細則」，而且應該嚴格執行這些規定，肅清戰俘營內的特務，充份保障戰俘要求回家的權利。這才是眞正日內瓦公約的精神，這才是眞正人道主義的精神。

艾倫返印再度宣稱
拒絕順延解釋期限
在記者招待會中被問得目瞪舌結

【新華社開城八日電】本社特派記者吳敏報道：美國駐印度大使艾倫在朝鮮進行阻撓戰俘遣返的陰謀活動以後，四日在新德里舉行記者招待會，蠻橫無理地拒絕延長解釋期限。艾倫顯然知道自己的這種說法是毫無理由的，因此竭力企圖推卸美方拖延解釋工作和利用特務阻撓解釋工作的嚴重責任。但是，在事實面前，語無倫次，使得美方破壞解釋工作的陰謀更加彰明昭著。艾倫爲了推卸美方拖延修建解釋場所，以致延誤解釋的責任，故意曲解停戰協定說：「停戰協定並未規定聯合國軍有建造解釋帳篷的責任。因此，關於因爲帳篷建造得太慢而應該把解釋工作的期限順延的問題是不存在的。」但是，停戰協定「中立國遣返委員會職權範圍」第十九款明明白白規定：美方有責任向中立國遣返委員會提供包括修建遣返解釋帳篷在內的後勤支援。第十九款規定：「各方負責對駐在其軍事控制地區內的中立國遣返委員會人員提供後勤支援；在非軍事區內，此等支援由雙方在平等基礎上提供。」

一個記者質問艾倫道：「停戰協定的解釋權是不是屬於中立國遣返委員會，如果是，那麼中立國遣返委員會是否同意聯合國軍司令部對戰俘問題所作的解釋？」艾倫目瞪舌結，回答不出，只好支吾其詞，逃避直接回答這個問題。大家知道，中立國遣返委員會不僅已經一再明確指出美方拖延修建解釋場所，以致解釋工作不能按時開始；而且早已在九月二十五日確定了解釋工作推遲開始則解釋期限應予順延的原則，並曾兩度要求美方同意這個原則。十月二十二日發表的聲明中也申明了這個原則。

說謊者總是以爲別人都是十分健忘的，艾倫在這方面並不例外。他企圖掩飾美方在修建解釋場所上所玩弄的拖延手段，毫不知恥地撒謊說：「聯合國軍部隊晝夜不斷地工作而完成了這項工作。」但是，大家都不會忘記：本來在四天之內就完全可能修建完成的三十二個解釋帳篷，美方卻拖了好幾個星期，直到花樣玩盡，醜態出足，在世界輿論面前再也站不住腳時，美方才不得不在一夜之間把他們硬說要四個星期才能修好的帳篷修建完成。

艾倫承認有特務
在營中控制戰俘
反對將特務分子隔離看管 說要當心戰俘「集體逃跑」

在記者們的質問之下，艾倫承認中立國看管營場裏有特務頭子，並且承認這些特務頭子控制着戰俘。艾倫還承認中立國遣返委員會逮捕第二十八號營場內謀殺戰俘的主要特務分子以後，有不少戰俘衝出營場要求遣返。艾倫顯然害怕中立國遣返委員會把混在戰俘中間的特務分子隔離看管以後，戰俘就會要求遣返，他公然恫嚇中立國遣返委員會說：如果將特務分子隔離看管，就「必須當心戰俘集體逃跑的可能」。

承認有電台

一個記者又給艾倫出了一道難題，質問他中立國看管營場中的特務分子使用無綫電台和其他設備與聯合國軍司令部和李承晚匪幫進行聯絡。艾倫被問得走頭無路，無法狡辯，只得含糊其詞地承認：「禁止戰俘彼此之間通消息是不大行得通而且幾乎是不可能的」，但是他又要出無賴手段，硬說特務分子使用無綫電台和其他設備領受美方破壞解釋工作的指示，應該由印度看管部隊負責。他強詞奪理地說：這些冒充戰俘的特務分子「是在印度軍隊的看管下的。這是由你們照顧的孩子」。但是，誰都知道，把無綫電台及其他設備交給特務帶進看管營場去的是美方而不是印度看管部隊。而且，在印度看管部隊沒收了特務分子的兩架收音機以後，美方還曾經提出抗議，藉此恫嚇印度看管部隊不得對特務分子的這種非法行爲採取必要的措施。顯然，美方對特務分子的破壞行動應負完全責任。

艾倫知道，撒謊要賴，歪曲狡辯，都不能使他的無理變成有理，因此他拿出了威脅的手段來。他恫嚇中立國遣返委員會說：「在規定的解釋工作限期內，非軍事區是不會受到來自南邊的進攻的」。言外之意，就是：如果解釋工作的期限延長，中立國遣返委員會和印度看管部隊就要受到李承晚匪幫的軍事進攻。這顯然是用軍事威脅對中立國遣返委員會施加壓力。

解釋工作仍不正常
廿四天僅四十小時
其間尚有「代表」及特務多方干擾
但遣返歸來者仍達二百三十八名

【新華社開城七日電】七日是印度的「千燈節」，朝中方面應印度看管部隊的請求，在七日不進行解釋工作。這一天的解釋工作將移到十一月十五日（星期日）進行。

從解釋工作開始以來，已經過了二十四天。在這個期間，「中立國遣返委員會的職權範圍」和「解釋和訪問工作細則」遭到了美方不斷的嚴重破壞。由於美方指揮營場內的李、蔣特務阻止戰俘出營場聽取解釋，解釋工作先後中斷了十四天。朝中方面進行解釋工作的時間，連同向戰俘進行廣播的時間在內，一共不過四十個小時。就是這四十個小時，也是在美方的所謂「解釋代表」和李、蔣特務的各種各樣的干擾下進行的。雖然如此，在解釋過程中，已一共有六十三名戰俘申請遣返。加上逃脫特務控制要求遣返的一百七十五名戰俘在內，遣返歸來的已有二百三十八名。他們之中的每一個人都在板門店向全世界揭露了美方破壞解釋工作和强迫扣留戰俘的陰謀，他們每一個人都是美方所謂戰俘「拒絕遣返」的彌天大謊遭到徹底失敗的活生生的證據。

美方因爲害怕有更多的戰俘要求遣返，正在指揮特務實行新的破壞策略。由於中立國遣返委員會在四、五兩日將已經解釋過的和尚未解釋的戰俘一起送回營場，以致特務分子有機可乘，不准未聽解釋的戰俘出來聽取解釋，使朝中方面的解釋工作從六日起又陷於停頓。美國新聞處在六日造謠說，朝中方面原要在六日向朝鮮人民軍被俘人員進行解釋，而在最後一分鐘改爲向志願軍被俘人員進行解釋，因而使解釋工作不能進行。這顯然是企圖推卸美方指使特務破壞解釋工作的責任。事實上，朝中方面在五日上午十時前提交給中立國遣返委員會的解釋計劃，說明將在十一月六日繼續向第二十二號營場的志願軍被俘人員進行解釋；計劃附註說：如果對二十二號營場戰俘的解釋在五日結束，六日則向第三十九號營場的朝鮮人民軍被俘人員進行解釋。而在五日的解釋工作中，二十二號營場僅有一百二十四名戰俘聽了解釋，因此六日應對二十二號營場的戰俘繼續進行解釋。

現在事實已經又一次證明，如果對戰俘營中的美方特務不採取有效措施，他們勢將變本加厲地進行破壞，使解釋工作無法進行，從而也就實現美方破壞停戰協定中「中立國遣返委員會的職權範圍」的陰謀。

本報開城專電
戰俘營裏·解釋篷中
本報記者　劉克林

三天來的事實再一次證明，如果不打破東場里戰俘營中特務統治，如果不制止美方破壞解釋工作的罪惡行動，我方解釋工作就不能正常進行，戰俘就不能行使遣返權利，正義就不能伸張，人道主義就要被絞殺。

「中隊長」昇「大隊長」

十一月二日印度看管軍逮捕二十八號營場殺害志願軍戰俘張子龍的七名兇手，特務的兇燄受到不少挫折。除了自願出來作證的人外，當天就有十七名戰俘陸續要求遣返，並已先後回到開城。但近幾天來，營場中特務在美方指示下，正用各種威脅利誘惡毒辦法加緊恐怖統治，以阻止更多戰俘歸來。

早在印度看管軍逮捕七名兇犯前，特務聽說中立國遣返委員會要調查張子龍被害事，就安排對付。殺人兇犯二十八號營場「三中隊長」曾對戰俘說：「我如果被弄出去，由九小隊長代替，九小隊長出事，也有別人接替，你們都要聽指揮。」捕兇犯當天，「一中隊長」趙竣的就當了「大隊長」。夜晚，來自好幾個營場的特務頭子聚在二十八號營場開會，研究如何加強一度動搖的恐怖統治。這種會議並未受到看管當局制止。

甜言加惡語

特務的辦法是：用恐怖手段威脅，用謊言利誘。十一月二日晚間和三日上下午，特務不斷恐嚇戰俘：「就要『審查』了，誰要回去就殺誰」，並加緊「演習」，如不照他們命令瘋狂叫罵的，就施以毒打。特務並迫令「警備隊員」以上的人都在皮靴裏藏上小刀，準備在聽解釋時行兇。

同時，特務又用各種廉價謊言欺騙戰俘：「只要『審查』時不回大陸，將來到台灣就可以分到美金。」「明天『審查』，一個也不回大陸，OK！他們學校就放一個月假，隨便你們耍，還要給你們理髮，燒水讓你們洗澡。」特務就這樣來分調戰俘「幾幕」，研究並執行了對戰俘威脅利誘方法，來破壞我方對二十八號營場戰俘解釋工作。在解釋場所，特務又得其美國主子直接策應。人們都看見，美國「心理作戰專家」演生，那個以折磨人的心理爲職業的惡棍，四日上午拿着一個可以摺開來作椅子的手杖，公然在帳篷外搖擺，指揮特務。解釋帳篷內，大肚子的美國拘留方代表和獐頭鼠目冒充美方觀察代表的蔣特務變本加厲地威脅戰俘。他們閉緊嘴，示意戰俘不要回答問題，他們動輒手指未申請遣返的門，脅迫戰俘走回地獄。聽見戰俘漲紅臉，歇斯底里地叫嚷，「解釋員」說，他們就陰冷地露笑點頭，表示「贊許」。「解釋和訪問工作細則」明文規定，拘留方代表及觀察代表在解釋工作進行時都沒有說話的權利，他們卻無視這項規定，亂叫亂說。

違反工作細則

在特務及美方代表如此恐怖威脅下，許多戰俘聽解釋時精神失常，刻板地背誦特務強迫照背的辱罵和叫囂，然後滿頭大汗地走出未申請遣返的門。

四日聽過解釋而尚未申請遣返的二十八號營場戰俘又被特務迫令回到二十八號營場。這是對「解釋和訪問工作細則」的公然違抗。「細則」第二十款規定：「申請遣返之戰俘，按照本工作細則第七款經過解釋但尚未提出申請遣返之戰俘，以及尚未經解釋又未提出申請遣返之戰俘，應予分別看管。」美方指揮特務如此違法妄爲，顯然是爲進一步加强對戰俘控制，進一步破壞解釋工作。

應審判全部罪行

無論美方特務如何加緊其殘暴絕倫的恐怖統治，朝中被俘人員這幾天仍然陸續勇敢地投入祖國懷抱。他們的悲憤的、餘悸尚存的控訴，揭破了匪徒們罪行，戳穿了僞善者的謊言，再一次宣告眞理：必須粉碎戰俘營中的特務統治！謀殺張子龍案就要審判了，這是遠遠不夠的，應當審判美方指揮下的特務在戰俘營中的全部罪行。（六日電）

蔣幫脅迫戰俘新法
要在營中發「慰問品」
遣返委會已予拒絕

【新華社開城七日電】中立國遣返委員會七日發表公報說，該委員會拒絕了台灣國民黨匪幫提出的允許他們向看管區南部戰俘營的戰俘散發「慰問品」的無恥要求。中立國遣返委員會回答聯合國軍司令部所謂「遣返組」組長漢布倫說，委員會不能「認爲要求散發的禮物是全無政治內容的」。中立國遣返委員會說，該委員會碍難同意國民黨社會部部長谷正綱的說法。特務頭子谷正綱認爲纏頭務肉和其他物品「與政治或思想毫無關係」。

最近遣返回來的中國人民志願軍被俘人員揭露說，看管區內的國民黨特務曾答應每個戰俘：如果他們在解釋帳篷裏打死一名中國解釋代表或一名波蘭或捷克斯洛伐克的代表，就獎給四聽肉罐頭。

在停戰協定簽字以後，不顧朝中方面的抗議，美國軍事當局違反停戰協定，允許國民黨特務頭子方治率領的所謂「慰問團」到濟州島上去指示戰俘營中的特務分子破壞解釋工作，並且威脅戰俘，要他們拒絕遣返。方治曾在濟州島向戰俘散發國民黨黨徽和印衣，並強迫他們在被移交給中立國遣返委員會看管的時候穿上。

漢布倫向中立國遣返委員會公開要求允許台灣國民黨特務送所謂「慰問品」給戰俘，就是企圖使美國與安插在看管營中的國民黨特務暗中勾結、脅迫戰俘又一遣返的證明。美國和蔣介石匪幫的證據……在合作解釋的帳篷裏，中國人民志願軍被俘人員在解釋工作開始之前，國民黨特務就受過破壞解釋工作的訓練。然後他們被派到解釋帳篷中充當所謂「扣留一方的代表」或譯員，來破壞解釋工作和威脅戰俘。

美國重炒「暴行」讕言

社評

美國最近又捏造了一份報告，說中朝部隊曾經對「聯合國軍」戰俘施行過「暴行」，說有六千一百一十三名的美國戰俘被殺害、被餓死。美國要求聯合國大會把這一個「問題」列入議程。聯大的總務委員會在美國操縱之下，已同意了美國的要求，決定提交大會全體會議討論。

美國的這一新把戲，用心是很顯明的。因為在聯大政治委員會討論關於美軍使用細菌武器的控訴之際，美國曾想用各種謊言，推翻細菌戰罪行的人證物證與各種口供，結果是漏洞百出，醜行畢露，所以想製造一個新糾紛，以轉移世界人民的視線；因為在朝鮮非軍事區的戰俘營場中，美方所佈置的破壞解釋、阻撓遣返、虐殺戰俘的野蠻行徑已經全部暴露，被世界正義人民群起指斥，所以想利用這一虛偽的宣傳，掩蓋自己的罪惡行為；尤其是因為，關於政治會議成員問題的會談，美國在無法再抵賴再逃避的時候，想弄出一個新題目，橫添枝節，以阻撓朝鮮問題的和平解決，不使國際局勢趨於緩和。

但是，美國的手段是既不高尚又不高明的，也就是既卑鄙又愚蠢的。因為美方的所謂「虐待」謊言，早已要弄多次，已經腐臭，並且已被事實粉碎過不知多少回，連美國自己也曾三番兩次自打耳光。

人們並不健忘，兩年以前——一九五一年十一月，美方即宣傳說有一萬幾千名的聯合國軍戰俘，其中包括六千餘名的美國戰俘，被朝中方面所殺害。這一套宣傳，是當時的美國第八軍軍法處長漢萊發表的，即臭名四揚的「漢萊聲明」。漢萊的話一經發表，不僅遭受朝中方面的痛斥，而且連英國官方也表示絲毫沒有聽說過朝中有虐俘殺俘的事。美方這時才慌張失措，無法下台；身為美軍統帥的李奇微，也只好轉了口風，說六千美俘的被殺是「可能」的；漢萊也終於吐出實情，表示他的證明乃是奉命辦理，其目的之一是叫美國士兵繼續作戰，不要相信被俘以後會受到朝中的優待。

人們並不健忘，從朝鮮被釋放的英國、澳洲的戰俘，曾經一批又一批地經過香港返回本國，他們在香港向造謠機器開了一個玩笑，留下了一段對話：「曾經有過『死亡行軍』的事情嗎」？「有的」；「『死亡行軍』死了多少人」？「一個人也不曾死」！英國戰俘早已把「死亡行軍」的謠言當作一種笑談。

人們不會健忘，連被俘的美英最高級的軍官，美國師長迪安少將與英軍卡爾奈中校，在被遣返後都頻頻稱道，感謝朝中方面對戰俘的優待。

人們更不會忘記，美方在朝鮮戰爭開始，一直到停戰以後的今天，都在幹着血淋淋的違反人道的屠殺行為。美軍不但在濟州島、巨濟島、釜山、論山虐殺朝中戰俘，而且以飛機大砲、細菌武器、汽油燃燒彈屠殺朝鮮的平民，甚至還派大批飛機到朝鮮北部轟炸美英戰俘的營場；直到如今，美方還指揮着李承晚特務在非軍事區的戰俘營內幹着「生割戰俘」的暴行，這一切或者已由美方承認，或者已由中立國證明，美國是無法抵賴的。

今年八月，美方向朝中提出的朝中被俘人員的死亡名單，承認了從朝鮮戰爭開始到今年八月四日為止，在美軍手中的朝中戰俘，死亡者共達八千四百四十八人。而根據美聯社去年十一月廿九日報道的紅十字會國際委員會的調查，從戰爭開始到一九五一年年底，朝中被俘人員的死亡總數就已達一萬三千八百十四人；這些驚人的數字，是不完全的，是遠低於實際數字的；但是這些數字，還不够說明美方虐殺朝中戰俘的暴行到了什麼程度？

美方為了製造劫扣朝中戰俘的藉口，曾經在今年九月向朝中提出一個所謂朝中「尚未遣返」的美方戰俘三千一百人的名單，但是當時經過朝中初步一查對，就發現大部份根本未被俘獲過，還有五百多名則是已被遣返的；這些美國戰俘之被遣返，都有日期、有記錄。美方發言人事後也只好「證實」朝中方面所舉的事實，承認已有若干美俘確實被遣返了。從這一件事，人們又可以看出美方的滿天扯謊，胡亂敲詐，習以為常，不以為恥！

這裏，我們就必須指出關於朝中戰俘的人數；根據在停戰談判中美方歷次所交的朝中戰俘名單，紅會國際委員會轉交的名單，朝中被俘人員提出的與美方公開發表的材料，還有七萬六千餘名，美方不曾作出具體的交代。美方想在聯大耍弄這一「魔術」，是無法抹煞這一筆賬的，是無法逃避作出具體交代責任的。

美國不僅無法用虛偽宣傳來抹煞上述的事實，它想藉此來製造國際的新的緊張，也必然要遭到可恥的失敗。聯大許多國家的代表，都已經看穿了美國這次誣告朝中「暴行」是別有用心的，指出聯大把這一問題列入議程，只能阻撓朝鮮問題的解決；從美國傳出的消息，也已經證明美國這一次在聯大的「控訴」以及大吵大叫的「宣傳攻勢」，並沒有得到任何什麼其他的國家的捧場。美國的「新聞週刊」承認了「沒有得到任何國家的支持」，「基督教箴言報」承認了「盟國則表示懷疑，而中立國則表懷疑」。足見美國的「盟國」以及中立國家的輿論，這幾年來，已從美國的欺騙宣傳中領教不淺，難以再隨聲附和了。美國想用誣告的手段來轉移世界人民的視線，遮掩自己無數的罪行，必然是弄巧反拙，將引起正義人民的更大憤怒與指斥。

國家大量給予加工訂貨
北京私營工業發展
生產總值逐年增加
上半年總值超過五零年全年
有三千多工廠接受加工訂貨

【北京三日專訊】四年來，北京市私營工業接受了國家有計劃的大量的加工訂貨，生產上已有很大的發展。根據市工商管理局統計：國家為了適應人民生活水平日益提高和國家經濟建設逐步發展的情況，對北京市私營工業不斷擴大加工訂貨，加工訂貨總值不斷增長。以一九五〇年為一〇〇，則一九五一年為二〇九，一九五二年為二三七點六二，一九五三年上半年為二二九點六。加工訂貨總值在私營工業生產總值中所佔的比重也逐年加大了。一九五〇年比重是百分之三十一，一九五一年為三十點五，一九五二年為三十五點七，一九五三年上半年比重已達五十四點〇五。到今年六月止，全市三十五種私營工業中，已有三十二種工業企業接受加工訂貨，加工廠共三、六〇〇多家，佔全市私營工業企業總戶數的百分之十二點三九；職工人數約四萬多人，佔全市私營工業總人數的百分之三十三點三。今年上半年國家已對北京市私營工業主要商品如麵粉、各種布、絨衣、金筆、鐵刀、樂器等，全部或大部進行加工包銷。

由於國家有計劃的大量加工訂貨，已使北京市私營工業生產得到改組或正在進行改組，生產上得到很顯著的發展，生產總值逐年增加。以一九五〇年為一〇〇，則一九五一年為一二二點一六，一九五二年為二〇六點八二，一九五三年上半年即達一三一點九。

國家加工訂貨，更幫助私營工業改善經營管理，提高生產技術，降低生產成本，進行有計劃的生產。今年國家對於有利於國計民生的工業如麵粉、色布、絨衣等，都是長期的、全部的加工，這樣就加強了私營工業的計劃性，使其在國營經濟領導下，按照人民的需要進行計劃生產，逐步納入國家計劃的軌道。過去北京私營織布廠只能織條布、小布等，經過國營公司四年來的幫助改進，已能織質量很好的北京細布、卡嘰布、斜紋布了。機器製造業過去只能生產一些車床、鑽床之類的機器，現在已能製造大型的機器，如新生祥電機廠能製大型發電機用的空氣冷卻器；朝陽電機廠能製重型軋鋼機了。

國家加工訂貨，是根據人民和國家的需要，配合國家經濟建設進行的。因而在支援國家經濟建設以及供應市場等方面，起了很大作用。如今年首都建設任務大，需要很多器材，國家對磚瓦、砂石、水暖器材（爐片、鍋爐等）、房架、鋼窗、小五金、以及傢具木器等，都進行大量加工訂貨，對於磚、砂石、水暖器材等幾種主要建築材料，已能完全掌握，統一分配生產。這就及時供應了建築單位的需要。

鄉村經濟生活蓬勃
東江貨船往來頻繁
百貨布疋麵粉大量運惠州博羅
梅菜松香等土產紛紛運來廣州

【本報廣州八日專訊】旺季，東江線航運貨運更見頻繁。據廣東內河航運局的統計，今年第一、二、三季的貨運總量已超過一九五一年全年度的貨運數字，其中第二季度本來是淡季，但也出現了淡季不淡的現象，並且比第一季的貨運增加了百分之一二五噸。

由廣州運往惠州、博羅、河源、紫金、老隆等城鎮的貨物以工業產品、百貨日用品為最大宗，有肥田料、石油、百貨、棉紗疋頭、麵粉等。由惠州、老隆運來廣州的貨物都是農產品，有梅菜、蔴、松香、紙把、糧食、生果等。

在第三季中，該線貨運也大為增加，根據私營東江輪聯廣州分處的統計，該處第二季接僅貨物為五、九六二·一八噸，第三季已增為一五、一二五·八二噸。

以八月份私營定期班貨運的數報來看，全月總計為七、〇〇八·二三噸，其中運往惠州的食糧有六七八·二四噸，石油有二三五·三六噸，植物油有四八·二噸，棉紗疋頭有四九七·〇二噸，肥料有三九九·四〇噸，其他如雜貨、金屬製品、建築器材等有一、〇一一·四噸。由惠州來廣州的水果有七三〇·六六噸，食糖一三一·七八噸，其他如梅菜、鹹什等有一〇一·二五噸，從八月份的數字看，說明這一航線來往物資交流的頻繁，反映出東江一帶鄉村人民經濟生活的活躍。

為着解決東江上游大批貨物的積壓，廣東省內河航運局曾於八月間將東江劃分為三段，以惠州為該運點，分段運輸，加強上游淺水駁運的週轉率。同時還組織全部民船，統一管理與調撥，一方面解決了東江上游水淺航運的困難，另方面有計劃地調撥船隻，充份供應了民船運輸的貨源，糾正了過去民船盲目競爭接貨的現象，因而使該線大多數民船都賺了錢，平均每艘每航次都可賺得五十萬元至一百五十萬元。現在該線民船都紛紛提前請求內河局檢史船隻，裝修大船。

其次，為了使東江航線航行安全更有保障，該局並在石龍、河源、惠州、老隆等處泛建立防汛、防風設備，並加強防汛工作。還根據技術標準，全面深入檢查船舶的安全設備，以提高航行運輸的安全率。

現在該局為着適應第四季（旺季）貨物運輸，除大力組織貨源外，並計劃按照貨源情況，把東江原有運輸能力，大部份撥入惠州上游，擔任上游運輸繁忙的任務；另外還計劃抽調各江的船隻，供給東江貨物運輸，切實解決上游貨物積壓的現象。

廣東晚造豐收預兆
潮安發現一禾八穗
全禾共有八百卅粒穀子

【中國新聞社廣州八日電】潮安縣華橋鄉繼喜見三十年來未有過的一禾三穗後，最近又發現了一禾四穗和一禾八穗。

十月廿六日，華橋鄉黃阿紅互助組組員黃周映把他那一禾八穗的稻禾掛在當眾的地方陳列，農民經過那裏都停下來摸一摸，數一數，一共八百三十粒穀子，最多的一穗有一百四十二粒，最少的也有五十二粒。該縣豐產模範黃揚有說：「這是豐收之兆。往年逢上好年，青年人說：年情眞好呀！老年人就問：有沒有雙穗的？有雙穗就好，但是去年時卻沒有；今年卻遍田雙穗，而且還出現了四穗的、八穗的，可知要豐收了！晚稻插秧時，人民政府領導我們戰勝了旱災，中耕後風雨調和，我們又加工加肥，這才出現了這樣的豐年。」他們都歡天喜地嚷着要把八穗禾拿到第二天的普選慶功會上展覽。

廣州回族老人教養所

廣州回族人民，解放後獲得人民政府照顧和重視。這是回族老人教養所，所內被收容的老年人，生活費用全由政府供給。圖為老人正在縫製自己的冬衣。

江蘇農民增產節約
多收糧食廿五萬噸
係及時收割多打一次稻草所致
東北亦多收糧食十五至廿萬噸

【新華社南京六日電】江蘇省農村從九月份開展增產節約運動以來，據五十多個縣的不完全統計，農民已增產節約糧食五億四千多萬斤（按：約合廿五萬噸）。晚稻地區農民加強田間管理，使稻穀籽粒飽滿。淮陰、徐州等專區今年大豆因秋旱而成熟期不一，當地農民採用先熟先收的辦法，搶救了大批可能爆炸脫粒的大豆。僅沭陽縣就增收了三十多萬斤大豆。江都縣十四個鄉農民多打一次已經脫粒的稻草，就使多收稻穀四十多萬斤。在秋耕秋種期間，淮陰專區農民普遍預計可產菜四億斤，東台縣農民也種青菜、蘿蔔等三萬多畝。各地農民在「發展農業生產，擴大再生產的資本」口號下，紛紛把餘糧給國家，添購耕牛農具。農村中迷信浪費現象也已顯著減少。

【中國新聞社瀋陽八日電】東北農民增產節約的運動已獲得了相當成績。初步估計，全區多收糧食十五萬噸到廿萬噸。其中僅熱河一省多收的糧食相當於去年（每垧十五市畝）地的總產量，足够十五萬人吃一年；按市價可值四百十二億五千萬元；如果用這些多收的糧食來發展畜牧業，就能換回四十一萬二千五百隻羊，使全省平均每兩戶農民增加一隻羊。

今年早在收割之前，東北各地農民就採取各種辦法使莊稼成熟後就馬上開始收割，以減少糧食損失，並在收割中採取細收細打的辦法來提高收穫量。全區除黑龍江省北部地區因季節較晚外，收割日期一般都較往年縮短十天左右，熱河省有的地區並縮短十五天左右。松江省樺川縣十區建國村林五助組今年糧食沒有遭受損失。此外，各地農民還積極研究和提高了收割技術。遼東省東豐、海龍等縣農民扒苞米時採用「地裏下棒，家裏扒皮」的辦法，減少丟棒的損失，割高粱時，絕大部分是先放穗後放根，防止掉粒。松江省許多農民割穀子時抓小把，一邊割一邊就馬起來，以防掉粒和雁彈。黑龍江省很多農民為防止大豆炸粒，都在早晨或上午割大豆，下午割一般莊稼。

為了做到顆粒還家，各地普遍發動婦女和兒童下地揀莊稼。據不完全統計，熱河省平泉縣婦女、兒童共揀一百廿多萬斤糧食；吉林扶餘縣發動了四萬三千多名婦女、兒童下地，揀了一百四十多萬斤糧食。現在各地正普遍進行打場，並繼續研究提高打場技術，以多收糧食。

穗製鈕扣遠銷東北
各私營工廠仍供不應求
上半年產量都較以前增一兩倍

【本報廣州八日專訊】廣州市各私營廠商今年出產的鈕扣特別暢銷，第四季度國營公司定貨數量也大大增加。

由於各私營廠商都重視產品改良，各種鈕扣質量都有了提高。各種鈕扣除暢銷華南各地外，還遠銷至遼寧、察哈爾、貴陽等地。產量方面，今年上半年產量如與一九五一年同期比較，增加了一倍至兩倍。雖然產量不斷增加，但仍有供不應求現象。

各鈕扣廠商今年陸續接受國營公司定貨，業務更進一步發展。現正值冬令季節，人民縫製各種服飾，更需用大量牛甲鈕、膠鈕等，所以百貨公司定貨數量也隨着增加。第三季度定貨達十三萬九千六百多羅，第四季度增加至廿一萬一千三百八十羅。

各私營鈕扣商今年營業額比以前任何一年都大增。如一九五一年上半年各鈕扣廠商營業總額為一百二十億元，一九五二年同期則增加了百分之三十，若與今年同期營業額比較，則增加了一倍以上。較大的鈕扣廠如馮文記，較小的如惠福機成等都獲得一定的利潤，加強了他們經營的信心。

穗人民公園動物園
新增許多珍奇走獸
有蘇聯棕熊及海南鹿等
京渝派員來穗購買蟒蛇

【本報廣州八日專訊】廣東、廣西盛產蛇，其中種類繁多，尤以蟒蛇（俗名大南蛇）為著。最近北京市、重慶北碚、西安市等地市政機關都派員來廣州選購蟒蛇一批。北京選購蟒蛇六十多條，重慶北碚選購了十多條，西安市則選購蟒蛇（即飯鏟頭）數十條北運。北京選購的一批在北京西郊公園動物園展覽外，還有一批與蘇聯、捷克斯洛伐克、德國等新民主國家交換其他動物。重慶北碚和西安市政機關派員所購的蟒蛇也已運回去在公園中陳列。

又訊：最近廣州人民公園動物園新運到一批動物。有蘇聯棕熊一隻，北京西郊公園動物園運來黑熊兩隻，雕一隻，駱駝一隻，又由上海運來鱷魚兩條。嶺南文物宮贈送海南鹿（又叫水牛鹿）一隻，六國飯店送黃貂一隻，南海縣農民送來雲豹一隻，蛇王滿送來陳列的有蟒蛇三條，贈送白鵬鳥一隻，另有新生的梅花鹿一隻。番禺縣農民捉獲小虎三隻，也送來陳列。現在人民公園共有鳥獸四十五種，約二百隻左右。據說蘇聯及新民主主義國家很缺少老虎，平常一個老虎可換得獅子兩隻，人民公園正準備將三個小虎養大，與蘇聯交換獅子。

瀝滘水道歷史新頁

廣州通訊

本報記者 劉慧

瀝滘水道的第二期整治工程竣工了。珠江水截快地衝過擴寬了的攔河壩的缺口向前奔流着，輪船在舒暢地來往航行。寂寞了百多年的瀝滘水道，今天響起了輪船的輪機聲、民船櫓聲和水手們歡放的歡笑聲。

被侮辱的標誌

瀝滘水道的江水裏，埋藏着兩條堅固的攔河石壩。這石壩攔住了珠江的水流，截斷了船隻的航路。

從前，瀝滘鄉的老人常常懷着沉痛的心情，注視着被抑制的珠江水，向孩子們敘述百多年前的往事：

百多年前，虎門的上空曾升過焚燒鴉片的濃煙，引來了外國勢力藉機侵犯我們的領土。憤怒的中國人民連夜把巨石、木樁埋到瀝滘水道的河底去，築起了兩條結實的攔河壩，不讓侵略者的艦艇侮辱我們的珠江。

可是，我們的領土還是被侵犯了，瀝滘水道的攔河壩成了中國人民從此蒙上了半殖民地的屈辱的標誌。

百多年來，珠江水在攔河壩前沉鬱地衝激着，嗚咽着。

多難的經歷

珠江是大自然贈與勇敢勤勞的中國人民的寶貴禮物。它灌溉了千萬畝良田，它有宏大的流量，蘊藏着雄偉的水力；一萬一千公里的河流，豁小的含沙量和寬闊的河面使它成為一條好航道。

抗戰時期，日本軍國主義者曾經企圖佔用珠江做他的奴隸。他把炸藥埋到石壩裏去，想炸毀石壩，然而，石壩卻仍頑強地在水底屹立着。炸藥爆破不了。

一九四八年，國民黨反動派也曾計劃打開攔河壩的缺口，讓他的美國主子運載軍火和尼龍絲襪進來。缺口打開了五十公尺了，可是，不屈的珠江在湍急地抗拒着，頑強的石壩仍然盡力地攔阻着，許多船隻在這裏附近擱淺了，遇險了。攔河壩的缺口是打開了，航道仍是打不開。

攔河壩是中國人民的手築起來的，只有中國人民的手才能把它打開。

百年巨石被抓起

平地裏響起了巨雷，中國人民站起來了。珠江河水在翻騰！

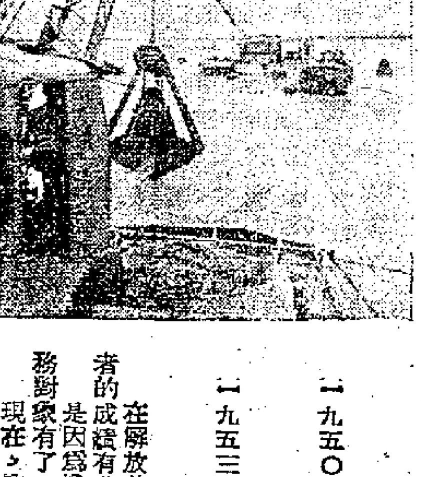
一九五〇年，人民政府整治了瀝滘水道，把石壩的缺口擴寬到一百公尺，把航槽加深了。從此，航道打開了，翻騰的河水可以歡快地奔流，船隻的航行較以前大為便利。

一九五三年八月，第二期整治工程施工了。瀝滘水道的河面響徹了隆隆的機器聲。兩部挾石機循環地把它們的巨臂探進河底去，抓出了一大把一大把的石頭、木樁和泥沙，然後傾倒在把這些沉溺百年的沙石和木樁安置到傍在它們身旁的運石船上去。

兩部挾石機，十六艘運石船以及百多個技術人員和工人，日日在攔河壩的河面緊張地工作着。

六十一個工日過去了，整治工程超額完成了百分之一百一十八點四的工作量，工作效率比預算提高了百分之十七點五，還節省了約百分之十九的工程費。

攔河壩的航道缺口擴寬到一百四十五公尺，反動派過去錯開的缺口方位給糾正了，利用清除的壩石在下流大沙圍岸築了兩條挑水壩，從此輪船可以暢快地行駛，大沙圍的田畝獲得安全的保障。



挾石機在河中清除沙石

物資交流更暢了

從下列的一個表格，我們可以看出新舊工程的對比：

年份	完成工作量	工日	每日工作量	成績
一九四八年	清除沙石四三二六立方公尺	六五工日	每工日清除沙石約五十多立方公尺	打開缺口五十公尺，但施工不當，航道淺窄，水流方向威脅大沙圍的安全，且往來輪船仍常擱淺。
一九五〇年	清除沙石一一、六〇二點九立方公尺	七二工日	每工日清除沙石約七十多立方公尺	擴寬缺口到一百公尺，航槽加深了一公尺，來往船隻稱便。
一九五三年	清除沙石一四、三三四立方公尺	六一工日	每工日清除沙石八十至一百立方公尺	擴寬缺口到一百四十五公尺，糾正過去錯誤方位，修築了兩條挑水壩，超額完成了原定工作量。來往船隻可暢行無阻。

在解放前和解放後的整治工程裏，為什麼兩者的成績有着顯著的差別呢？是因為機械和人的關係有了不同，工程的服務對象有了不同的原故。

現在，機械是屬於人民的，操縱這些機械的正是人民中國的主人，整治工程正是為人民中國的物資交流服務。

所以，這些技術人員和工人在反動派統治時期會用怠工來反抗他們的被剝削的困苦的生活，而在今天的工地上，卻熱烈地展開勞動競賽，並且超額完成了工作。

從此，瀝滘水道的交通要繁忙起來了，滾滾的江水快樂地忙碌地把載着豐富的物資的輪船，從廣州送到湛江、海南島和汕頭去。

粵名劇人白駒榮
上演「紅樓二尤」
後日在穗人民劇院演出

【本報廣州八日專訊】廣州粵劇工作團為配合廣東全省進行戲曲改革，於九月廿二日到珠江三角洲各縣作巡迴演出，歷時共四十五天。該團在市橋、順德、佛山、石岐、小欖、容奇、大良、江門等地演出「白蛇傳」、「亂山碼」、「西河會妻」、「花木蘭」、「秋江」、「拾玉鐲」、「空城計」、「醉鬧山」、「西蓬擊掌」、「擊鼓退金兵」等名劇，普遍得到當地群衆的熱烈歡迎。

該劇於巡迴演出期間，並完成了廣東省、廣州市戲曲改革委員會協助編著的「紅樓二尤」一劇的排練工作，該劇將於本月十二日在廣州人民戲院首次公演。「紅樓二尤」全部演員除廣州粵劇工作團原有基本演員如名藝人白駒榮等之外，並邀請有省劇團演員劉美卿參加演出。

運輸業務發展
廣州搬運公司新置大批貨車
今年貨運較前增加五成

【本報廣州八日專訊】隨着祖國大規模經濟建設的進行，城鄉物資交流的活躍，廣州市搬運事業日益發展。搬運貨物重量和搬運工人運輸效率都比前大大提高。據廣州搬運公司統計，今年一月至九月，貨物搬運量比去年同期增加了百分之四十八點五。

廣州搬運公司在一九五二年七月正式成立，年底，完成了全市力資的調整工作，統一了力資的計算方法，實行了統一力資，統一調配。並將六個辦事處撤銷，將廿四個搬運站合併為黃沙等十五個搬運站，共有搬運工人一萬四千一百六十人。

現在廣州搬運公司自備有貨車三十三輛，其中在一九五二年年底購入捷克汽油車十八輛，今年三月開始使用；最近又購來捷克柴油車十五輛，在本月開始使用。廣州全市共有大板車五千餘輛，由搬運公司統一調派的佔一千六百八十四輛。

為了適應物資交流和支援基本建設的需要，廣州市的搬運工人發揮了高度的勞動熱情，如南堤搬運站碑瓦隊搬運磚瓦的效率在三個月內每人平均由運四噸增至十噸。南華西搬運站第九隊運輸效率比前提高了一倍。

語言研究所調查各少數民族語言
專家已由川康滇桂返京
將為無文字各族創文字

【中國新聞社北京八日電】中國科學院語言研究所為調查研究四川、西康、雲南、貴州、廣西等省少數民族語言，並在可能條件下幫助改進和創製少數民族的文字，從一九五一年十一月起，曾先後派遣了七個工作組前往上述地區進行調查研究工作。該所為了總結經驗，改進工作，最近在北京召集了各組負責人回京開會，討論少數民族的語文研究工作。

語言科學家們在會上報了情況，並聽取了中央人民政府民族事務委員會副主任委員劉格平關於民族政策的報告，語言科學家們在會上着重地討論了當前研究無文字的民族創立文字的問題，並對調查研究、設計文字方案、培養幹部、推行文字等項工作的分工辦法，作了明確的決定。

該所根據會議討論研究的結果，決定今後以調查研究語言和設計文字方案為該所少數民族語文工作的重點，並協助中央民族學院培養民族語文幹部。

中山縣試辦普選
本月初將告結束
永合鄉等已舉行人代會

【本報廣州八日專訊】中山縣舉行普選試辦的有第二、三、十五區的廿九個鄉，兩個鎮以及永合鄉等八個重點鄉。永合鄉等在十月廿一日召開了選舉大會，廿五日召開了鄉人民代表大會，其餘各試點鄉鎮在十月底結束第二階段，公佈候選人名單，正準備進行選舉。預計十一月初全部工作可以結束。各試辦鄉鎮，均能結合生產，按照計劃進行。

八個重點鄉召開選舉大會時，參加選舉的人數平均達百分之八十以上，個別選區達到百分之九十以上。群衆參加選舉的非常熱烈。據羣衆反映，認為所選出來的代表都經過候選人醞釀提名、認真評比，然後再選為代表，很民主，很合理。

一百零三歲苗族老人盤尾婆

僑鄉通訊

海南黎族、苗族自治區瓊東縣加東鄉，有位名叫盤尾婆的苗族老太太，今年已經一百零三歲了。她養過五男五女，最小的兒子，今年也近六十歲了。盤尾婆常常感動地對人這樣說：我活了這麼大年紀，只有解放後才過得那麼好！

麻衣度過十六寒冬

說起盤尾婆，她還清楚的記憶起在她所度過的悠長的歲月中，反動統治者所給予她的折磨和苦難。她曾在國民黨反動派的禍害下，長期轉躲了十四個山洞，長期在深谷中度活。和所有逃難的苗族同胞一樣，吃的是樹皮和草根。日本軍國主義侵華時，她的一個兒子被慘殺了，土地和五頭耕牛也被掠奪了，從此，一家人被迫四散奔命，在這些日子裏，盤尾婆只穿了一件粗麻衣，度過了十六個寒冬。

解放後分到田地

海南島解放了，盤尾婆見了青天。人民政府幫助苗族人民搬下山，盤尾婆分到了六畝水田、一頭耕牛、整套農具和衣服。她的兒子還開墾了大片荒地，建造了一所寬敞的房子。孫兒也上學讀書了。從此，她安居在加東鄉，開始過着溫暖的家庭生活。

現在豐衣足食

盤尾婆在解放後，吃得飽，穿得好，身體和精神都變好了，她的眼睛變得明亮起來，耳朵恢復了聽力，現在可以穿針縫衣，別人對她說話，她也聽得一清二楚。當毛主席提出「增加生產，厲行節約，以支持中國人民志願軍」的號召時，她全家訂立了愛國公約，積極開荒增產。盤尾婆現在還經常注意保重自己的身體，她說：「我要更好地長久活下去，我還要見到將來更美好更幸福的日子哩！」【中國新聞社】

慶祝十月革命三十六周年
莫斯科舉行閱兵和遊行
馬林科夫莫洛托夫出席檢閱
布爾加寧在檢閱台發表演說

【路透社莫斯科七日電】今年紅場的慶祝成功了一個盛大的工人節日。軍隊遊行的時間，只佔了廿分鐘，工人的遊行佔了四小時。

【新華社北京七日電】據塔斯社莫斯科七日訊：為了慶祝偉大的十月社會主義革命三十六周年，十一月七日紅場上舉行了莫斯科衛戍部隊的閱兵式和勞動人民的遊行。

從清早起，莫斯科的街道上就擠滿了人。莫斯科人舉着旗幟和招貼畫、拿着鮮花、唱着歌，走向紅場。參加軍事檢閱的部隊整隊排列在廣場和廣場附近的街道上。

紅場穿上了節日的盛裝。克里姆林宮對面的建築物上掛着烏．伊．列寧和約．維．斯大林的畫像、蘇聯國徽和十六個加盟共和國的國徽。在鮮紅的橫旗上寫着蘇聯共產黨中央委員會的口號：「我國各族人民的友誼和光榮的堡壘、世界和平的不可摧毀的堡壘——偉大的蘇維埃社會主義共和國聯盟萬歲！」「朝着共產主義的勝利前進！」在歷史博物館的牆上有一面橫旗，上面寫着：「向正在為和平、民主和社會主義而鬥爭的一切人民致兄弟的敬禮！」

克里姆林宮牆前面的花崗石觀禮台上站滿了觀禮者：莫斯科先進的產業工人、科學家、作家、蘇聯和各加盟共和國最高蘇維埃代表、軍校官和將軍。觀禮台上還有許多外國代表團。莫斯科人熱烈地歡迎參加維也納世界工會第三次代表大會後到莫斯科來的偉大的中國、拉丁美洲、非洲、近東和遠東各國的工人代表。此外還有來自人民民主國家、德意志民主共和國、英國、法國、意大利、奧地利和其他國家的觀禮代表團。在紅場上的還有各國駐蘇聯外交使團人員和武官。

在閱兵開始前幾分鐘，格．馬．馬林科夫、維．米．莫洛托夫、尼．謝．赫魯曉夫、克．葉．伏羅希洛夫、拉．莫．卡岡諾維奇、阿．伊．米高揚、馬．扎．薩布羅夫、米．格．別爾烏辛，蘇聯共產黨中央委員會書記們，陸海軍高級將領們在陵墓的檢閱台上出現，紅場上的人們表示了熱烈的歡迎。

上午十時正，蘇聯國防部部長、蘇聯元帥尼．亞．布爾加寧從克里姆林宮斯巴斯基塔的門口出發。他由莫斯科軍區司令陸軍大將莫斯卡連科陪同，經過整隊而立的部隊前面，並向他們致節日的祝賀。在檢閱部隊後，布爾加寧登上陵墓上的檢閱台。他向紅場上的蘇軍士兵、軍官和將軍、蘇聯人民和外賓發表演說。

布爾加寧演說畢，廣場上響起了一片「烏拉」聲，接着就是莊嚴雄壯的蘇聯國歌聲。歌聲和節日禮砲的轟鳴匯合在一起。

閱兵分列式開始。照例由伏龍芝軍事學院的學員們領先。接着是由砲兵、裝甲兵、工兵等軍事學院組成的混合隊伍。隨後海軍戰士們走進廣場。他們個個身體魁梧，精力充沛，以堅定的步伐行進。接着，「俄羅斯聯邦最高蘇維埃」步兵學校的學員們、邊防軍戰士們走過來了。觀禮台上的來賓熱烈歡迎蘇沃洛夫軍事學校和納希莫夫軍事學校的學生們。

有節奏的馬蹄聲傳來了。裝備着近衛迫擊砲的汽車也開過來了。著名的加里寧塔曼步兵師的戰士乘着運兵軍車通過紅場。載着傘兵的汽車隆隆而來。強力的牽引車拉着各種口徑的大砲駛過來了。

各種部隊都打着戰鬥的旗幟，旗桿上配着綬帶，顯示出蘇維埃戰士在捍衛社會主義祖國的自由和獨立的鬥爭中的光榮勞績和英雄氣概。

當地面部隊走過紅場時，飛機在歷史博物館尖塔的上方出現了。四架噴氣式殲擊機護送着一架領航機飛在前面，接着就是和閃電一樣快的噴氣式轟炸機和殲擊機。

參加檢閱的隊伍顯示了卓越的戰鬥訓練，高度的紀律性和組織性。

遊行羣眾通過紅場
高舉中國領袖畫像
國際來賓受到熱烈歡呼

軍隊檢閱剛剛完畢，莫斯科勞動人民的節日遊行開始了。他們走過了陽光照耀的廣場，歌唱着他們幸福的生活，歌唱着強大的蘇維埃國家。

遊行以六千個運動員的行列為先導。在他們的隊伍中，有保持世界、歐洲和蘇聯全國紀錄的著名的冠軍和運動員。他們舉着一個巨大的蘇聯國徽和十六個加盟共和國的國徽。他們一面走一面高呼：「蘇聯共產黨光榮！」廣場上的「烏拉」聲震撼雲霄。運動員高舉並揮動着花束，向黨和政府的領袖致敬。

十二路縱隊的人流同時流入廣場。列寧區勞動人民的隊伍由蘇聯科學家——蘇聯科學院的代表領先。與科學家們和大學生們並肩前進的是「紅色無產者」工作母機工廠的工人。這個工廠是蘇聯先進的機器製造工廠之一，它的職工超過十個月計劃為機器拖拉機站多製造了四百多台各種不同的工作母機。

莫斯科人舉着烏．伊．列寧和約．維．斯大林以及共產黨和蘇維埃政府的領袖們的畫像前進。他們還舉着許多寫有節日口號的橫旗來到紅場，上面用數字和圖表來說明蘇聯人民的勞動成就和進一步發展農業和擴大日用品生產的宏偉計劃。莫斯科人表示了他們要盡一切力量來實現蘇聯最高蘇維埃第五次會議決議的決心。

遊行的人們向紅場上的來賓——偉大的中國和各人民民主國家勞動人民的代表，英國、法國、意大利、加拿大、奧地利、瑞典、拉丁美洲、非洲和亞洲各國勞動人民的代表——致敬。標語牌上寫着「各國勞動人民的國際團結萬歲！」和「向正在為和平、民主和社會主義而鬥爭的一切人民致兄弟的敬禮！」等口號。

遊行隊伍舉着中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東、中華人民共和國中央人民政府政務院總理周恩來、中國共產黨中央委員會書記劉少奇和中華人民共和國中央人民政府副主席朱德的畫像前進。在橫旗上用俄、中兩種文字寫着向正在為國家工業化、為鞏固和發展經濟和文化、為鞏固人民民主國家而勝利鬥爭的偉大的中國人民致敬的口號。

遊行隊伍舉着人民民主國家的黨和政府領袖們的畫像，他們是波蘭人民共和國部長會議主席貝魯特、國務委員會主席薩瓦茨基，捷克斯洛伐克共和國總統薩波托斯基、總理西羅基、共產黨中央委員會第一書記諾沃提尼，保加利亞人民共和國部長會議主席契爾文科夫、國民議會主席達米揚諾夫，匈牙利勞動黨中央委員會書記拉科西、部長會議主席納吉、共和國主席團主席道比，羅馬尼亞人民共和國部長會議主席喬治烏-德治、國民議會主席團主席格羅查，阿爾巴尼亞人民共和國部長會議主席霍查，蒙古人民共和國總理澤登巴爾，朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成、最高人民會議常任委員會委員長金科奉，德意志民主共和國總統皮克、總理格羅提渥、德國統一社會黨中央委員會第一書記烏布利希。

遊行隊伍舉着法國共產黨中央委員會總書記多列士、意大利共產黨中央委員會總書記陶里亞蒂、美國共產黨全國委員會主席福斯特、西班牙共產黨中央委員會總書記伊巴露麗、英國共產黨總書記波立特、越南民主共和國主席胡志明、印度共產黨中央委員會總書記高士和巴西共產黨中央委員會總書記普列斯特斯等的畫像。

浮在人海上面的有一面橫旗，上面寫着：「慶祝偉大的十月社會主義革命三十六周年」。這面橫旗是「十月」區的人們舉着的，他們還抬了一個蘇維埃國家的歷史的標語牌，說明它在三十六年中所獲得的輝煌成就。有一塊標語牌上寫着蘇維埃國家的第一個法令——和平法令。

莫斯科的大工業區、斯大林和無產者區的工人驕傲地報告他們的成績：他們大大超過了汽車、機器、織物等的十個月生產計劃。遊行的人手中拿着的花束形成了一幅美麗的地毯。有一面面旗幟上面閃耀着這樣的字：「共產黨光榮！」

在管絃樂隊的樂聲和不停息的歡呼聲中，更多的人走過了檢閱台。「鐮刀與錘子」鋼鐵工廠工人走過來了，他們今年超額生產了一萬多噸鋼和鋼材。走在他們的後面的是正在建築舒適的公寓房屋、美麗的摩天大樓和宏偉的地下車站——地下宮——的建築工人。蘇聯農業和農產品採購部工作人員舉着金色的麥穗。他們的橫旗上寫着：「蘇聯共產黨中央委員會九月全體會議的決議，是進一步發展蘇聯農業的戰鬥綱領。」演員、藝術家、作家和莫斯科許多學校的學生們走過了檢閱台。各運動協會的三千個運動員是在節日遊行隊伍最後面的。青年男女運動員拿着各種色彩，舉着巨大的字母牌，這些字母拼出了一個熱情的口號：「朝着共產主義的勝利前進！」

遊行歷時三小時。幾十萬莫斯科人參加的偉大遊行，顯示了共產黨、蘇維埃政府和人民的牢不可破的團結，顯示了蘇聯人民爭取和平和國際友誼的意志，以及他們要把全部精力貢獻給在蘇聯建設共產主義的偉大事業的意願。

抵制美國商人 法國遭美報復
六十萬元「援款」被凍結

【合衆社巴黎七日電】據非常可靠方面六日晚說，因為法國歧視摩洛哥的美國商人，美國已把「援助」法國計劃的一部份凍結起來了。

受凍結的是十億美元「援款」的六十萬美元。

這項凍結措施已在十月十二日開始施行。

英放寬禁運名單
小型載客汽車可以售給中國
英九月份汽車產量增加

【路透社倫敦六日電】英國已決定解除兩年前實施的禁令，出售客車給新中國。此項禁令是聯合國對華戰略物資禁運的一部份。

英國貿易部將於今後廿四小時內通告汽車製造商：載客不多過六人的客車，不再是「戰略」物資，可以售給新中國。

英國貿易部一發言人說：這並非聯合國禁運的總解除，而只是一個項目的修正，此項立場將隨時加以檢討。

【路透社倫敦九日電】據九日宣佈，今年九月份英國汽車生產量，打破了以前一切紀錄——五週內出產六萬四千三百零四輛。

以前每月最高生產量，是今年六月份的五萬七千五百三十五輛。

九月份出廠的汽車，有二萬七千八百八十五輛是出口的。

法國大中學教師均罷教
要求提高薪金要求政府興學

【路透社巴黎八日電】法國中學教師和大學教授，要求提高薪金，定於九日舉行全國總罷教廿四小時。

大中學教師要求，在新薪金標準制定以前，暫時提高薪金百分之十。此外，又要求政府撥款修建校舍，添置設備，增加教師名額。

莫斯科慶祝十月革命節
伏羅希洛夫在會上報告

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科六日訊：蘇聯最高蘇維埃主席團主席克．葉．伏羅希洛夫，六日在莫斯科慶祝十月革命節大會上作了慶祝節日的報告，摘要如下：

同志們！

今天，我們祖國的各族人民和全世界勞動人民，都在慶祝偉大的十月社會主義革命三十六周年。

偉大十月的每一個新的周年，都向全世界顯示了百戰百勝的社會主義的強大的創造力，而且一年比一年鮮明，一年比一年深刻。

在偉大的十月革命的三十五周年以後的這一年中，發生了許多非常重大的事件。

共產黨第十九次代表大會是黨與蘇維埃國家生活中的一個歷史階段。它的特色就是蘇維埃人民的團結和他們對久經戰鬥鍛鍊的共產黨及其中央委員會的無限信任。我們的代表大會的決議動員起了蘇維埃人民並鼓舞他們創造新的業績。

我們的偉大領袖、天才戰略家約瑟夫．維薩里奧諾維奇．斯大林的逝世，是黨、蘇聯各族人民以及全體進步人類在過去這一年中的重大損失。

在烏．伊．列寧逝世以後的三十年中，獲得了人民和黨的一致尊崇和無限信任的約．維．斯大林，和他身邊的忠實戰友們一起，堅定不移地領導着黨和國家沿着列寧主義的道路前進。在這些年中，我們的國家在戰鬥過程中克服了史無前例的困難，已經成了一個強大的社會主義國家。我們的人民——歷史的真正創造者——的創造力，已經以空前的規模發揮出來了。

我們的黨正在它的中央委員會的領導下，滿懷信心地引導着我們國家在共產主義建設的鬥爭中取得新的勝利。

今年頭十個月工業總產量 比去年同期高出一點五成

蘇聯共產黨今年紀念了一個歷史性的日子——黨成立五十周年。我們的光榮的黨為使勞動人民從沙皇及地主——資本家的壓迫下獲得解放、為社會的革命改造、為共產主義的勝利進行了半個世紀的英勇鬥爭，由於這個鬥爭，它受之無愧地贏得了我們祖國勞動人民和全世界廣大勞動者的無限愛戴。

光榮歸於我們偉大的共產黨和它的戰鬥的參謀部——中央委員會！

蘇聯人民以共產黨第十九次代表大會的決議為武裝，正在勝利地履行第五個五年計劃的任務。

一九五三年頭十個月我們的社會主義工業發展的結果證明：第五個五年計劃中第三年的計劃正在勝利地執行着。今年頭十個月的工業總產量比去年同一時期的產量高百分之十點五，差不多為一九四零年的水平的二倍半。

社會主義國民經濟的各部門正在技術進步的基礎上發展着。世界上最大的水電站的建築、各種高效率的新式強大的工作母機、設備以及新式農業機器的生產生動地表明：共產主義的物質技術基礎正在勝利地奠定中。

科學和社會主義文化的發展也取得了顯著的成就。

社會主義經濟和科學在發展中所獲得的勝利，保證了蘇聯人民物質福利的進一步提高。在過去二十八年中，我們國家的日用品的生產量將比戰前一九四零年水平增加百分之七十二。

今年，和過去幾年一樣，黨和政府實行了連續第六次的減低製成品和食品的國家零售價格，這使居民除了其他收入以外，得到了四百六十億盧布的好處。而且，如果我們把因最近物價的減低而引起的集體農莊市場的物價的降低計算在內，居民在十二個月中所得到的好處將不少於五百三十億盧布。

在一九五三年頭十個月中，對居民的零售額比去年同期增加了百分之二十一。

蘇聯人民福利不斷提高 政府規定增產消費用品

由於黨和政府所採取的進一步擴大貿易的措施，貿易系統今年已經可以得到全年計劃以外的價值三百七十多億盧布的商品。

共產黨和蘇維埃政府的主要任務是關心蘇維埃人民的福利。最近，黨和政府根據這一點，通過了若干非常重要的決議，這些決議將保證日用品產量的迅速增加，農業的進一步的大力發展，蘇維埃貿易的具有決定意義的改進，住宅的大大增加，房屋建築規模的擴大；此外還採取了其他許多措施。

這些決議具有歷史性的重要意義，因為它們標誌着蘇維埃經濟發展中的一個新階段，就是，我們在迅速發展重工業的同時，還規定了迅速發展國民經濟中直接供應日用品的部門的任務。加速發展農業、輕工業和食品工業的政策，是社會主義工業化的進一步的必然發展，是完全符合於社會主義的基本經濟法則和整個社會主義國民經濟有計劃地、按比例地發展的法則的要求的。

關於在我國生產豐富的消費品的這一重大任務的勝利完成，直接取決於我們工業中工作的進一步改進。我們必須集中我們的注意力來使管理趨於完善，提高工業部門的工作效率，進一步提高勞動生產率，並改進質量、降低生產成本。

降低生產成本是社會主義積累的一個非常重要的來源。大家知道，就在去年一年中，我們的國家就從降低生產成本中節省了四百六十億盧布，而如果我們工作得更好的話，這只不過是我們所能夠節省的一部分而已。工業負責人員、企業經理、工程師和技術人員、工人、所有其他勞動人民的，首先當然是有關各部的主要責任是，消滅目前工作中存在的缺點，保證新技術的應用及其掌握、改進勞動組織，並在產品質量不斷提高的條件下，大大提高勞動生產率。黨、蘇維埃、工會和列寧共產主義青年團組織的任務是，用各種辦法來發揮羣眾的積極性和主動性，更廣泛地展開爭取完成和超額完成生產計劃、提高勞動生產率、降低生產成本和提高產品質量的社會主義競賽。

英明的列寧和他的事業的繼承者偉大的斯大林曾一再指出，工人階級與農民的聯盟是蘇維埃制度的力量和穩固的基礎。他們認為，工人階級和勞動農民的牢不可破的聯盟，是無產階級專政的最高原則。在共產黨領導下的工人階級與農民的聯盟，是一個決定性的力量，它保證了我們在一九一七年十月的勝利和我們國家社會主義的勝利建成。這個聯盟的鞏固也是我們進一步向着共產主義前進的保證。黨和政府關於發展農業和提高人民生活水平的措施，將進一步加強工人階級與農民的聯盟，進一步加強我們全體人民在精神上和政治上的團結。

多民族的蘇維埃國家永遠鞏固了蘇聯各族人民的友誼，這個國家的成立是十月革命的最大成果。我們的國家根本沒有民族衝突。十月革命為我們偉大祖國各民族的經濟與文化的迅速發展創造了條件。

俄羅斯與烏克蘭人民以及我們偉大祖國的其他各族人民的兄弟般的、牢不可破的聯盟和友誼，是多民族的蘇維埃國家的不可戰勝的力量的源泉。

進一步加強蘇維埃國家是在我國勝利建成共產主義的主要條件之一。我們必須從各方面來加強蘇維埃國家，使蘇維埃的工作做到盡善盡美，並加強它們和廣大羣眾的聯系。

同時，我們有任務從各一個方面來加強蘇維埃國家的武裝部隊，他們正保衛着我們祖國的自由和獨立，保衛着我們愛好和平的人民的和平建設勞動。

經濟建設工作規模巨大 證明蘇聯政策愛好和平

蘇聯人民充滿了為在共產主義建設中取得新成就、為社會主義祖國的繁榮而努力的精力和決心。共產黨和它的中央委員會以及蘇維埃政府的英明領導，是我們國家沿着建設共產主義社會的道路繼續前進的保證。

同志們！和平建設工作的巨大規模以及共產黨和政府為了進一步發展國民經濟和繼續提高蘇聯人民的生活水平所採取的空前規模和空前重大的措施，極其清楚地證明了我們的黨和蘇聯政府所奉行的政策的愛好和平的性質。

蘇維埃政府始終奉行着維護和加強世界和平、發展與各國的睦鄰關係、發展和加強國際經濟聯系的政策。

我們的外交政策的總路線過去一直如此，而且永不改變。

以美國反動勢力為首的帝國主義陣營奉行着準備新戰爭的政策。大家知道，由於美國侵略集團處心積慮的活動，「冷戰」仍在繼續中，而且朝鮮停戰協定的簽訂和朝鮮流血的停止，對於緩和國際緊張局勢是一個巨大的貢獻。

帝國主義侵略者對朝鮮進行武裝干涉，本來是夢想以此來奴役朝鮮人民，同時把已經起來為自己的獨立和民主自由而鬥爭的亞洲和太平洋區域各國人民的民族解放運動，淹沒在血泊中。但是當侵略者還在打算盤的時候，捍衛着自由和獨立的各國人民就已經嚴陣以待了。朝鮮的事態證明，亞洲各國人民有充分的決心來保衛自己的民族自由和獨立，制止在遠東建立新世界大戰的溫床。

沒有中華人民共和國參加 談不到緩和國際緊張局勢

帝國主義者應該接受這樣一個真理：他們橫行無忌地對被奴役的殖民地和附屬國的人民作威作福的時代早就過去了。這些國家的人民的歷史命運已經有了根本的轉變。亞洲各國人民要成為他們的土地和他們的命運的完全的主人。

在亞洲，一個偉大的人民民主國家——中華人民共和國誕生了，它是亞洲和全世界的和平與進步的一個穩定因素。這個偉大的國家阻止帝國主義為所欲為地奉行把亞洲變成新世界大戰的策源地的政策。它是東方被壓迫人民爭取自由、民主和真正獨立的鬥爭的強大堡壘。

談到這裏，不能不提一提帝國主義國家所採取的反對恢復中華人民共和國在聯合國組織中的合法地位的立場。這種立場無疑地促成了國際局勢的繼續緊張。在解決最重要的國際問題，特別是有關遠東的問題時，不能忽視偉大的中國人民。沒有中華人民共和國的參加，根本談不到什麼緩和國際緊張局勢和解決亞洲問題。

朝鮮停戰緩和國際局勢 政治會議應有印度參加

朝鮮停戰為緩和國際緊張局勢奠定了有利的基礎。然而，這是不合某些國家的胃口的，因為它們的計劃中沒有使國際關係正常化這一項。可以以下列事實為例說明這一點：西方國家對蘇聯關於召開美國、英國、法國、蘇聯和中華人民共和國五國代表會議以討論緩和國際緊張局勢的一般措施的建議，採取默不作聲的態度。美國統治集團在朝鮮政治會議問題上所採取的立場也證明了這一點。這種立場不能不引起那些力求迅速徹底解決朝鮮問題的人們的憂慮。美國代表們不願意政治會議成為一個不但有交戰雙方、而且有關中立國家參加的圓桌會議。同時應當指出，像印度這樣一個亞洲的大國在結束朝鮮戰爭方面是有不小的功績的。然而美國竟忽視印度，拒絕邀請印度和其他一些中立國家參加朝鮮政治會議。顯然，帝國主義侵略者沒有放棄用擴大侵略的辦法來征服亞洲人民的瘋狂計劃。

德國問題的解決對緩和目前國際緊張局勢的重大意義是無論怎樣估計都不算過份的。

蘇聯希望歐洲和平得到保障和鞏固，並希望德國人民的民族利益得到尊重，曾不止一次地向西方國家提出關於公正解決德國問題的建議。

西方國家重新武裝西德 使德國不能成統一國家

西方國家對蘇聯建議所採取的態度不能證明它們願意公正地解決德國問題，也不能證明它們願意考慮——更談不上尊重——德國人民的民族利益。在它們對蘇聯建議所作的一切答覆中，它們忽視了德國問題的所有重要方面，如關於締結對德和約、成立全德政府、減輕德國所承擔的財政經濟義務等方面的問題。它們偽善地把所謂全德選舉問題提到首要地位，而令人難以理解的是：在德國分裂成兩部分的情況下如何舉行全德選舉；在德國還沒有一個全德政府的情況下如何談得上什麼選舉。

此外，美、英統治集團公開奉行着使西德軍國主義化的政策；加速恢復西德的武裝部隊。近來，自從波恩聯邦議院選舉之後，復活德國軍國主義的政策來得特別露骨了。

西方國家口頭上贊成召開有蘇聯參加討論德國問題的會議。在行動上，他們不惜用一切手段，來加速批准規定西德加入侵略性的大西洋聯盟的巴黎與波恩的軍國主義條約。顯然，由於這類條約的批准，德國就不可能重新合併為一個統一的、民主的和愛好和平的國家。

西方國家一方面表示贊成和蘇聯討論德國問題，但同時，它們在倫敦會議上卻締結了一個單獨的協定，這個協定規定西德參加矛頭指向蘇聯的侵略性大西洋體系。

使西德重新軍國主義化和把它拖進侵略性的大西洋聯盟的政策，和在與蘇聯及人民民主國家接壤的一些歐洲國家建立軍事基地的政策，有着不可分割的關係。

難道西方國家的這種立場，不是事先就使四國會議關於德國問題的討論流於空洞嗎？這裏，難道不是西方國家企圖強制蘇聯接受它們在德國問題上的立場，而一旦不得逞時，便責備蘇聯「不願意」和平解決德國問題，從而欺騙世界輿論嗎？

蘇建議取消在他國基地 裁減軍備禁止原子武器

凡是真正想緩和國際緊張局勢的人，便不能漠視關於取消在別國領土上建立軍事基地的問題。蘇聯過去一再向西方國家提出過這個問題，而且現在還是堅決向它們提出這個問題。可是，每一次它們都置之不理。

西方國家頑固地抗拒採取禁止原子武器、細菌武器及其他大規模殺人武器的決定和大國裁減軍備的決定。他們聲稱聯合國正在討論這些問題。然而誰都知道，聯合國自從成立以來就一直在討論這些問題，這種毫無結果的討論是沒有盡頭的。

現在，各國人民不相信那些不能見諸行動的話了。而帝國主義國家統治集團的行動說明他們是和平的敵人，是執行在各國人民之間挑撥仇恨以便於準備新戰爭的政策的人。

蘇聯一貫地、堅持不渝地奉行和平與各國人民友好的政策。蘇聯擴大與外國的經濟聯系的政策就是為了這個目的。我們十分重視加強國際貿易聯系，因為這有助於國際緊張局勢的緩和。我們今後仍然要在互利的基礎上盡力促進國與國之間的貿易的擴大。

強大的民主和社會主義國家陣營，由無產階級國際主義的思想牢固地團結起來，它正滿懷信心地沿着經濟、政治和文化各方面的進一步高漲的道路前進，它對國際局勢發生着越來越大的、有利於進步、和平和民主的良好影響。和平力量日益增長，日益壯大，並已成為鞏固世界和平的重大因素。

同志們！三十六年前由於十月革命的勝利而在我國建立的蘇維埃制度，一年比一年有力地影響着世界歷史的進程。十月革命所宣佈的原則，現在已成為一種巨大的力量，它團結着強大的社會主義和民主陣營，鼓舞着千百萬勞動人民為自由和進步而進行奮不顧身的鬥爭。

紀念偉大的十月社會主義革命三十六週年，我們有權利以蘇聯各族人民的成就驕傲。

我們面前的任務是艱巨的。為了完成這些任務，要求我們作更大的努力，和克服我們道路上的一切困難的決心。蘇聯人民從來不害怕任何困難。我們有充分信心說，蘇聯人民，在光榮的共產黨的領導下，在百戰百勝的馬克思——恩格斯——列寧——斯大林的學說的鼓舞下，一定可以堅定不移地前進，在共產主義的建設中取得新的勝利。（小標題本報自加）

支持各國人民獨立 杜勒斯口是心非
巴基斯坦代表在聯大全體會議指出 反對摩洛哥人民自決的正是美國

【本報訊】新華社北京七日電：據塔斯社紐約五日訊：聯合國大會於十一月三日舉行全體會議，討論各工作委員會提出的報告和決議草案。

大會討論了政治委員會提出的關於摩洛哥問題的決議草案。巴基斯坦、印度尼西亞、印度代表發言要求通過這個決議草案。他們指出，雖然這個決議草案還有缺點，但卻是對摩洛哥人民的道義上的支援。巴基斯坦代表說，美國國務卿杜勒斯在一般辯論時表示，美國支持各國人民獨立的願望，而美國正是投票反對這個決議草案中關於按照聯合國憲章承認摩洛哥人民有充分自決權這一部分的國家之一。

大會對這個決議草案進行逐項表決，表決結果，決議草案中有兩項沒有得到必要的三分之二的票數，其中一項就是決議草案中唯一的一段主文，即：聯合國大會「重申緩和摩洛哥緊張局勢的要求，並堅決建議保證摩洛哥人民有建立自由民主的政治制度的權利」。投票反對這一段的有以美國和英國為首的殖民國家及其他一些國家。

伊朗代表安迪讓提議把決議草案中「聯合國大會特此承認，按照憲章，摩洛哥人民有充分自決的權利」一段，改作主文。蘇聯代表維辛斯基支持伊朗的提議。

但是，大會主席裁決，由於主文被否決不把整個決議草案提付表決。殖民國家欣然表示同意。因此，關於摩洛哥問題的決議草案就被大會否決了。就是這樣，聯合國大會的多數拒絕承認摩洛哥人民的自主權，拒絕支持摩洛哥人民要求自由和獨立的願望。這樣一個結果，正如大會休息室中所談論的，使殖民國家感到滿意，而引起亞洲和阿拉伯的大多數國家代表的極大不滿。

接着，大會討論政治委員會關於突尼斯問題的決議草案。印度尼西亞、埃及、巴基斯坦代表發言要求大會支持這個決議草案，同時也指出了它的軟弱和過分溫和。印度尼西亞代表說，在殖民國家的操縱下，聯合國大會愈來愈多地「規避非洲和亞洲的迫切問題」。伊拉克代表建議，將突尼斯問題延期到下次全體會議上討論，以便有時間對決議草案進行修正。

聯大討論細菌戰問題
馬立克再斥美罪行
美國使用細菌武器的事實不容抵賴
在美操縱下蘇提案被轉交裁軍委會

大會進而討論政治委員會對所謂「公正調查」在朝鮮使用細菌武器的控訴」的報告。

蘇聯代表馬立克發言指出，在沒有控告美國的一方的代表、即中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國武裝部隊的代表參加的情況下，聯合國第七、第八兩屆大會把這個問題列入大會議程並進行討論，這是違反聯合國憲章的原則的。

馬立克接着說：在政治委員會討論這一問題時，美國代表團和支持美國的一些代表團竟硬說中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國拒絕參加公正調查。這種說法是沒有任何根據的。中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國並不是拒絕進行公正調查，而是要求讓中朝兩國參加這一公正調查。美國的立場證明，美國才根本不願意進行公正和全面的討論和調查。中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國並不反對公正調查它們所控訴的罪狀，而是反對美國強加於中朝兩國身上的那種調查。

馬立克指出：美國是無法抵賴美國軍事人員承認美國武裝部隊使用細菌武器的供詞的。這些飛行員在遣返回國後，曾直截了當地說過，他們沒有受到任何強迫。例如，許或布爾上校說，他從來就沒有受到強迫的威脅。公佈了的美國國防部部長威爾遜的官方訓令，無可置疑地說明：飛行員是在要被審問、送交軍事法庭和控以叛國罪的威脅下，不得不推翻他們以前的供詞的。

馬立克指出，政治委員會多數通過把蘇聯提出的號召各國參加及批准禁止細菌武器的日內瓦議定書的提案，轉交給裁減軍備委員會，這就是企圖埋葬這一提案。蘇聯在全體會議上再度提出這個提案，要求各國支持。

美國代表接着發言，硬說控告美國使用細菌武器是沒有根據和不正確的。他又對蘇聯和中朝兩國大肆誣衊。

大會以大多數票通過了五國提案，把蘇聯提案轉交聯合國裁減軍備委員會審議。投贊成票的有四十七個代表團，包括美國、英國、法國。蘇聯、烏克蘭、白俄羅斯、波蘭、捷克斯洛伐克及一些阿拉伯和亞洲國家等十二個代表團棄權。接着，英國代表提議不表決蘇聯提案。包括美國和英國在內的三十九個代表團投票贊成英國的提議。蘇聯、烏克蘭、白俄羅斯、波蘭和捷克斯洛伐克的代表投票反對。十五個代表團，其中大部分是阿拉伯和亞洲國家棄權。

英造船業衰落
最近一年中承造商船 僅及上年同期的半數

【本報訊】香港英文德臣西報倫敦三日專電，據勞合造船統計報告指出，英國今年頭九個月的商船定單，銳跌為一百廿五艘，約共三十五萬總噸。

截至今年九月三十日為止的十二個月中，定造的商船有一百六十六艘，五十一萬總噸；前一期為三百一十艘，一百八十五萬八千噸；一九五一年九月那一年的高峯為七百三十艘，三百九十九萬七千總噸。

英國造船廠製造的輪船，出口部份佔百分之廿七，荷蘭百分之七十，西德百分之六十，瑞典百分之四十五，法國百分之廿九。

英國造船業衰落原因，輪船公司方面認為是造船廠不能確定交貨日期和價格；造船廠則認為是鋼鐵缺乏，不得不延長交貨日期，增加成本。

伊前總理摩薩台 在軍事法庭受審

【合衆社德黑蘭八日電】伊朗前總理摩薩台八日在軍事法庭受審。他被控叛國、煽動人民反對伊朗王，並拒絕服從伊朗國王要他辭職的命令。

美駐蘇大使 波倫將赴法
會晤美外交官員

【路透社莫斯科八日電】美國駐蘇聯大使波倫將於十一日飛巴黎與艾森豪威爾總統的外交政策研究委員會會商。

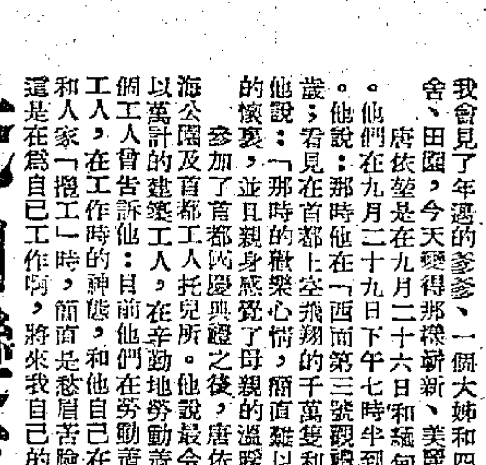
日本別子銅礦 工人再度罷工
將有四千餘人參加

【法新社日本東京八日電】日本別子銅礦公司新居濱煉銅廠約四千七百名工人定於九日作廿四小時罷工，要求資方發給獎金。

該工廠工人曾於十一月五日舉行廿四小時罷工，現工會下令再度進行鬥爭。

僑鄉氣象煥然一新 工商業家大有前途

緬甸著名僑商唐依竣由穗過港 暢談在首都及福建僑鄉的見聞



·緬甸殷商唐依竣·

【本報訊】緬甸華僑歸國觀光團團員，緬甸著名殷商唐依竣在訪問祖國首都和僑鄉之後，帶着滿懷興奮，於昨日抵港，稍事勾留後，將於日內返回緬甸。

唐依竣是個有名的實業家，是緬甸丹老埠天然樹膠公司董事、丹老埠福協源百貨公司的老闆、緬甸咯咯拔咯咯紅毛泥股份有限公司董事、仰光聯合貿易樹膠公司董事、咯咯拔福義興百貨公司老闆、咯咯拔協源百貨公司老闆，同時又是旅緬三山會館名譽理事長、丹老埠工商商會理事、丹老埠華商商會理事、丹老埠華僑公學董事兼董事會交際委員、仰光市政府民務委員。

唐依竣原籍福建閩侯縣壺沙鄉人，十四歲便到緬甸去，離開祖國和家鄉已經二十一年了。昨日接見記者時他說：二十一年來，他非常懷念祖國和家鄉。這次回到祖國來，眞想不到祖國進步得這樣快，這樣美麗。他說：「回國這一個月又十二天，我幾乎每天都沉浸在歡樂的笑聲中；特別是在我自己的故鄉，我眞是興奮得晚上也睡不着覺。」他說：「在故鄉，我會見了年邁的爹爹、一個大姊和四個弟弟以及一切親人。我看見他們生活得那樣健康、愉快，看見往日破碎的家舍、田園，今天變得那樣嶄新、美麗，我怎能不高興呢？」

唐依竣是在九月二十六日和緬甸華僑歸國觀光團的第三批團員一起經港前往廣州的，同來的還有他年老的母親。他們在九月二十九日下午七時半到達首都北京，在那裏參加了十月一日國慶節在天安門前舉行的盛大的慶祝典禮。他說：那時他在「西面第三號觀禮台」，看見數十萬群衆高舉着鮮花和各種圖表、模型，向慈祥的毛主席高呼萬歲；看見在首都上空飛翔的千萬隻和平鴿；看見那如烈火一般的紅旗的海、人的海和雄偉的人民軍隊的鋼鐵行列。他說：「那時的歡樂心情，簡直難以形容！」他說：「我可以想像到，一個離開了母親許久的孩子，突然回到母親的懷裏，並且親身感覺了母親的溫暖和偉大，那種歡樂的心情是怎樣的。」

參加了首都國慶典禮之後，唐依竣和觀光團其餘的團員又被招待去參觀了故宮博物院、頤和園、官廳水庫、北海公園及首都工人托兒所。他說最令他興奮的，是他親眼看見新北京的建設。他說：在首都的西郊，目前每日有數以萬計的建築工人，在辛勤地勞動着，在那裏，那一望無際的寬闊原野上，目前已經豎起無數的鋼鐵的建築架。一個工人曾告訴他：目前他們在勞動着的地方，二、三年內，將出現無數的工廠、學校和住宅。唐依竣說：他看到這個工人，在工作時的神態，和他自己在二十餘年前在家鄉替別人「攬工」時的那種神態完全兩樣。他說以前他在家鄉和人家「攬工」時，簡直是愁眉苦臉；可是，在他面前的這個工人，卻容光煥發。他說，後來這個工人對他說：「還是在爲自己工作啊，將來我自己的兒女都要在這些學校裏上學！」

禿山變成了柑樹園 美麗原野充滿歌聲

穿得暖吃得飽大家都講究衛生 沒有苛捐雜稅人民生活當然好

唐依竣的家人和鄉人在歡送會後合影

訪問了首都之後，唐依竣便和他的母親回到了自己的家鄉——福建閩侯縣壺沙鄉。在那裏，會見了自己的父親和家鄉其他親人。在那裏，他再一次深深地受到感動。

唐依竣說：在家鄉，以前光禿禿的泥山，現在被一片碧綠的茂密的柑園所掩蓋。柑樹已經結了果。叔姪們告訴他：將近過舊曆年的時候，孩子們就會得到又肥又大的黃澄澄的「福柑」了。土產公司將會適時地來收購，叔姪們將會得到一筆很大的收入。去年年尾，柑子豐收，曾使他們的生活獲得更進一步的提高，姑娘們會爲此編了許多美麗的山歌，滿鄉滿里、滿山頭地歌唱着。

唐依竣說：以前，他的家鄉是「土匪如毛，贓官如盜」。叔姪們每年交不盡的租，繳不完的稅，常年三餐稀粥；如果是荒年，那就只能以野菜樹根「挺生命」。而且，鄉間姓氏之間時常械鬥，家鄉的叔姪簡直是浸在苦水裏過日子。可是現在，唐依竣越說越高興：「我在鄉裏看不到一個乞丐，看不到再有械鬥！大家過得和和氣氣，歡天喜地！」「雖然，目前家鄉的人，還不能夠穿綢着緞，可是，粗衣布褲，大家都穿得齊齊整整，再也看不見有人穿得破破爛爛了。」他說：「大家穿得暖、吃得飽，也講究起衛生來了。我親眼看見，大街小巷、家家戶戶，都打掃得乾乾淨淨。家裏的人告訴我，去年鄉裏展開愛國衛生運動時，有許多親戚朋友，還被評爲『愛國衛生模範』呢！」

當他談到爲什麼家鄉的親人能夠過着目前這樣幸福的日子時，他說：「這個簡單得很。過去，許多人自己沒有田地，給別人做工，顧不住肚子。借錢得付幾分利，『鴨子翻身』，白做一世人也不得翻身。眼下，大家有了田，有了地，沒有高利貸，沒有苛捐雜稅，不用交重租，做工是爲了自己，也爲了大家。多出一分力，就多享一些福，生活當然會過得很美好的。」

親身回國觀光之後 對事業更加有信心

唐依竣用他自己的家來做例子。他在鄉下有六十四歲的父親，四個弟弟和一個大姊。年老的父親在福州開一間木柴舖，不愁人欺也不愁人詐，生意做得順順當當，並且賺了錢。四個弟弟和大姊都是農民，解放前他們都只有很少的田地。土改了，分了好些柑園，現在過得舒舒服服。他說：「這次看見弟弟們都穿着一色的整整齊齊的藍布斜紋衫褲，那樣子就像是很有教養的人。」唐依竣一談起這些事來，就忍不住流露出無限的欽愉的情感。

唐依竣說：目前家鄉人們的經濟生活提高了，大家都注意到文化生活的提高。人民政府關懷農民們的要求，今年已經把家鄉的一間完全小學加以擴大，現在有五百餘個小學生在那間小學念書。這間小學有寬闊的運動場和精緻的校舍。夜裏還有許多農民、婦女和年老的長者在那裏學習文化。

唐依竣說，他爲這些事實所感動，爲了表示自己對祖國的熱愛，對親人的友情，他這次捐獻了一億二千萬元人民幣用作擴充這個學校之用。他說：擴建之後的壺沙鄉小學，將有寬敞的課堂，設備完整的運動場，並將增設一所幼稚園，使四、五、六歲的小孩能夠有更舒適的去處。他說：擴建後的學校將可容納一千二百餘個學生，他在鄉時已經向農民購買了十三畝地，用作建設校舍和運動場之用。

在談到國內私營商業的前途的時候，唐依竣說：「作爲一個工商業家，我完全深信在祖國的私營工商業的前途是極爲光明遠大的。」他又說：「我親眼看到，凡是有利於國計民生的私人工商業，又能採取合理合法的經營方式的，都能夠賺錢。」「我的一個朋友告訴我，他所經營的一個工廠，上個月的利潤率達營業額的百分之七點五。」唐依竣說：「今年五月間，我曾辦一批橡膠約五百噸回祖國來。這次回國觀光之後，我對與國內貿易更具信心。」他說今後將源源不絕向國內輸入貨物。他認爲公私合營的經營方式，是工商業家今後所走的最好的途徑。他表示回緬甸後，將以相當的資金投資國內建設。

最後，唐依竣說：這次回國一行，眼光開闊了不少。對祖國的信心更加堅定，對自己的事業發展前途也明確了許多。他說：「此一行如入寶山，比獲『萬金』更寶貴！」

西江柴源源而來 柴新供應很充裕

【本報訊】西江柴源源運來，使港九居民柴新獲得充裕供應。據悉：昨天又有西江柴兩船自梧州運抵香港，抵埗後先後泊於干諾道西及九龍深水埗兩柴新市場起卸。

澳門又破藏械案

漁船上搜獲左輪槍五枝 七個男子當場被警拘捕

【本報訊】澳門消息：澳門近破獲一宗漁船藏械案，當場拘捕男子七人。澳門警方於本月六日凌晨五時許，在南灣魚步頭的一艘漁船上搜出左輪槍五枝和子彈一批，船上七個男子當場被拘捕，其中一人名黃錦。至該案詳細情形，警方未有透露。

下期配售特種米碌

【本報訊】下期配售公價米，由本月十一日至十五日止，港九各區一律配售特種（一號）米碌，每斤五毫六仙，每人限配四斤。

康生洋行離奇大火 經理司理同被拘控

包括總經理劉北華及正副司理 今解刑庭審訊罪名是妨害治安

【本報訊】澳門消息：澳門康生洋行離奇大火案，警方經過半月調查及現場研究後，發現可疑之處甚多，並先後扣留康生洋行管倉員劉炳康及該行香港總行總經理劉北華、該行澳門正副司理李正介、王子劍等四人。警方經過一週偵訊後，已決定在今天將該案移交法院刑事庭審訊，並將控訴四被告以妨害治安罪名。

澳門康生洋行貨倉於去月廿三日發生離奇大火，事後在火場發掘餘燼中，發現可疑之處甚多。在餘燼下層，發現帶有強烈火油氣味的紙包麻片數把，散放數處，在貨了兩年也賣不去的被燒車胎上，也發現有殘爛痕跡。

警方除當場拘捕了管倉人劉炳康外，並於本月五日下午五時在利爲旅酒店傳訊康生洋行香港總行總經理劉北華、康生洋行澳門正司理李正介及副司理王子劍等三人，並予扣留，交由裁判所審訊。現警方已決定今天將該案移交法院刑事庭審訊。仍在拘留中的四個被告劉炳康、劉北華、李正介、王子劍等，亦移交法院辦理。據警方透露：今天將控訴四被告以妨害治安的罪名。

康生洋行曾在中國保險公司購保二百二十四萬元。據康生洋行起火後第二天，保險公司即派員及公證人前往調查，公證人並在火場檢出可疑物件，進行化驗。

有人唯恐澳門不亂 警局方面因此闢謠

說某些港報虛構事實 影響居民安寧和治安

【本報訊】澳門消息：據澳門警察局消息：近來香港有一些報章報道澳門的新聞時，說澳門很多商賈，扶男携女，爭相赴港，到澳門警察局申領身份證的激增，大排長龍。並說這種情形是因爲澳門國際酒店勞資糾紛所引起。據澳門警方說，這些報章所報道的上項消息，全屬虛構，企圖製造謠惑，對澳門居民的安寧生活和澳門治安，都發生極壞的影響。警方又指出：自本月五日至七日三天之中，前往警察局申領身份證的不過三十人，平均每日領證的只有十人。但這些報章卻杜撰事實，顯然別有用心，希望居民不可輕信。

擅留「天堂」 三海員入獄

【本報訊】三個緬籍海員，因不隨原船離港，流落此間，前天被警方控告，結果由法官判刑六星期。

該案於上週末在香港海事法庭提審。被告等名叫溪斯達頓士勒（二十二歲），丹麥人；力格爾慕里士丹遜（二十二歲），丹麥人；拉斯高爾佐（二十二歲），芬蘭人。他們都在捷成洋行代理的偉伯術馬士基輪任職。該輪在本月一日離港；但被告竟延至五日下午才向輪船公司報到，因而被控。

本報特寫

首屆一指的黃金市場

每天平均三千兩左右

我們在香港的報紙上，幾乎時常都可以看到大批黃金走私的消息。有的黃金化整爲零，從澳門用各種方式運到香港來；有的黃金化零爲整，數千兩一批由大郵船運到外埠去。因此，工商署緝私人員，一次過在一隻出口船上緝獲數千兩黃金已非奇事，而這些黃金大多數是沒有人敢出來認領的。過一段時候，黃金就必的被法庭宣判沒收。

這些黃金週而復始的走私、緝獲、沒收，說明一些什麼事實呢？照外埠人的眼光看來，他們以爲香港是世界上有數的黃金供應地，是亞洲首屆一指的黃金市場。但在港、澳的黃金商看來，他們就會進一步地認識香港只不過是國際黃金走私的轉運站。由於香港現行法例是禁止黃金進出口的，所以金商們不得不出之於走私。

當我們聽到一次過有數千兩黃金被緝獲的消息，心目中可能就會比擬出一個龐大的數目，認爲這數目確實不小；但據非正式估計，而每月難得「失手」一次，每天從香港運出的黃金，平均約爲三千兩左右，若以緝獲的黃金與逃出的黃金比較起來，百分數就顯得微乎其微了。這可能就是「緝者自緝，而逃者自逃」的「眞理」。

香港的黃金究竟輸送到什麼地方去呢？根據緝私的紀錄，總不外爲星洲、印度、暹羅、西貢和亞洲各地。今年正月二十五日，一艘將開到星洲去的英輪警覺號，被搜出黃金一千四百兩，後來到了新加坡，再被搜出黃金五十八磅，就是一個具體的例子。又如二月六日，從香港開往西貢的新安輪上，在西貢被搜出黃金一千三百五十五兩，也是許多例子中的一個。

至於黃金的來路，許多人都只知道來自澳門，殊不知澳門也只是一個轉運站，它的地位和香港相等。所不同者，澳門是允許黃金公開進出口的，所以外國黃金都以運到澳門爲藉口，抵澳門後，復由澳門偷運到香港，再轉運遠東各地。

澳門黃金的兩個來源

目前外國黃金運到澳門的路線有二：一條是北非洲的但吉爾，另一條是歐洲各國，尤以前者爲最多。這兩線的黃金運赴澳門，都一律以飛機作爲交通工具，而且必經曼谷或西貢兩地。至此，讀者也許會發生疑問了：香港的黃金，不也是輸往曼谷和西貢嗎？飛機上的黃金何不就地卸貨呢？這一點就是黃金走私的奧妙了。原來曼谷與西貢兩地也是禁止黃金入口的，飛機從那裏經過或加油都不成問題，只是不准卸貨。因此，黃金仍得由曼谷而澳門，由澳門而香港，再由香港而曼谷，兜了一個大圈子。

現在且來看看各地黃金的差價，這也是耐人尋味的事。目前北非洲但吉爾的黃金，每安士（合八錢三分三）售美金三十五元五角；歐洲倫敦的金價，每安士售美金三十五元六角。這些黃金運到香港，每安士便售美金三十七元六角二分；再運到曼谷，每安士又提高美金三十八元一角四分；到孟買則售美金四十四元四角七分。從此便可以看出走私者約略得到的利潤了。

不盡黃金滾滾來

香港和澳門都是國際黃金走私者的轉運站。他們從北非或歐洲用飛機經曼谷、西貢運到澳門，再從澳門以化整爲零的方式偸進香港，然後化零爲整，從水路運到曼谷以至孟買等地去。據說每天從香港運出的黃金，平均約三千兩左右。

化整爲零與化零爲整

我們在上面談到黃金從澳門運港，一律是化整爲零的，原因是這一條航線，沒有大輪船來往，而每日僅有的四班港、澳輪船，早已爲緝私當局嚴密注意了。所以走私集團不得不大動腦筋，將黃金分批交帆船運來。這樣，每一兩黃金到港，大約可以賺利三元左右。

據說港、澳的走私集團，除了自運黃金之外，也兼營代客運輸的業務，而且保險運到。這就是說：一批黃金交給走私集團之後，他們就可以代運到指定地點；萬一中途有失，一律由運輸者負責賠償。由此又可以看出，爲什麼輪船上經常有無主黃金出現了。因爲貨主出了頭，還要挨罰，沒有好處；反正損失的不是他自己。

緝得黃金獲獎兩成

在香港，緝私人員與黃金走私集團鬥法的局面，我們也時常可以見到的。所以有些人把黃金存在最機密的地方，如體內臟之類，也會被人檢查出來。據說每一個緝私員搜得了黃金之後，他們便可以得到百分之二十的獎賞。如果運氣好，一次過搜出幾千兩黃金，此人即等於「無端端發達」。像這樣的幸運者，香港正不知有多少呢。

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片，（一）蝴蝶飛、幾時相逢，（二）鐵蹄下、溜冰曲，（三）丁香樹下。八時廿分：潮州曲唱片，姊妹花。八時四十分：時代曲唱片，（一）信不信由你、我要你的愛，（二）莫負今宵、等我心上人，（三）空閨怨、重重相思債。九時：報時；國語新聞。九時十分：粵語新聞。九時廿分：潮州語新聞。九時卅分：粵曲唱片，（一）遊龍戲鳳，（二）碧海狂僧。十時：特備口琴演奏節目，（一）思鄉曲，（二）歸息，（三）小桃紅，（四）牧童短笛，（五）雨打芭蕉，（六）浮士德歌劇曲選。十時卅分：京曲唱片，（一）草船借箭，（二）玉堂春。十一時：特備廣播劇節目「新婚之夜」。十一時四十分：粵語時代曲唱片，（一）紅豆相思、情愛問題，（二）淚影心聲、雨中之歌。十二時：報時；故事演講，「鐵橋三傳」。十二時卅分：天氣報告；粵曲唱片，（一）玉夢芙蓉，（二）不如歸。一時：報時；時代曲唱片，（一）晚霞、山溪情侶，（二）阿蘭娜、知心人兒有多少，（三）微微風、不要再不回家來，（四）香島情歌、木屋裏的姑娘，（五）迎春花。一時卅分：國語新聞。一時四十分：粵語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時：特備粵曲節目，（一）帝笑姻緣，（二）八仙賀壽，（三）見山就拜，（四）魂化瑞合夜合花，（五）落花時節，（六）梵宮情淚，（七）仙姬送子。四時卅分：時代曲唱片，（一）月夜檳城風光、海上漿宮，（二）桃粉殘粧、上花轎，（三）今夕何夕、何處是兒家。四時五十分：轉播香港會球場港聯對軍聯足球節比賽情形。五時四十分：粵曲唱片，（一）風雪訪情僧，（二）胡不歸。

晚上 六時：報時。六時十五分：國語新聞。六時卅分：潮州語新聞。七時：兒童節目。七時卅分：特備時代曲及跳舞音樂節目，（一）湖畔良宵，（二）輕鬆音樂，（三）秦淮河畔，（四）探戈舞，（五）何日再相逢，（六）南美洲音樂。七時卅分：京曲唱片，（一）收浪子，（二）抗金兵，（三）孝感天、木蘭從軍。八時：報告；粵語新聞。八時十五分：天氣報告；轉播中央戲院非凡響劇團上演的「凡夫碧侶」。八時四十五分：轉播倫敦粵語新聞。十二時：播報戲院（完）。

生活迫人既貧且病 男女四名不願做人

女工疲勞過度神經失常跳樓死 男子患心臟病病房門前自縊亡

【本報訊】昨天有四個男女自殺，三個死去，一個遇救。其中死去的一個是女子李婉儀，二十四歲，南海人，住深水埗南昌街×十九號二樓。昨天下午十二時半左右，她在三樓跳下，身受重傷，送入醫院救治後，延至一時四十分左右不治斃命。

據悉：死者是在深水埗欽州街某鐵鍊廠工作的，每月工資一百多元，對家庭開支幫補不少。她的父親是個中醫，名叫麥厚明，家裏有母、一兄及兩弟，兄現失業，弟則在校念書。據死者的母親說：死者近來不知受何刺激，神經有點失常，目光呆滯，不大講話，而且失眠。至於失眠的原因，她說可能是工作過度疲勞。昨天中午，死者說「眼瞓」，便上三樓她的姑母家裏午睡。不料過了半個鐘頭左右，她突然跑出騎樓縱身跳下街中。

慘事發生後，她的家人受到了很大的刺激，哭哭啼啼，鬧作一團。死者跳樓時穿格仔布短衫褲、拖鞋。

另一個病人在東華醫院四號門前甬道邊一個大掛鈎上，用帶子吊頸自殺，被醫院人員發覺解下來時，經已斃命。

自殺者名何啓財，三十一歲，是該院第四號房九號床位的病人。據和他同房的病人說：昨日凌晨，他將自己的衣服穿在醫院所發的病人衣上面，當時大家只以爲他怕冷，所以沒加注意。豈料到昨晨六時許，才發現他穿了黑色外套和藍色長西褲，吊死在四號房門前。

聽說他患了心臟病，入院約三個多星期，但病狀未見好轉。據說他的妻子名伍麗美，還有三個兒子，都是靠他維持生活的。

又一個失業漢於昨晨五時四十分，在九龍石硤尾村坑筲街九號木屋內服食拉素自殺。被發覺後送入醫院後不久，即因中毒太深不治斃命。他名姚全德，三十一歲，無業。自殺原因可能是無法生活。

至於自殺遇救的男子叫李林，二十四歲，順德人，係永樂街×菊園燒臘店的伙伴。據說他大前天晚上突然離店未歸，直到昨晨該店接到警方的通知，才知他早上在干諾道中海傍跳海自殺。關於他的尋死原因，該燒臘店的人都說不清楚。

爲了十五元欠款 黑社會糾黨毆人

一男子被鐵鏈打傷頭部

【本報訊】上環摩囉街口，昨天下午二時左右，發生一宗黑社會歹徒糾黨毆人血案。被毆者名姚卓明（三十一歲）。據說在混亂中，他被人持鐵鏈擊傷頭部，事後入院留醫。對方糾黨毆打姚卓明的原因，聽說只爲了一筆「十五元」的欠款。

罌花節舉行儀式 紀念碑前獻鮮花

【本報訊】昨日是世界大戰和平紀念日，植物公園和皇后碼頭對面的兩個「紀念碑」，都有獻花及宗教紀念儀式，悼念在第二次世界大戰中被戰火奪去了生命的人。

植物公園的紀念儀式在昨日上午十時十五分舉行，皇后像廣場紀念碑前的宗教儀式，在昨日上午十時五十分開始。這個宗教紀念儀式包括羅馬天主教及基督教自由教會等儀式。

昨日到場參加紀念儀式的有香港總督及英駐港軍政人員等一千人。

百貨職員救濟失業 明起每人發米十斤

【本報訊】港九百貨商店職員會爲照顧失業會員生活起見，定十日、十一日兩天下午八時半至十時半，在該會會所分發第十次失業賑濟米，每人十斤。凡已向該會登記的失業會員，可憑該會函件及會員證書親到會所領取。

社團動態

天氣

輕和不定向風，轉中和東風。早上雲霧，午後轉晴。

郵政時間

今日平郵

中華人民共和國　上午八時半

澳門　上午八時半、下午六時

印尼、日本　上午十時

馬來亞、緬甸、印度　正午十二時

空郵

泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國及歐洲　上午十時

菲島、關島、檀香山、美國、加拿大　下午一時

菲島、北婆羅洲、台灣、日本、泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時

正宗滬菜　康樂　老正興　英皇道四一四號　電話七四二七五

維揚名點

·大宴小酌·甜鹹名點·宵夜酒菜·各具勝處·

專員特辦洋澄湖清水大蟹

專辦喜慶讌席特請超等廚師主理

星光　注意映期

龍馬公司出品國語鉅構

費穆遺作　朱石麟編導

韓非　韋偉　李清　劉戀　領銜主演

少年子弟江湖老！賣藝生涯涕淚多！

江湖兒女

江湖兒女空洒熱淚　窮途落晚有苦難伸　血肉構成的詩篇！笑淚交織的畫圖！

全體演員苦練一年中國技工、軟工、硬工、巧工、表演工、眞工夫！

眞工夫，美鏡頭，妙手法，好情節，盡善盡美，動心魄，蕩氣迴腸。

分類廣告

聘請

招男女職員　文化商行招男女內外勤職員百名，忠誠服務者月薪五百元，供膳宿，投函本報信箱二〇一號。

讓出

計算機廉讓　茲有全新 FACIT 計算機一架，欲讓者請函本報第二〇九信箱投價。

啓事

聖道演講　偷園云地利道33號先知堂，即於本星期日上午十七時至十一時，粵語國語音樂並贈送刊物。

尋訪

尋人啓事　華國强兄：谷嫂在京好，見報速來函，寄北京北河沿四十七號。弟惠予

招生

英俄日語　晨午夜分組個別教授英俄日語，中環威靈頓街四十二號智源書店報名。

東南亞經濟

外匯漲潮衝擊下的曼谷
貨價在追逐着匯價

·陳遠行寄·

曼谷外匯飛漲的結果，當地的一般「郊港」商人最感頭痛。他們有些因此增加了三分之一的舊賬債務。最近泰銖的流通額，顯著地膨脹起來。

旬日來的外匯張潮，使曼谷市場部份貨價引起波動，入口商遭受的影響是不小的，特別是一些「港郊」（即港莊）因此陷於困難的境地。

外匯漲潮創新高峯

外匯市價的漲風當然不是最近才開始的，要披汶政府最初公佈停止百餘種入口貨品的進口外匯時，入口商向市面找求外匯的增加起來，外匯市價便開始掀起了漲風。日來的外匯漲潮，只不過是外匯繼續上漲中所出現的一個高潮而已。在上月二十日泰中央銀行又宣佈增加停止供給特惠外匯的貨品數種，均屬比較主要的入口貨，如搪瓷、毛巾和中國藥材等，全是經常輸入大宗的物品。這一來，自然而然迫使入口商更需要向市面找求外匯。結果形成了外匯市價的新漲風。例如港匯每元在十九日兌三銖三二的，二十日即跳上三銖三五，二十二日三銖三四，以後逐級上揚，二十四日三銖四二，二十八日三銖五五，三十日三銖五七。（編者按：近日曼谷的外匯漲潮繼續起伏不息，據悉十一月六日已漲至三銖六二。）旬日之間，港匯市價竟漲了百分之七強。

貨物漲風強烈

由於外匯市價的飛漲，自備外匯進口的貨物成本無形中提高，而一些最近停止供給特惠外匯的入口貨的新成本，更屬提高得厲害，因為從前特惠外匯的價格為每港元兌二銖八三五，如今後以自備外匯輸入新貨，則每萬港元的貨物就要增加七千多銖的成本了。所以貨價因此引起波動是自然的：港製二十公分搪瓷色盆每打已漲至十五銖，二十四公分搪瓷白盆每打漲至十四銖半，新生枱浴巾每打漲至七十銖，青松面巾每打漲至四十六銖，但比停供特惠外匯前的價格平均漲不到百分之四幅，就是說停供外匯貨品價格的漲升，未追得上新成本的提高。

貨價追逐匯價

貨價上昇跟不上匯價的上昇，自備外匯輸入貨物不化算，這已使入口商業務大受影響，惟一般入口商目前所遭遇的困難是有許多新停供特惠外匯的貨品。已在來途中或已運抵孔堤碼頭，卸入倉庫了，可是在宣佈停止外匯前並未向中央銀行申請特惠外匯的，而必須購買市價外匯來償付貨款，這種意外開支，使入口商感到有些手足無措的。

苦了港莊商人

外匯市價飛漲的結果，最感頭痛的是一般「港郊」商人。因為曼谷的港郊商人向香港輸入貨物，向來的習慣是採用信用方式，先輸入貨物，然後徐徐匯還貨款，所以，有些「港郊」積欠港方舊賬達逾十萬港元之多，有些舊賬是在港匯價每元兌二銖數十丁的時候積欠的，現在港匯市價漲近三銖六十丁，以銖本位計算，無形中增加三分之一的債務。正因港匯張了，港方催賬比前更急，所以目前的「港郊」不少因此而陷於困難的境地。

嚴格審查外匯申請

在匯價張潮中，泰當局對於入口商申請購買特惠外匯以輸入必需品的審查，亦採取嚴格的態度，對申請商隨時召往問話，如被認為有套取特惠外匯嫌疑的，就可能被判三個月內不得向中央銀行申請特惠外匯的處分，甚至會被判永遠不得申請特惠外匯的處分。

廿六日的「國務會議」更進一步通過設立一個管制入口委員會，以管制供給特惠外匯輸入的貨物。據接近官方的人透露：以後申請特惠外匯，須先向該委員會申請，出售特惠外匯輸入的貨要標明價格，供該會的經常調查，因為多了這許多的麻煩，入口商對於申請特惠外匯亦持觀望的態度，去申請的人甚少。

泰銖流通額大膨脹

曼谷外匯市場的一再出現漲潮，不單是一時供求不調的現象，而係泰國在近年來在禁運的影響及美國的經濟侵略下，經濟情況日趨惡化的結果。根據上月二十四日泰中央銀行所公佈的泰銖發行數字，九月份最末一週（九月廿五日至十月一日），泰幣流通額為四十二億三千八百九十萬五千五百八十八銖，比同月四週增加達三千八百七十八萬五千九百一十銖，可見泰通貨膨脹的現象是相當顯著的。（十一月一日寄自曼谷）

黃金「轉口辦法」辦得通嗎？

第四十四期

亞門

「黃金經港轉口」的辦法公佈後，兩週來人們一直注意的第一件事情就是：黃金轉口有沒有可能性，根據初步公佈的辦法，能不能經營新的轉口生意？第二件被注意的事情就是：如果轉口成為可能，那麼金融市場的交易會不會增加起來？本文說明的正是這些問題。

轉口辦法的內容

在上月底，港府公佈了一項黃金經港轉口的辦法。辦法的主要內容有三點：（一）道經香港運往其他地方的黃金，如具有直通載紙，港府將無限制地發給進出口證。（二）在一定期限內轉運到認可目的地的黃金，可以輸入，但申請人須提出證據，證明這批轉口黃金的交易情況是與目的地國家頒發入口證的條件相符。（三）辦法所指的「黃金」，係包括金條、金幣和經過加工製造的黃金在內。

有兩種轉口辦法

由公佈的內容看來，黃金經港轉口共有兩種：第一種是持有「原船直通載紙」者。根據上月卅日有關方面的補充說明，屬於這一類的黃金轉口，可適用於原船轉運往澳門及任何目的地去。第二種是輸入香港後再行輸出的黃金轉口。上月卅日有關方面並加以補充說明，即要在符合下列五規定下，才可領得出口證：一、黃金不是屬於香港居民所有。二、黃金不是賣給一位香港居民。三、黃金留港期間須交受權銀行保管。四、由販商輸入。五、在規定期內驗往經核准地區。但是，澳門、哥亞（葡屬印度）、古域特（波斯灣港口）、敍利亞、黎巴嫩、廣的遮亞（法屬印度）和丹吉爾（北非）等七個港口，港府不發給黃金驗往的出口證。

難題尚待解決

這兩種辦法經港轉運黃金，碰到了同一的困難就是：要是第一種辦法轉口，那麼這張「原船直通載紙」又怎樣才能取得？要是選第二種辦法轉口，金商要提交證明，證明這批轉口黃金的交易是與目的地國家頒發入口證的條件相符，那麼這項「證明」又怎樣才能拿到呢？最少在目前，香港一般金商都認為這是一件不容易辦到的事，因為香港輸出黃金的目的地，都是限制黃金的自由進口的。由於這一個最基本的困難未得到解決，所以這個辦法公佈後，一般反應很快就由最初的注意轉變為後來的平淡了；而金融市情，亦沒有強烈的反應。

表面價值與現實價值

另一些金商却注意了公佈中的這樣一段文：即輸入轉運到目的地的黃金，「申請人須提出證據，證明這批轉口黃金的交易情況是與目的地國家頒發入口證的條件相符」。就是說，金商提交黃金轉口的證據，不一定是對方頒發的入口證，而只是要證明這批黃金的交易與對方的入口證的條件相符就夠了。像這樣的規定，顯得是含糊的，於是這些金商認為，如果在檢查證據的執行上，有進一步的方便，黃金轉口不是完全沒有可能的。雖然這並不等於說黃金可以恢復正常的轉口。要使黃金轉口恢復正常狀態，還有待於港府更鮮明地作出像澳門樣的自由進出口的規定，只有如此，市上一度所傳的「香港將代替澳門的轉運黃金地位」的說法。以及外電報道倫敦有人認為「香港將代替西貢的地位」的看法，才有變為現實的可能。不然，這個辦法則僅有其「表面的價值」，而沒有更多的現實價值。

外銷萎縮已極

甚至沒有現實的價值。今天的香港黃金市場，可說是冷靜已極。在這之前，一度停頓，據說代之而來的是菲律賓的「K金」，原因是當時菲金的成本還比歐金為低。同時歐洲別些地方亦可以直接將黃金輸往曼谷去，以致一度影響香港黃金輸往曼谷，出口停頓。有人認為這雖然不是經常存在的事情，但把它與今天的市場的衰落情況結合起來看，就可以看出：香港作為遠東的黃金轉口地位，幾已消失殆盡。因此，一方面就港方本身利益說，這些金商又覺得，在出口萎縮已極的情形下，盡可能維持香港這個遠東黃金轉口市場，特別有必要；另一方面，因為受國際貨幣基金會的限制，故港方如果沒有決心，是難恢復黃金的轉口貿易的。

生意會多起來嗎？

縱使黃金轉口成為可能，有眼光的金商還認為這並不等於說香港黃金交易有如何了不起的增加。主要的原因是：各資本主義市場的購買力低落，香港黃金的本銷與外銷均極萎縮，故來途（轉口）即使可以暢通，却並不等於銷途的問題獲得解決。雖然如此，但是如果轉口成為可能，或最近公佈的辦法將被予一定的現實意義，訂金商和出口金商的生意是可以經營，直接的風險大大減少，情形與今天的澳門相似。至於買賣會不會增加，還要看銷路的情況而定。

其次，如黃金經港轉口成為可能，香港在收益方面，將會得到好處。上月廿九日報上透露說：今後黃金經港轉運往任何目的地，都無須繳納出口稅。這種情形與澳門亦相似，澳門對黃金出口稅是不重視的，可是，對黃金進口却規定要領進口證，每盎斯黃金所繳的進口證費達十港元，如果平均每年有一百五十萬盎斯的黃金進口，進口證費的收入便有很可觀了。

這次香港雖說不收黃金出口稅，但沒有說不收黃金入口稅，可能現時公佈的是初步辦法，如將來更具體的辦法公佈，而與澳門一樣收取進口稅，而香港又代替了澳門的轉口地位，那麼，這筆收入當歸香港所有了。

東南亞的橡膠問題

馮奕山

印尼的橡膠問題

今年以來，東南亞各國要求與新中國做生意的聲浪，愈來愈響亮了。特別是在最近，印尼和馬來亞許多工商業人士都一再提出更明朗的要求，要不顧美國的阻撓，恢復對中國的貿易。

印尼和馬來亞為什麼急於和新中國做生意呢？

理由很簡單，先就印尼來說，橡膠是印尼最大宗的農產品，它的產量要佔世界總產量的三分之一。去年印尼所產的橡膠達八十萬零五千噸，創世界最高紀錄。

印尼約有七百萬人口倚賴種植橡膠而生活，印尼政府也有百分之五十以上的外匯和大部份稅款收入，是來自輸出橡膠。橡膠是印尼的命根，橡膠產銷情況的好壞，又決定了印尼經濟情況的好壞。

但自從美國把「禁運」政策強加於印尼身上之後，特別在美國施行「停購」和「殺價」等一連串「橡膠政策」之後，印尼橡膠的生產和輸出情況，即已日益加劇地趨於惡化了。其結果，就使得印尼人民生活極度貧困等嚴重威脅。就以去年印尼政府的財政收支情況來說，即已出現了四十億盾的巨額赤字！今年來印尼向香港購貨的數額大減，也正是由這些原因所造成的。

美國還要損害印尼

今年四月五日和十月九日，印尼政府曾先後遞出照會，抗議它那種損人利己的壓價政策。在十月九日的照會中，印尼政府指出：「美國施行壓低天然橡膠的政策，已使得印尼在經濟上受到重大的損失」，照會並對美國政府用補貼辦法來生產和售賣人造膠的政策提出抗議。但美國並不打算採取任何措施來減輕印尼所遭遇到的嚴重困難。」美國參議院軍事小組委員會六人代表團團長來羅伊約翰遜甚至說：「美國不可能採取任何辦法。」

當然，美國是不會把印尼這塊「肥肉」輕易放過的，因此，它將會使用種種「硬哄軟哄」的手段來阻止印尼與新中國。但只要印尼政府真能為本國的經濟利益着想，堅決選擇它自己所應走的道路，而不為暴力與威脅所動搖，則美國雖想極力破壞，也是奈何不得的。

橡膠問題在馬來亞

其次，在「禁運」和「壓價」的雙重打擊下，馬來亞橡膠業的危機，今天已越來越尖銳了。關於這一點，馬來亞聯合邦勞工部也不得不承認，它在十月廿八日的公報中說：「和錫業一樣，馬來亞的主要產業之一的橡膠業，遭受到一九五〇年初以來最嚴重的不景氣的襲擊。」

馬來亞橡膠價格的慘跌，特別給予橡膠小生產者以沉重的打擊。代表美國大資本家講話的「華爾街雜誌」也只好承認：馬來亞五十萬依賴中、小橡膠園為生的人的購買力，「已經減少了一半以上」，目前的橡膠「價格使得小橡膠園主生活在飢餓線上」。這一雜誌並且無可奈何地說：馬來亞人和其他東南亞國家的人，「都期望和中國恢復貿易」。

東南亞國家之所以願與中國開展貿易，不僅在於中國是個購買力強盛的廣大市場，而且也在於它是一個真正願與別國在平等互利的基礎上進行貿易的國家，亦即是一個強大、可靠的貿易對象。關於這一點，人們可以從中、錫貿易執行後錫蘭的受益情況得出說明。

錫蘭擴大橡膠生產

由於把橡膠賣給中國，橡膠的銷路有了保障，錫蘭已決定在今年年底前重植七千五百英畝的橡膠，並定於明年重植二萬英畝的橡膠。根據今後每年擴展一萬三千英畝種植面積的決定，估計每年可增產橡膠六千噸。輸出這些橡膠，錫蘭就可以更多得點外匯了。

錫蘭在今年首季對我國貿易中，已擁有一千萬盧比（約七十五萬英鎊）的盈餘額。由於和中國建立了貿易關係，今年五月份錫蘭已經獲得了有利的貿易平衡。試想想，如果錫蘭不堅決擺脫對美國的倚靠和「禁運」的束縛，這些事情是可能出現的嗎？人們會記得錫蘭總理所說過的一句話，「中、錫協定『已把錫蘭從不幸中挽救出來』」。

錫蘭商務貿易部長沈納那亞克曾經說過：「中錫之間第一次貿易談判，已經播下繁榮與友好的種子。這種子最主要的收穫不在錫蘭，而在於其他亞洲國家將會遵循錫蘭榜樣」。沈納那亞克是在去年十月說這句話的，而現在印尼所走的也剛好是這一條路。很顯然，這一條「實際可行的路」，將會被各個東南亞國家繼續走上去。

在各國人民的努力下，「禁運」的鐵幕早是要被拆除的。今天世界上已沒有任何一種阻力，能抵擋得住和平貿易的浪潮。日本人民、印尼人民以至東南亞人民，都已看出解除「禁運」決不能只靠等待，而必需有所行動。也只有這樣才能儘速地把發展到極端嚴重的經濟危機和緩下來。從印尼這次作出把橡膠賣給中國的決定看來，人們是可以認識到這些道理的。

享譽國際的華茶

林畢廷

祁門紅茶和碧螺春綠茶，都是世界上最優級的品種，今天在我國是受到極端重視的。今年的春茶不僅上等貨產量增加，一般質量也比去年好。

無論種茶、製茶或者飲茶，我國都可以說是個始創者。早在二千多年前，中國人就有喝茶的習慣，一千三百年前，中國茶葉就開始大量外銷了。

提高茶葉質量

享譽國際的「祁門紅茶」和「碧螺春綠茶」，都是世界上最優級的品種，世界上不少國家的茶樹，還是從中國移植過去的。我國栽植茶樹和調配飲料的藝術，雖然早已發展到很高的水平，但長期停滯不前的結果，生產方式又漸漸落後了。今天國內正採取一連串有效措施，改進茶葉製作技術，用以提高茶葉質量。

解放以來，內地茶葉的產量已經逐步提高，根據有關方面統計，假定一九五〇年全國平均產量為一百，一九五二年就已上昇為一百二十，而且與產量提高的同時，質量也在逐步改進中。

好茶好價　採摘早嫩

在土地改革中，地主多餘的茶園和茶樹已經分給無地或少地的茶農，和其他農民一樣，而且，他們還可以獲到政府的貸款和科學的採茶知識。

在國民黨時期，茶農除了受地主的壓迫外，還要受到外商的殘酷剝削。例如當時外銷茶葉，絕大部份是由外商定價收購的，茶市受外商壟斷，茶農、茶工、茶商都被壓榨得透不過氣來。茶農製成一斤「龍井茶」，結果還換不到一斤糙米。因此，茶農無力再培植茶樹，做成「樹老兜荒」，產葉少而不好。在這樣情形下，那裏還談得上提高茶葉品質呢。

這些情形，今天都已不復存在了。茶葉的製成首先要經過採，科學的採摘方法是講究鮮嫩葉子製成的茶才是香滑可口的上品。為了保證茶葉質量的提高，茶農實行「早採嫩摘」。中國茶葉公司和各地合作社的茶葉收購站，也貫徹了原定「好茶好價、次茶維持原價」的政策，保障農民應得利益，鼓舞着茶農提高茶葉品質的生產熱情。浙江省去年春茶每擔收購價格平均是五十八萬八千六百元（人民幣），今年在「適當改高收購茶價」和「好茶好價」的原則下，每擔平均價已增加到七十三萬零八百元。廣東茶葉公司今年一般的茶葉收購價也比去年提高百分之五。

改進技術　開訓練班

改進製茶技術，在內地是受到極端重視的。中國茶葉公司和各有關機關，在各產茶區分別舉行採茶農民代表會議和訓練班，研究採茶、製茶技術，同時會同專業人員下鄉指導茶農。今年三月間，武漢大學茶葉專科和當地製茶廠就組織了製茶技術推廣組，分別到各產茶區去幫助茶農提高製茶技術。

近年來，國內漸漸推廣了用採茶機以代替用手或用腳揉製茶葉的落後操作方法，新型的製茶廠已在各地先後建立。事實證明用採茶機採製的茶不僅清潔衛生，而且能夠提高品質，節省人工。

聲譽日益提高

解放前和解放後的中國茶葉，質量已有很大的改進了。今年華東區春茶不僅產量增加，質量也一般比去年好。其中一級的外銷紅茶不但乾滑，而且嫩芽多，條子細又緊，發酵充分而又均勻，香味也濃郁得很。福建省福安縣的坦詳鄉，今年全鄉採摘的一萬四千多斤春毛茶中，一級茶已佔總量的百分之二十，二級茶佔百分之六十四，三級茶佔百分之十六，較次的四級和五級茶已經沒有了。中南區今年所產製的茶葉，品質平均提高了一級。

在國際上的聲譽也日益提高。目前蘇聯這個中國紅茶的主要銷場和北非這個綠茶的主要銷場，正有大量中國茶葉運去供銷，其他各個茶葉消費國家，也在希望得到中國上好的紅茶或綠茶哩。

問答

那幾種米叫做大米？

編者先生：前月貨報問答欄，對C廢米即暹羅百分之十五白米等已有解釋，茲再請問：A廢及B廢D廢米屬於何種米？又，各種暹羅米中那幾種才算大米。　讀者陳紹祖敬上

答：香港配售的暹羅上等米有百分之五、十、十五、二十等四種，為使稱謂簡便起見，百分之五暹米稱A廢米，百分之十暹米稱B廢米，百分之十五暹米稱C廢米，百分之二十暹米稱D廢米。

這裏所謂大米是指完整的白米。在十多等級的暹羅米中，百分之百大米據說是「粒粒皆完整」的白米，自屬於大米之一種。百分之五、十、十五、廿、二十五這五種暹米，因其成份是完整米佔絕大多數，所以一般米商習慣把這六種暹米概稱為大米。（陳文代答）

馬來亞經濟的現勢

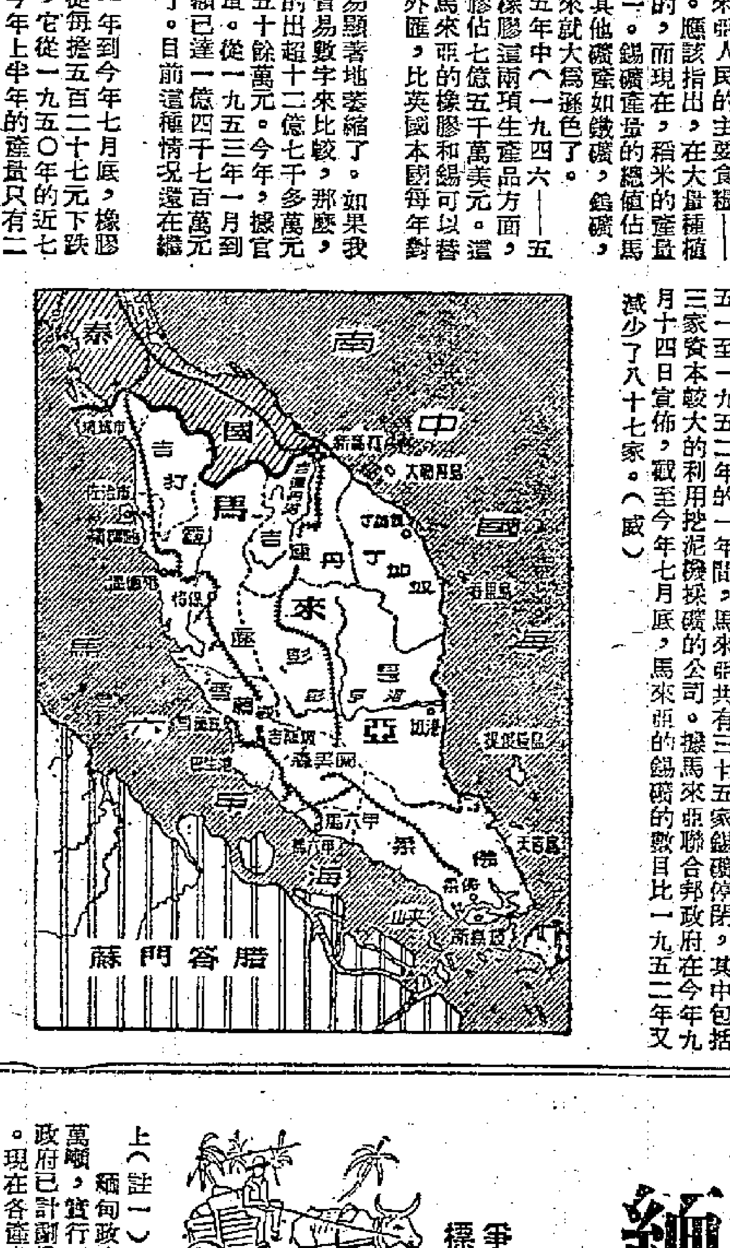
（資料選輯）

在馬來亞全部二百萬公頃耕地中，橡膠園的面積佔一百三十七萬公頃，即佔耕地總面積的百分之六十八點五，而馬來亞人民的主要食糧——稻米的種植面積只佔耕地總面積的百分之十五。應該指出，在大量種植橡膠以前，馬來亞的稻米是完全可以自給自足的，而現在，稻米的產量還不夠滿足居民需要量的三分之一。錫礦產量的總值佔馬來亞礦產品總值的百分之八十，其他礦產如鐵礦、鎢礦、煤礦等等的地位，和錫礦比較起來就大為遜色了。

在第二次世界大戰結束後的五年中（一九四六——一九五〇年），英國光在馬來亞的錫和橡膠這兩項生產品方面，就賺得了十億美元以上，其中橡膠佔七億五千萬美元。這些數字表明，在通常的年份中，馬來亞的橡膠和錫可以替英國每年賺取二億餘美元的互額外匯，比英國本國每年對美國輸出所換取的美元還要多。

近幾年間，馬來亞的對外貿易顯著地萎縮了。如果我們拿一九五一年和一九五二年的貿易數字來比較，那麼，馬來亞的對外貿易從一九五一年的出超十二億七千多萬元變為一九五二年的入超五千三百五十餘萬元。從一九五三年一月到八月底，據官方發表的數字來看，情況就更嚴重。馬來亞對外貿易的入超額已達一億四千七百萬元，遠遠超過去年全年的入超總額了。目前這種情況還在繼續發展。

橡膠和錫的價格也不斷地下瀉。從一九五一年到今年七月底，橡膠價格每磅已從一元七角跌到六角五分，而錫則從每擔五百二十七元下跌到二百九十六元。橡膠產量近年來也顯著減縮，它從一九五〇年的近七十萬噸，下降到一九五二年的五十八萬噸，而今年上半年的產量只有二十七萬多噸。採錫業的情況也是同樣悲慘的。由於錫價的猛跌，自一九五一至一九五二年的一年間，馬來亞共有三十五家錫礦停閉，其中包括三家資本較大的利用挖泥機採礦的公司。據馬來亞聯合邦政府在今年九月十四日宣佈，截至今年七月底，馬來亞的錫礦的數目比一九五二年又減少了八十七家。（威）



本報仰光通訊：

緬米受到廉價美麥威脅

綽卿

緬甸新仰光報載：目前美國正以廉價麥子向遠東拋售，與緬甸白米競爭，使緬米堆積成山，霉爛無用……扼殺緬甸的經濟命脈，給緬甸打了一棍槍……

緬甸的經濟命脈，是依靠白米輸出；緬甸政府收入約五分之一是依靠白米貿易，如果緬甸無法售出白米，緬甸政府的財政是遭受很困難的。

緬甸戰前耕地面積一千二百萬英畝，每年產米七百萬噸，戰前對外輸出白米三百萬噸，現在耕地面積一千萬英畝，產米五百萬噸，現在只輸出一百五十萬噸，減少百分之五十以上（註一）。

緬甸政府原擬在一九五三年內，輸出白米一百五十萬噸，實行這一計劃，目前已遭遇到困難了。雖然緬甸政府已計劃輸出九十萬噸白米，但其餘的數額仍無勝主，現在各產米國家力求增產，同年的世界產米量比去年增加了三千五百七十億磅。由於產米量增加，米價的主動權已從賣主轉移至買方，而且美國為了控制緬甸，企圖用壓低米價作威脅。（緬甸農林部長發表的談話）。緬甸政府因恐懼財政收支預算受影響，不願降低米價出售。今竟有人企圖扼殺緬甸經濟命脈，使緬甸白米無法輸出，引起國內幣值惡化，物價上漲，這陰謀是很惡毒的。

印度向緬甸購買的三十五萬噸白米，僅取去十萬噸。日本則藉口已取去的緬米發霉而表示不滿。現在緬甸白米的輸出遭遇到支配與打擊，不但造成緬甸政府財政困難，而且使廣大的緬甸農民陷於困苦的境地。

緬甸是個農業國家，人口一千七百餘萬，農民佔一千二百八十多萬人。主要出產是稻米、木材、石油（註二）、錫鑛、樹膠。而以白米為主要出口貨物。白米是緬甸生存的大命脈，而維持這命脈的是廣大的農民。

緬甸白米在國際市場佔着重要地位，每年緬甸對外貿易，自一九四六至一九五二年輸出的白米賺利十三億餘元（緬元，下同），平均每年約賺利兩億餘萬元。這數目是照緬甸出口的白米官價每噸三十七英鎊至四十英鎊計算的。如照現在出口米的市價聽說每噸為八十二英鎊，如照此計算，則每年緬甸政府收入的利潤可至七億元以上。

茲將緬米逐年輸出列表如下（單位：百噸）：

年度	印度	錫蘭	其他國家
一九四七	三、〇三二	一、一三三	七、七五二
一九四八	五、〇一三	二、五二五	一五、七七二
一九四九	三、七六八	二、五五〇	一二、一〇〇
一九五〇	二、〇九一	四、一六〇	一二、三一〇
一九五一	三、〇一〇	三、七一七	一三、〇四〇

緬米大部份售給印度錫蘭。一九五二年與印錫兩國訂約每噸米價只為四十英鎊。現在可以八十二鎊的市價售給其他國家，換取緬甸工業上需要的機器和日用品，但在帝國主義的控制下，緬米連每噸六十英鎊的價格也遭拒絕。據緬文新仰光報載：「目前美國正以廉價麥子向遠東拋售，與緬甸白米競爭，使緬米不能售出而堆積成山，霉爛無用」，這是多麼惡毒的陰謀，這陰謀扼殺了緬甸的經濟命脈，給緬甸打了一標槍。現在如何躲閃這標槍，只有靠政府和人民的共同努力」，來解決這與農民生活息息相關的白米問題。

（註一）根據緬甸政府公報材料

（註二）緬甸石油在戰前除自給外，還有大量輸出，仁安羌油田在大戰時遭受破壞後，迄未修復，全部生產停頓，因此，每年反由外國輸入大量汽油。

緬甸的橡膠林

李亞華

緬甸橡膠樹在下緬甸幾處可以種植，仰光郊區、勃固、伊古一帶橡膠林很多，土瓦及丹老等地，即丹那西林上股一帶，這些種植橡膠的工人數量，與種田的農民相等。戰前緬甸橡膠的產量每年平均一千三百萬磅，戰後一九四五至一九四六年的統計，出產已降至一千二百萬磅而已。

一九四七年一年間，緬甸橡膠業似漸復興，出口已達二千四百萬磅。但因連年內戰，國際市場橡膠雖有好價錢，又因種種限制，全年生產售給外國的只有一千二百五十萬磅；一九五〇年已增至二千二百萬磅。緬甸橡膠出口全操縱在外國人之手，大宗採購的是英商斯蒂兄弟公司及亞洲商行；華僑有南川公司則輸入星加坡、檳城等地。

上年橡膠價，每磅七十五分，市場為英商壟斷。現在因新中國以合理價格採購錫蘭橡膠的影響，緬甸商人開始與新中國進行橡膠貿易，這對於緬甸人民是極有利益的。

緬甸橡膠質料分為五種，與外貨比較尚差。因膠工割採不注意清潔，園主以貪多為原則，及烘製不得法，堆積保存不妥善，這種弊端，亟應改良，才能與外貨競爭，建立中緬貿易間繁榮的前途。

小啓

「大題小話」、「香港工業介紹」暫停一期，下期繼續刊出。上期為周刊出版的第四十三期，特此訂正。

香港進出口貨價統計

日期：十月卅一日至十一月六日

類別	比一九五〇年上半年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲〇三·三九	▲〇·三九
五金	▲三四·二三	×〇·三五
工業原料	×二一·二一	▲〇·一九
花紗布	▲一〇·四〇	×〇·〇九
西藥	×四一·七〇	×〇·一八
洋紙	▲四一·一三	▲一·四七
出口土產	×〇二·五〇	▲一·〇二

說明：香港進出口貨價統計，係根據八十五種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

大班陳

這一章：新貨

幾個星期來，大班陳都被病魔纏，搞到週身蟻，起初係盲腸炎，割了之後，又患牙痛，接二連三，以致大班陳停止一切活動。幸而洋行生意仍然清過白開水，靜過一點後之廣播電台，但不出去，亦有乜所謂也。

前幾日，大班陳算係病好，返出洋行，辦其無可辦之公，自有營業主任將連日商場情況與洋行情形準告如儀。大班陳問美國宣佈一部消費品憑許可證輸出之後，有何新消息？營業主任曰：「信都好多來，都係兜生意者，但全部係有唔等使之物。即使訂返來，亦只有等仆街耳。」大班陳亦同意營業主任之見解。

去飲午茶之時，與一個專門做內地出入口生意之朋友周時新閒談，由港督對美國新聞週刊記者談話論起，說到香港對外之生意，大班陳認為商人苦極，應毋庸議，現時應是見到有效措施，放鬆出入口之時矣。

閒暇無事，與周時新聊天，向倫敦商業談到新德里，話頭兜毋新出品上。周時新忽然笑問曰：「大班陳，你從前不是做過一些內地蔴包生意乎？」大班曰：「然也，個陣好世界矣。就係前幾年我重做左幾批蔴包入去大陸，印度貨也。不過可惜時間不長，有得做矣。周老兄，有靈氣可以再做乎？」

周時新笑曰：「如果有，你點做法？」大班陳曰：「印度方面，我有聯絡，運蔴包來，重可以有路數。」周時新搖頭笑曰：「你搭錯綫矣。我現在所講之蔴包，乃係內地之出品也。」

大班陳以為聽錯，忙問「乜話」？周時新笑曰：「你不信耶？內地蔴包之貨辦都已經寄到矣。」大班陳曰：「內地有蔴包出口？本來係買入之地方也。」周時新笑曰：「今日世界，與前不同，話你知，現在內地出口之蔴包，比印度貨重白。大小好似綠綠包，經緯線重密得多。每個重一公斤，每十平方公分係七十乘三十四。」大班陳睇大眼曰：「真係？」周時新曰：「騙你做乜？下午我送個貨辦你睇。」大班陳引為驚奇，周時新曰：「我已經寫信去歐洲話佢地知。佢地亦叫奇，本來係入口貨變左出口貨，你就可以知道，內地工業情形如何矣。」

此事大班陳不甚相信。下午，周時新親自將貨辦送界大班陳睇。周時新笑曰：「不但此也，重有一樣新出品，亦送界你開下眼界。」一邊講一邊取出一包東西，解開來，原來係生絲。大班陳取出一條，拉一拉，拉力甚強。大班陳問曰：「此係日本絲，抑或係上海絲？」周時新曰：「此乃名叫廣東改良白蔴絲。係用海蠶種食廣東桑葉而吐出來者。此種改良，絲質與規格都符合國際標準！我地將貨辦寄去印度日本，希望做些生意。你有路，不妨進行。」

大班陳為之瞪目結舌，曰：「我個頭腦都重係舊，太保守，對新事物真要重新研究一下矣。」

港穗游泳友誼比賽 打破五項全國紀錄

女子表演賽亦有三項創新紀錄

【本報廣州八日電話】中華全國體育總會廣州市體育分會八日邀請香港游泳隊與廣州市游泳運動員聯隊在越秀山游泳場舉行各項游泳、水球友誼比賽，觀衆共達二萬二千人。

到場參觀的有中南行政委員會代主席葉劍英、中國人民解放軍中南軍區政治委員譚政、廣東省人民政府代主席陶鑄、廣東省人民政府體育運動委員會主任古大存、廣東省人民政府副主席馮白駒、廣州市人民政府體育運動委員會主任朱光、中華全國體育總會廣東省分會主任杜國庠、副主任蔡元邦及其他軍政首長多人。到場參觀的還有國際友人。

廣東省體育分會主任杜國庠在會上講話，他代表廣東省廣州市體育分會和全體游泳運動員對香港游泳隊表示熱烈歡迎，並希望大家互相學習，交流經驗。最後，他預祝比賽大會成功。

比賽分別在上午和下午舉行。比賽過程，始終保持熱烈、團結、友好的氣氛。觀衆頻頻爲優秀運動員們創造的優異紀錄鼓掌和歡呼。運動員們到達終點後，彼此握手祝賀。廣州市運動員們組成的啦啦隊，經常爲主隊和客隊的運動員「加油」和「打氣」。

全部比賽包括游泳八項和水球一項，獲得優異成績。其中游泳比賽五項，打破一九五二年全國最高紀錄。

此外還有六項女子游泳表演賽，五項男子少年游泳表演賽和男、女子跳水表演；其中三項女子游泳表演賽，打破一九五二年全國最高紀錄。

打破一九五二年全國最高紀錄的各項游泳比賽成績如下：

男子一百公尺自由式第一名廣州聯隊，成績一分三秒三（一分四秒八）。

男子一百公尺仰泳第一名廣州聯隊，成績一分十三秒六；第二名香港隊，成績一分十六秒四（一分二十一秒六）。

男子一百公尺俯泳乙（蝴蝶式）第一名廣州聯隊，成績一分十六秒八；第二名廣州聯隊，成績一分十六秒九；第三名廣州聯隊，成績一分二十秒四；第四名香港隊，成績一分二十秒九（一分二十一秒八）。

男子四百公尺自由式第一名廣州聯隊，成績五分十八秒（五分三十六秒六）。

男子三百公尺混合姿式接力第一名廣州聯隊，成績三分三十九秒一（三分五十一秒二）。

打破一九五二年全國最高紀錄的各項女子游泳表演賽成績如下：

女子五十公尺自由式第一名袁萃英，成績三十五秒七（三十七秒六）。

女子五十公尺俯泳乙（蝴蝶式）第一名李菊，成績四十二秒一（四十二秒六）。

女子一百公尺自由式第一名袁萃英，成績一分二十三秒三（一分二十四秒七）。

註：括符裏的成績爲一九五二年全國最高紀錄。

傑志連進五球 水兵一敗塗地

【本報訊】昨天銅鑼灣海軍球場舉行了兩場足球聯賽，都是由傑志出戰海軍。結果：甲組傑志勝五比零、乙組傑志以四比五敗陣。

甲組之戰，過程成爲一面倒。傑志在技術與合作較佳下，始終佔了優勢，海軍簡直無法還擊。傑志的守衛雷樹萍與李炳照分別盯牢了對方的兩翼，使他們無法發揮。郭石與陳耀洪亦能助攻助守，控制了中場。前鋒由於得到郭文治出任左翼，還了他的細膩的踢法，供球美妙，使整條鋒線，顯得很爲活躍。但朱永強仍略嫌黏滯過多，且踢來不大起勁，中間的威脅不大。郭有在前鋒線無大作用，而且不能把握攻門機會。此外何應芬與侯澄滔演出都好，所以能以五球淨勝。海軍昨戰，毫無計劃，見球只有隨便的踢出，根本談不上合作，守既不穩，攻又薄弱，直接攻門的機會絕少。在這情況下，便在力拚之下慘敗。

開賽後，傑志佔了絕對優勢，不斷向海軍襲擊。三分鐘，何應芬邊線傳中，郭有接應及時，射球入網，傑志先開紀錄。九分鐘，傑志向海軍圍攻，何應芬施射，海軍守門員威廉士衝出，成爲空門，依尼化連忙用手將球拍出，被罰十二碼自由球，朱永強主踢，直竄入網，二比零。十八分鐘，侯澄滔得何應芬的供應，路爲貼近施射，又告中鵠，三比零。此後，海軍雖然獲得兩次角球，但仍無法建功。上半場完，傑志以三比零勝。

下半場，傑志踢來比較輕鬆，海軍雖肯力拚，但威脅性依然不大。十一分鐘，侯澄滔還傳，何應芬迎頭一頂，又告破網，四比零。九分鐘，郭文治在十碼以外射門，威廉士擋出，郭再加一腳，威廉士無法挽救，結果傑志便以五比零大勝。

傑志：張觀與　雷樹萍　李炳照　郭錦洪　陳耀洪　石　侯澄滔　郭文治　朱永強　郭有　何應芬

海軍：威廉士　布理士　卓　依尼化　羊克斯　米路士　哈哥連　杜奇　戴維士　令佛士　達

青年館籃球賽 昨今兩日戰訊

【本報訊】青年會主辦的籃球錦標賽今日在伊利沙伯球場有五場比賽：全是男生組：上午十時，崇眞對近智；十一時，達明對香島分校；下午二時，大同對嶺南；三時，廣大對德明；四時，東方對油蔴地。

昨日九場比賽結果：甲組中健勝永青廿四比廿三；乙組行社勝全友廿七比廿六，羣英勝孟勝卅比十五，金星勝青健廿五比廿一；女生組演華勝陶秀廿七比十三；男生組德明勝德仁五十一比廿二；大華勝南華五十七比卅三；伯特利勝徵途四十三比卅六；青英勝威羅頓廿八比十八。

瞿花節足球義賽 港聯今日戰軍聯

【本報訊】今天是瞿花節，下午四時香港會球場有一幕足球慈善賽舉行，由港聯隊對軍聯隊。門票分二元四角及一元二角。

足球總會遴選此次港聯的陣容，似乎太過偏袒，有若干正選球員不應選而選，使到陣容參差不齊。雖然這是沒有錦標競爭的比賽，誰勝誰負，都無關輕重。但是，如果因爲港聯陣容不甚整齊而致影響到門票收入，那就有點「那個」了。

細看港聯陣容，前衛和前鋒線都不甚得體，除非到時軍聯演出不濟，才有取勝可能；否則難免吃虧。因爲軍聯有格蘭乍爲守門，又有班納高和威路士把守後衛，這一個「鐵三角」，等閒不易攻破。港聯前鋒線由於「中西合璧」，而且素無默契，一旦上陣，難望他們有一氣呵成的演出。如果演出不佳，沒法「贏波」，因此而敗給軍聯，也不是奇事。

在此戰中，我們可用冷靜的頭腦，看一看港聯的劉繼照和何祥友的演出如何；如果這兩人在此戰中演出使人滿意，就可由此成名了。

我們推測，這場比賽因爲雙方都是偶然的集合成軍，角逐起來，未必盡符理想，但港聯人材比較好些，似乎贏面居多。

港聯隊

翟千拿（港）　莫振華（南）

劉儀（南）　何祥友（星）

高保強（南）　劉繼照（光）

張觀與（傑）　侯榕生（星）　鄭士（警）

越菲路（警）　朱榮華（南）

（副選）衛佛儉（巴）、黎維（警）、薛沛然（星）、司徒文（巴）、梁林（中）、李洪麟（東）。

軍聯隊

郎蘭（陸）　郭恕（陸）

威路士（陸）　基路（空）

班納高（空）　傅烈沙（陸）　邊備（空）

格蘭乍（陸）　安尼化（海）　刁利（陸）　胡素（空）

（副選）麥拉連（空）、基匿（空）、哥士玲（海）、士提反（陸）、摩盛（空）。

公開排球聯賽 中華今遇嶺僑

六華東方分戰海聯龍華

【本報訊】公開排球聯賽今晚七時起在伊利沙伯球場有三場舉行：首場六華對海聯；次場東方對龍華；末場中華對嶺僑。

今晚的三場比賽，中華戰嶺僑一場，頗爲惹人注意。兩隊實力相差並不很遠，從目前的形勢來看，中華較佔優勢。該隊的梅健勝與李邦的一攻一守，常能掌握機會，施用硬球進攻，使對方難於挽救。曾其偉與陳元進等的鎖網，也很穩健。後排有經驗豐富的華錫康與李民應鎖。如果他們不驕敵，取勝是有把握的。嶺僑的近況雖然欠佳，但仍可給予任何勁旅以重大的打擊。它的弱點是前排與後排往往打得不大起勁，所以最近接連敗於華德與東方。今晚如能提高戰意，一定可把戰情拉緊。

其他兩場，實力懸殊，六華與東方，可分別擊敗它的敵手。

空軍力戰受挫 星島奏凱愉園

先盛後衰終慘敗 兩個十二碼球空軍破蛋

【本報訊】昨天愉園場甲組足球聯賽，星島以七比二挫敗空軍，上半場一比一平手。

這是星島出賽以來的第三次大捷。三場比賽中，共獲廿四球，紀錄相當驚人。雖然不能表現出它的前鋒線是怎樣的厲害（它對抗的三隊——港會、中華與空軍，守衛力並不強勁），但也可以看出鋒線各人肯經肯跑，懂得把握射門機會的優點。

昨戰，星島前鋒何祥友、羅鏡泉和楊偉韜等不斷迫進對方禁區，穿插於空軍門前。但羅鏡泉與楊偉韜由於技術上的限制，加以面對着身材優越、演出硬派作風的空軍後衛，有點怯場，因而演出欠佳，往往把很好的機會錯過。張金海腳法細膩，盤後轉送，恰到好處。劉松生腳頭很勁，切中功夫遠比劉細好，只是速度略嫌慢了一些，跟不上何祥友的推進。前鋒攻勢集中在左邊，右邊的威脅作用不大，這是星島鋒線的缺點。

後衛方面，星島的腳頭很勁，大刀闊斧的作風，清脆異常，堪稱穩健。前衛未能發揮助攻的力量；雖然搶截來球，很有把握，但在將球送出時，不能準確地送給己方的人。此外，侯榕生的遠出，也應注意。昨天他屢次將自己作爲右翼，迫近對方門前；而且一度主踢角球，這種輕率從事的態度，對前鋒的攻勢是沒有幫助的。

空軍。昨天演出實力，上半場，攔打攔拚，緊住了星島的攻勢，下半場，後勁欠佳，才被星島乘虛而入。左後衛班納高打得很出色。前鋒的中間威脅不大，又因翼刀素、陳根造成許多很好的機會都白白失掉，羅打衝刺力弱，而且也不善於走位。空軍所得兩球，都是取得十二碼罰球由班納高射入的，這可見到它的前鋒線是怎樣不濟。

戰情素描

開賽後，星島不斷搶攻，但屢次到最後一腳時，就被空軍後衛解脫危機。到十八分鐘，空軍乘勢將球踢交前方，球落在星島門前廿五碼左右，當時侯榕生與韓尼波以爲門將余耀德衝出接球，不料余並沒有這樣做。相反，空軍右翼馬田在此時衝前，將球奪得，成「單刀」之勢，侯榕生忙追上去，在十二碼左右，剷倒馬田，被判罰十二碼球，空軍由班納高射入，一比零。侯榕生中場得球，吊球近門，何祥友、張金海故意將球漏給何祥友，並阻擋住空軍馬田，使他不能去救球，何便從容在近門處射入，扳成一比一平手。

易陣後，張金海將球吊中，何祥友越過勃朗近門，射入，以二比一佔先。六分鐘，何祥友得張金海傳「單刀」球，建功，三比一。十分鐘，何祥友再得「單刀」機會，但因起腳慢了一點，被空軍門將衝出將球擋去。空軍十二碼錯過，何祥友在星島球門前將球交出與薛沛然，薛在廿五碼左右勁射破網，成四比一。空軍中鋒打孫用頭吊門，巧侯榕生斜刺裏攻擊，救球之際誤用手觸球，再度被罰十二碼球，空軍再由班納高射入，追成二比四。廿五分鐘，星島許竟在右門線附近得罰球，吊交張金海，張在球角射入，空軍本來可以不失，但後衛大意，誤認爲張金海「合唱」而不加追截。廿九分鐘，何祥友再在空軍門前將球傳給劉松生，在廿八碼以右射入網。卅一分鐘，薛沛然遠送到，羅鏡泉十五碼處射入，空軍門將衝出起腳，球剛打中羅鏡泉的腳，反彈入網，成七比二完場。

雙方陣容如下：

星島：劉松生　張金海　何祥友　羅鏡泉　楊偉韜　許竟成　余耀德　韓尼波　侯榕生　單友生　薛沛然

空軍：麥基　其連納　班納高　羅　勃朗　士維　基路　馬田　刁素　打孫　備　根

高級乒乓球賽 進入決賽階段

【本報訊】乒乓球總會主辦的公開八項乒乓球錦標賽，昨天高級團體賽、初級團體賽、及女子單打賽，分頭舉行。由正午十二時起直到晚上九時才告完畢。女子單打賽陳以澄對劉惠廉一場，因兩人都未曾吃過敗仗，入圍決賽呼聲最高，勝負影響重大，預料有一番劇戰；不料陳以澄忘記攜帶球員出場證，被迫棄權。高級團體賽會以高級團體賽已進入決賽階段，到現在保持未敗的有可力康、三龍、美珍等三隊，冠、亞、季軍將不出這三隊；因此定十一、十二、十三一連三天晚上在修頓場決賽，每天加插女子雙打兩場。

甲組足球聯賽積分表（截至十一月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
光華	五	三	一	一	一五	一〇	七
陸軍	六	三	一	二	一九	七	七
星島	三	三	〇	〇	二四	四	六
巴士	三	三	〇	〇	一二	一	六
傑志	四	三	〇	一	二三	三	六
空軍	八	三	〇	五	三三	三三	六
警察	八	三	〇	五	一四	二〇	六
港會	六	二	一	三	一五	二〇	五
海軍	七	二	一	四	七	一八	五
約瑟	五	二	〇	三	八	二三	四
東方	三	一	一	一	六	六	三
中華	七	〇	三	四	七	二〇	三
南華	一	一	〇	〇	二	〇	二

昨天足球賬

甲組：傑志勝海軍五比零；星島勝空軍七比二

乙組：海軍勝傑志五比四；空軍勝中華四比一；巴士勝光華六比零

丙組：滄甸勝卡佛八比一；愛司和電話二比二；民航勝渣華三比一；龍倉勝[illegible]四比零；孫馬勝天星三比零

今日壘球表演賽 港聯戰美聯

三時半在京士柏場舉行 昨約瑟少女等隊獲勝

【本報訊】今天是公衆假期，壘球總會編定於上午十時起有兩場聯賽舉行，初級組星對中華乙；高級乙組港大對菲律賓；下午另有兩場表演賽，二時，初級組華聯對西聯；三時半，港聯對美聯。美聯集中水兵好手出戰；港聯由高級甲組八隊其中技術最佳的上陣。雙方實力雄渾，對壘是工力悉敵的對壘，球迷切莫失掉欣賞機會。

昨天壘球聯賽，好戲，京士柏球場觀衆異常擁擠，全部戰果是：（女子組）夜鷹甲勝南華十四比三、少女勝夜鷹乙八比零；（初級組）熊貓勝廿五營砲兵廿一比零，羣星勝小熊九比三；（高級乙組）美斑勝菲律賓五比四；（高級甲組）聖約瑟勝中華四比一、美水兵勝獵人九比零。

簡訊

▲團結盃團體乒乓球賽，今晚八時有兩場舉行，蛋業對海員（商務球室）；紡織染對洪印（中書室）；另外摩總對海職一場因事改期。昨晚一場比賽結果，太職勝蛋業三比一。

▲警察體育會主辦的麥士維盾國際乒乓球賽，昨天在界限街該會球室揭幕，共賽三場：學校隊勝油蔴地警署三比零，深水埗警署隊勝水警三比零，九龍城警署隊勝中區警署三比一。

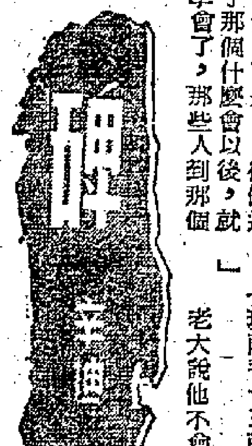
▲修頓球場昨晚有兩場籃球賽，其中錦標賽決賽，學餘對南華，因人數不足棄權，南華後來改作友誼賽，以六十比五十一勝。另場表演賽，自力以四十二比五十一敗於「約城」美水兵。

津市男子籃球隊 應邀到廣州表演

【本報廣州廿八日專訊】全國最優秀的籃球隊之一的天津市男子籃球集訓隊一行十三人，已於五日到達廣州。天津市男子籃球集訓隊是應廣州市嶺南文物宮的邀請而來的。該隊路經長沙時，曾與該市球隊作過比賽，獲得全勝的優異成績；這次來到廣州，受到廣州市體育工作者和運動員的熱烈歡迎。

該隊到達廣州後，將訪問廣州市各體育團體，並將與各優秀球隊作多場友誼比賽，互相觀摩，交流經驗。此外，該隊還應嶺南文物宮的邀請，準備在康樂場作有系統的和全面的練習表演；並與廣州市體育工作者和各球隊舉行座談會，研究訓練的方法和經驗。

該隊已從七日起與廣州市各球隊開始比賽，一共編定十場秩序。



一三零、名冊

林妮打了個呵欠：「該走了吧？」

「還沒完。」吳恭再想了想，用紙煙指指鄧大江道：「戰報、照片，你都準備了。還有名冊，該怎麼辦？」

「名冊？」鄧大江幾乎跳起來：「這怎麼成？人家一師人最少只有百把名，胡宗南的一師人最多要到一萬三四千，這個名冊怎造法？」

「一萬三四千？」吳恭無譯地笑笑：「老兄，一萬三四千這數字你以爲多啦？笑話！川康那麼大地方，萬把人放在哪裏都看不見，還不够人家塞牙縫的！」

「那你……」

「我替你報了二十萬！」

「二十萬！」鄧大江直跳起來，手指發抖：「鄧先生，你這個廿萬人玩笑開得太大了！太大了！」

「你這個一師人的玩笑開得太小了！太小了！」

「爲什麼？」

「人家不要！人家瞧不起萬兒八千的，要幹，就得用句本地話：吹脹！」

「我吹不脹嘛！」鄧大江感到不安：「這個名單沒法造，實在太多。」

「鄧先生這一次找到人家門上去，不知道眞是想撈一把呢，還是準備臨陣脫逃，不了而了？」

「鄧先生這句話的意思是……」

吳恭立起身子，踱到他面前：「吃空額、造名冊，這一手你老兄應該是老行家，你婆婆媽媽幹什麼？二十萬人的名冊當然不必造，造出來又費時間又不討好，反而使人家一望而知是不可靠的！不過軍長師長團長的名單你不能沒有。一軍三師，一師三團，廿萬人也不過百把個名字，你還什麼不造給人家？」

「嘿嘿嘿！」鄧大江恍然大悟，一拳搥到地：「吳先生，我領教了！我領教了！你眞行！就這麼辦！就這麼辦！」

吳恭昂首闊步，回到沙發上，兩根指頭在鼻角上擂鼓似的敲了半晌：

「還有！」

「還有？」鄧大江嚇了一跳。

「還有一件事情，過門要弄淸楚。」

「什麼？」

「電台！比爾以爲我們有電台咯！這一點要注意！萬一他派人調查，你怎麼對付？」

「那不能想像！」鄧大江一頭虛汗：「萬一他要調查，我的媽喲！」

討賭賬

袁宗由

老大蹣跚的回來，大嫂看見他的影子就喃喃的說：「這賭鬼，又賭輸回來了。」可是老大並不聽見，他心裏在想剛才最後的一手好牌，可是運氣這樣壞，偏偏冤家遇對頭，給那方面口的傢伙贏了，分明是一手好牌，那傢伙贏了不算，還幸災樂禍的笑。

老大狠狠的握着拳頭，往桌上猛一搥，這時他背後，此刻又在四邊呵呵的響着，戳破了他的耳鼓：「又輸了錢？」

這句話像刺一樣刺進他的心裏。可是老大決不肯承認的，他從來不同意老婆干涉他賭錢的事，「那不是賭錢，不過是大家玩玩吧了。」這就是他自己的理由。

事實上老大起初並不懂得賭錢，他也不愛賭博，可是，自從他進了那個什麼會以後，就學會了，那些人到那個會去，並不是開會，大家坐下來就是這樣一句：「玩兩手十三張吧！」老大說他不會，那些人便說：「這也不會？啊，在香港地撈，不曉得賭十三張，不要說出來呀，給人家聽了會笑你的。十三張也不懂得，太落伍了。」

「開通點呀，運錢嗎？」

「十三張千變萬化也不賭，算得是個男子漢嗎？」

「可以訓練腦筋，比麻雀更好，怎麼你不學？」

老大到底學了，不是因爲上面那些話所引誘，而是他天天下午到這兒來，無所事事，好做沒事也參加進去，到後來，老大拿起十三張牌，只消一瞥眼就知道應該是「戰門格」，還是「防守格」了。

現在，越賭越輸得多，可是結果使老大常常動肝火，無緣無故的也會遷怒，這樣那樣，兇罵那樣，大嫂常常看見丈夫發脾氣就說：「又輸了錢？」

今天她又說這句話，老大可忍受不住了，「你別這樣干涉我好嗎？錢輸了是我的，我關你什麼事！」老大可放蠻了。

「老大，話可不應該這樣說啊，自從你迷了賭錢，家用總交得不够，欠下人家的賬也不少，再說，明天也沒有米了。過去家裏沒錢，我何嘗說過半句，可是近來看你失魂落魄的，錢都輸光了，全不值得同情。如果輸了錢很痛苦，那也活該你自作自受啊！」

「你女人家知道什麼。」老大還在氣憤：「人人都參加進去，我怎可以「不賭！」」

「這話說得漂亮，可是飯也不能不吃啊！明天沒有米怎麼樣？」

後來，大嫂也許覺得這些話有點過份了，就和氣的說：「難道你不能做朋友，賭嗎？賭徒那裏可以做朋友？還是跟老四他們正當娛樂吧。」

老大聽了，一聲不響，他們就是這樣一聲不響的吃完了那頓飯。老大心裏也輕鬆許多，他便對老婆說，只要他運氣好，贏了一千幾百，就給她買金飾，買衣料，買她心愛的東西。「你等着吧，總有一天運氣來的。」

「誰聽你這些廢話。」大嫂說。「夢想還沒有實現，錢早輸光了呢。」

「你一點也不明白，我何嘗不想安安份份的做工，渡過日子？可是，做工那裏可以有機會把生活轉好的，那裏有像賭錢這樣好，一個機會就贏一千幾百！你沒有看到，前幾天，一個會員就是這樣好運氣，一天到晚，他贏了一千二百幾。」

「可是，你們不是那因爲什麼？」大嫂眼睛直盯着老大。

他沒話好說了，摸一摸下巴，說：「算啦，算啦。我要洗個澡。」

洗過澡後，老大穿好了衣裳，說出去散散步，其實他是有地方去的，他到木屋區去找胡老七，前幾天胡老七欠他一百元，說過兩天還的，可是過了兩天還不見他的影子，老大便託個人教他好還錢，否則他要尋上門，「我老大輸的錢，那有欠過分文？」他常常這樣想。

胡老七沒有回音，後來有人告訴他，胡老七恐怕很久也不會還他這筆賭賬了。老大就決定來找他。

「我今天輸了錢，家裏又沒有米，否則我不會來找你。」老大找到了胡老七，兩人在黑暗的小路上走。

「老大，難道我會欠你一毫子嗎？賭錢講運氣呀！」

「難道我不講義氣嗎？你自己想想。」

胡老七沒說什麼，把香煙向旁邊一扔，突然迎面來了兩個黑影，直向老大面前撲過來，口叫搶劫，老大以爲莫非是搶劫，不料那兩個人在他身上亂摸一陣，胡老七卻乘機溜走了。老大帶了一身創傷回來，嘆着氣，眼睛也睜不到了。那兩個人是誰呢？胡老七又說他不認識，大嫂在旁邊說：「好啦，你現在應該明白了，賭錢有什麼好處，還要捱打！」

賽昭君傳

二九一　宜綿討情傳奸細　明亮降職脫奇兵糾纏索

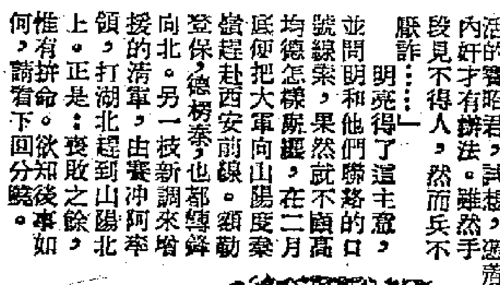
戰陣屢敗事，地宜失奇氣難伸；窮餘刺計求奸細，手段卑汚怕見人。

明亮、德楞泰被遣問的事，只是官樣文章，自然有人替他們說情討饒，那是被命督軍赴陝西阻擊白蓮軍的宜綿。這位老滑頭，那裏敢向賽昭君討死，一接到這命令，便慌了手腳，連忙上一道奏摺，不但替明亮、德楞泰、額勒登保開脫，並舉他們代他的任務。那奏摺道：

「臣率命移督甘陝，自因衰病，難以衝鋒，惟於各路大將，推誠策勵。臣聞額勒登保，忠勇大將，身先士卒，實諸將之巨擘。自剿楚賊，以至入陝，身先士卒，誓不顧身，人皆用命。德楞泰熟練軍務，策劃無遺，賊情無不洞悉，惟士卒閱歷既深，或過持重。明亮歷年地利較強，聞賊即行，且行陣用兵孔急，明亮自當隨後策應，正當驅策羣力……」他說的是：清軍如沒有了這幾人，便更無法打敗之仗了。到清廷爲此，也就取回成命，只把明亮降職做「領隊大臣」，把那幾個敗軍之將了，北京「自效」。

明亮得了這主意，並問明和他們聯絡的口號暗號，均德怎樣聯絡，果然就不顧高底，便把大軍向山陽度秦嶺，趕赴西安前線。額勒登保、德楞泰也都轉鋒向北。另一枝新調來增援的淸軍，由賽沖阿率領，打湖北，趕到山陽北上，正是：賽敗之餘，如何惟有拚命看下回分曉。欲知後事……

又要明亮派人在前線，宜綿道了這些打擊，宜綿道：「只得皇上怪你，一切，從前理有不理，我都得過，你今惟有一個人脫身，才是道理。」北上就匯才，可以跟在賽昭君身邊，才大概還可以，前線那人名叫張全，主要得親近賽昭君的，還是張全，很要他的兒子張效元，我們答應他，給他做官，照樣賽昭君那活動，內奸才有辦法，試想他們將來如得機會和這傢伙，也可以接頭，你將來如得機會，皇上的意思，只有買通提得人，然而兵不厭詐……



小說天地

駕車之人

趙天

小陳考得了駕車執照了，他是自強的。考一次便及格了，舉凡什麼停車開車攏車，上斜落斜……他一概都精。他更自負的是一生謹慎。

小陳一生謹慎是朋友皆知的。他袋裏有十塊錢便從來不肯搭巴士電車，他說是怕遇了扒手。雖然搭的士得付出三塊錢，十塊錢便實得七塊了。

而今他有了駕車執照，而且又買了一部汽車，可是這部汽車卻難得見他開動。

我也曾在巴士遇見小陳，問及他買了車而不駕駛，買車作什麼。

「今天精神不大好，精神不好駕車是挺易出事的。」

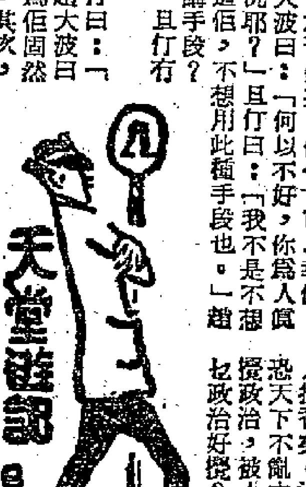
有一次我遇見他在電車裏，「昨宵失眠，一樣不能駕車。」

還些日子，我曾聽過小陳說了許多理由了，例如剛才喝過一口啤酒，在這城市中，喝了酒駕車是有罪的；或者說心裏有事，駕車便精神不能集中；或者索性說靈感不來，今天碍難駕車。

於是等候着，等候着他駕車的那一天來了，他說今天精神好極了，一切都很順利，他從車房裏開車出來。

朋友，小陳一生謹慎，今天偏偏便出了事。原因是他沒有駕車多時了，手腳都生疏了，不出事那才怪啦。

天堂遊記



九記焦頭爛額

且行聽見趙大波之計劃，覺得爲難。雖然吳老社此人，的確抵死，但如果要且行去敲竹槓，又似乎問心有愧。用揭發他人陰私之事去敲人竹槓，絕非大丈夫之所爲也。且行雖不能算大丈夫，亦不想做小人焉。

趙大波曰：「老兄，你都受得我老岳之苦多矣！你今日可以報仇。」

且行沉吟曰：「我以爲不甚好。」趙大波曰：「何以不好，你爲人眞係老襯！但如佢騙你咁多了，你都不想報仇耶？」且行曰：「我不是不想報仇，例如佢騙我錢，我只想從正路去追佢，不想用此種手段？」

趙大波曰：「我都話你霸者！報仇何用講手段？」且行有紙，試問亦是否係不擇手段？」

趙大波極力鼓吹且行進行此事。且行曰：「你既然有此把握，可以自己進行也。」趙大波曰：「你有所不知，我份人不能出面，因爲佢固然不怕我，我同佢有親戚關係，好難撬者，其次，我有左底，怕此事攪出來後，出境都有份。」我問佢有什麼底？趙大波曰：「案底也。前個月我槧埋左，就係因爲我有一單野，人追到我搵，我不敢出現，此事尚未了結，如果再攪，一定會撞大板。」

且行聽到此處更其打冷震，原來佢重有手尾未清，現在竟要我出面，此事更不安當，將來有乜唔掂，豈非我一人揹晒？我代佢出面，我怕將來有手尾長矣！」

且行曰：「錢可搵亦不可搵，我怕將來有手尾跟。」因此將此意坦白與趙大波講，趙大波曰：「我就怕，你就不怕！你知道你不同我，佢怕你也。何況，你重有一筆複數在佢處，佢怕攪出來，又係起佢個底，佢點解唔賠償？一定要應酬你也。再者，佢此次作左公家錢，一旦要查佢數，佢就冇啖命。」

且行曰：「我亦不明白，你老岳何以要咁多錢？佢作左那二十萬元放在何處？」趙大波笑曰：「講起來確有因果在內，佢搵來錢，又要搵番矣。近來我老岳一連瓜左好多銀紙，炒金好，點知一味跌，就此瓜得。其次，佢近來又攪政治，被人騙左十萬八萬。」且行曰：「攪政治乎？在天堂之內，有乜政治好攪？攪仙人之政治，抑或攪凡人之政治？」趙大波曰：「攪凡人之政治也。」

趙大波於是向且行講述其老岳攪政治之經過，原來吳老社本來有野心，想在天堂運動一官半職，做牛仙官。但係佢雖然係一個太平仙士，而天堂內太平仙士多如過江之鯽，點輪到佢？到底佢係一脚牛屎，冇乜學歷，做包工頭出身之人，倘家不甘相信也。因此佢鬱鬱不得志，而官癮則甚大。於是有人就對佢話，垃圾爲之閻帝廳有熟人，可以運動佢入去做一個食官，吳老社一味官癮大，不理是閻帝廳也好，垃圾箱也好，求其有官做，就身痕。既然在天堂謀不到一官半職，聽見有此路數，佢就發茅，立即叫那人同佢搭路，此人話要運動費，於是吳老社袋中之錢，就運動到那人袋中，先後達十萬八萬之數矣。

且行曰：「以你老岳之視錢如命，又點會肯輕易相信他人？」（七六九）

妙人列傳

濕柴

我知到她是陰濕鄒的老婆了。陰濕鄒強說我是教徒，我是什麼教徒？對了，我是拜金教的教徒。我於是向她說：「嫂夫人最好的辦法，別人的閒話不要聽。」但有個最香港任死？」嫂夫人爲何不也搬來非常信任，「那張緊綳綳的臉頓時放鬆，她說：「廣州那一頭家丟不下。」又說：「頭鄒是個花心蘿蔔，不能不提防他。」我說：「嫂夫人放心，我做朋友的，若果知道他行爲不端，也有諍諫的義務。」

我和鄒嬸有過一面之緣，而且她對我有過這個好印象。此番，我到了廣州，拿着陰濕鄒一封信去拜會鄒嬸。她不在，家人說她去了「中央銀行」。我等了大半天，她回來，臉皮也是緊綳綳的，對我說了兩句套話，便一破口駡：「銀行的職員，像做官一樣。」我問她什麼事？她說是拿着幾千元港紙去換「金圓券」，昨天去了一次，擠長龍，站到腳酸，換不成。今天再去換，人家打尖，我也打尖，銀行的職員，粗聲粗氣的趕我走。「我是恪遵政府法令，拿外幣黃金來換「金圓券」呀！我是做賊麼」？鄒嬸一肚牢騷，等待發洩。

「不換也吧，鄒嬸，存港紙不是更好麼？」我說。

「不行！」她搖一搖頭答：「如果不換，將來政府查得家中存有黃金外幣，罰得很重的。而且，「金圓券」又不同「大洋券」、「關金券」，我就不信任他。「金圓券」卻不同，他比港紙還吃香。」

家人遞給她一杯熱茶，我待她呷下一口熱茶，順着這條氣，我才拿出陰濕鄒的信遞給他。「有錢時候，叫他多給我一點，也不肯。沒錢時候，就向我轉念頭。」她把信看完，嘴着嘴唇說。

「他不是沒有錢，」我換近她身邊說：「現在要做一宗生意，越多越好，可發大財的。但本錢意，所以才向你商量。」「是否走漏片面」。鄒嬸原來這樣性急的，她不待我說完，就插咀問。

我即把印銀紙的秘密低聲說出來，我還說：「我已搜羅得十拈紙，那裏可以印出一百六十萬元。」

鄒嬸那塊緊綳綳的臉，又放鬆了，而且很興奮，並問我幾時回香港？我說有三五天耽擱。她說：「我不能和你同行了，我要你先去看看他。鄒也不是好人，這件大事，要本錢用才告訴我。」（七）

全國森林工業系統 展開增產節約運動

預定增產節約四千八百多億元

【北京通訊】全國森林工業系統的增產節約運動，已全面迅速地展開。自從九月中旬中央林業部發出爭取超額完成木材生產任務的指示後，各地森林工業部門都先後召開全體職工大會，進行研究和討論，訂出了增產節約計劃，據初步統計，增產總值約爲四千八百多億元。

爲了貫徹增產節約計劃，各地森林工業部門都採取了各種具體有效辦法：首先是努力增加生產，加速調撥，爭取超額完成任務。凡具備超額完成計劃條件的森林工業局，都盡力利用有利條件，克服困難，增加生產。內蒙古計劃增產原木九萬六千多立方公尺，增加產值近六百億元。貴州省計劃增產原木三萬四千立方公尺，增加產值約一百九十億元。東北普遍實行等外原木（四等材、薪炭材）的簡易加工，去掉腐朽部分，利用其可用部分。這樣，可以從現有四十萬立方公尺等外原木中加工出二十萬立方公尺等內材（枕資及成材），增加產值八百八十億元，增加利潤四百億元。還準備把積壓的樺木一部分（兩萬立方公尺）製成枕木，加速資金週轉。西南也將處理現有等外材一萬三千多立方公尺，約值二十億元。中南區爭取超計劃調撥二十四萬立方公尺，可增加收入三百六十餘億元，並決定充分利用秋水溪運，把今年的產品全部運到最終集材場，完成多季溪運工作。其次是降低成本，增加利潤，清理資產，擴大收入：中南區由於降低成本（內一部分一九五二年存材，原價較低）及加工等外材爲等內材，處理呆滯物資等可增加收入一千五百餘億元。華東區總計可降低成本三百四十多億元。貴州省也將降低成本百分之十，總計約一百餘億元。全國各森林工業管理局大部未清產核資，現各地都在佈置進行。西南區初步核算可增加資產和收入二百三十多億元。通過清產核資處理積壓木材和呆滯資金，華東、西北兩區共可節約流動資金三百餘億元。

農民購買力提高 工業品及手工業品 在閩南各集鎮暢銷

七個初級市場物資交流會中 共成交四十五億九千餘萬元

【廈門通訊】爲了促進生產，滿足農民在秋收前對於生產、生活資料的需要，支援農民秋收秋種，推銷土產手工業品，擴大工業品下鄉，平和小溪、同安城關、灌口、馬巷和長泰城關、岩溪、林墩等集鎮，於九月中旬至十月下旬，分別先後召開了初級市場物資交流會，總計七個交流會成交總值四十五億九千餘萬元。

在各交流會上，上市的工業、農業、手工業產品，一般都很暢銷。由於大會領導事先聯系組織，也解決了不少供銷問題。從成交數字看出，農民購買力今年有了進一步的提高。長泰城關區交流會總成交額比去年秋季交流會成交額增加了百分之九十，工業品成交額爲夏季交流會的四倍。農民不但喜歡工業品，一些合乎需要的手工業品也很好銷，如平和交流會中手工製的農具銷出不少。各個交流會中，手工業品如草蓆、鐵器、瓷器、木器大批銷出，在長泰，農具成交佔全部成交額的百分六點五；牲畜交易在這裏表現也頗突出，成交的耕牛有一六○頭左右。

各地國營商業和合作社在交流會上，都大力購銷並且領導組織私商和手工業者參加交流。同安灌口國營公司和合作社在兩天中間購了稻穀一萬八千多斤，收購和花生六千多斤；供應紗布、百貨、種子等，價值約等於整個交流會成交額的五分之一。私營縣農具店在會上供應貨品，銷出數字比平日增加三倍。

福州脫胎漆器 銷路空前暢旺

質量比解放前普遍提高 價格比解放前降低甚多

【福州通訊】世界聞名的中國手工藝術品——福州脫胎漆器，出現了空前未有的旺銷局面。一九五三年上半年，僅公私合營的福州脫胎漆器特種手工藝有限公司和北京訂了一筆期貨合同的貨價，就等於福州市整個脫胎漆器行業（不包括該業的家庭手工業者）的一九五○年營業額的三倍。

福州脫胎漆器已有兩百多年的歷史。當時勞動人民即創造出各種精巧的特種手工藝術品，就在國內外享有盛名。如福州市歷史最久、最有名的沈紹安蘭記脫胎漆器店的出品，在歷屆萬國博覽會上都得到優等獎。但是，在封建王朝和國民黨統治下，勞動人民的創造天才飽受摧殘。福州解放前夕，福州市脫胎漆器業從業戶由抗戰前的三十二家減少到廿一家，該業的家庭手工業者有百分之七十轉業或失業了。著名的沈紹安蘭記脫胎漆器店（即現在福州市公私合營的脫胎漆器有限公司），由於生意清淡，也不斷地開除工人，到福州解放前夕，該店的工人已由卅多個減少到七個。解放後，隨着廣大人民生活水平的不斷提高，以及全國各地交通的恢復和發展，福州市脫胎漆器的市場也廣闊起來了。一九五二年十月，該行業派代表到北京參加物資交流會，一次就接受了價值十億零八千多萬元的訂貨。公私合營的福州脫胎漆器有限公司原定一九五三年生產計劃的總值是八億一千萬元，但是，爲了滿足國內外人民的要求，截至九月份止，生產總值已達十億零三千多萬元，第四季度還要生產總值四億一千多萬元的脫胎漆器，這樣就比原定的一九五三年的生產計劃增產百分之七十五。

解放前，福州市脫胎漆器的價格很高，如茶具一套的價格，要折合人民幣六十萬元，現在只要廿四萬元。由於技術工人把自己的手藝公開了，互相交流經驗，產品的質量普遍提高，製造的都是富有藝術價值的屏風、鏡架、花瓶和茶具等物品，更普遍的是偉大人民領袖的塑像。在每一件漆器上，都繪有富有我國民間藝術色彩的山水、鳥獸、花卉等各種立體的浮雕和平面的圖畫。（中國新聞社）

北京建天橋劇場 本月底即可完工

舞台廣闊宜演大型歌舞劇 設備完善可容千七百觀衆

【北京通訊】北京天橋劇場的興建工程，目前已基本上完成主要砌磚工程和混凝土工程，正在進行水暖安裝和外牆、內部的粉刷工作，全部工程預計在十一月底以前可以完成。

這個劇場的建築面積共有二千九百多平方公尺。工程是兩層建築，高十七公尺。劇場的設備比較完善。除了一千七百個觀衆席外，還有大廳、休息室、吸煙室及陽台等。場內沒有柱子，觀衆視線可以直達台上。棚頂是波浪式，牆上抹有消聲灰，能防止回音擾亂。劇場的門窗很多，空氣可以對流，演劇散場以後，觀衆在三分鐘內就可走完。舞台有二十四公尺寬，進深十七公尺，適合演大型歌舞劇。台上並設有二十五道升降佈景用的「吊桿」，台兩側有演員候場室及淋浴室，台下是演員化裝室。

天橋原有五個戲院和三個電影院，但規模都很小，設備也差，這座新型的天橋劇場落成以後，將大大滿足這一帶人民的文娛需要。

蘭州通訊 迪化—蘭州途中

任華光

天空河流、地面河流和地底河流

出了迪化南關，汽車外面的寒風呼呼地吼，可是同人們都願多看幾眼快要離別的迪化；於是揭開了車的後帷，大家愉快地注視着車外。這時忽然有一座大橋出現在眼前，大家嚷開了：「呵呀好長的橋呀！一孔二孔三孔……幾十孔……一百孔，它的首尾還伸在山谷裏。嘿！還是鋼筋水泥建造的，真偉大！這是不是蘭新鐵路的橋呵？爲什麼這橋修在這麼荒僻的戈壁上啊！」大家正在紛紛談論的時候，老陳說話了：「橋？橋嗎？是一不行人二不過火車，而是和平渠的渡槽。它全長七十多華里，除穿過六個隧道外，還要越過廣大的戈壁和烏魯木齊河。像這樣巨大工程的渡槽也不下十來個，這就是新疆人民所稱頌的天空河流。現在新疆除了和平渠外，還有哈密的紅星渠、焉耆的解放渠、阿克蘇的勝利渠和庫爾勒的十八團渠等，這都是現代化永久性的水利工程，灌溉面積達好幾百萬畝，這就是地面河流。」小王非常奇異地插了一嘴「嗳！天空河流地面河流我都親眼見到了，可是地底河流連聽也不曾聽說過。」

正說之間，汽車已進入吐魯番盆地了，老陳用手指着車外戈壁原上的坎兒井說：「大家快瞧吧！這就是地底河流呵！大家仔細看去，這一望無邊的戈壁灘上，每隔四五丈見方就有一個井，星羅棋布地佈滿了整個戈壁。」老陳接着解釋說：「因爲戈壁上鬆疏易滲水，可是挖下去一兩丈，地質就比較堅硬，保水力也比較強，因此老鄉們很早前就創造了掘坎兒井的方法。在地上挖很多井後，在井底與井底之間挖一條通道接通起來，能把水引到很遠的地方。所以老鄉稱它爲地底河流。只吐魯番這裏就有兩千多口，流長萬多公里，這些荒蕪遼闊的戈壁，已開始變爲肥沃的良田綠洲了。」說罷，車中同人們，便高聲歌唱起來：「我們新疆好地方呀……戈壁沙灘變良田……」

經過火燄山

吐魯番盆地是歷史上有名的火燄山，因爲它低於海面二百八十公尺，所以天氣非常溫暖。這天從吐魯番出發得很急，同人們都沒喝上開水，中午又吃了些乾糧，天空照射着火熱火熱的太陽，沿途是寬廣的戈壁，間或遇上一線小小的河水，也不敢隨便入口，大家非常口渴，很希望到一個鎮子買點開水喝。好容易下午三點鐘時，到了鄯善縣，屬七角台地方。同人們在街上跑了一趟，沒有一家賣開水的，大家非常失望。待上有一個賣雞蛋的小攤，也被搶購空了，怎麼辦呢？

這時，只見街頭上來了一位趕着毛驢的回族老鄉；毛驢上還馱着兩個簍筐。這時大家都以希望的眼光注視着他，很想知道簍筐裏裝的是什麼東西，毛驢越來越近了，幾個同人跑過去一看，呀！原來馱的是沙果子，都七嘴八舌的問開了：「老鄉，果子賣嗎？老鄉，果子多少錢一個？」這時大家還在盤算，迪化的果子是賣一千元兩個，還不及這果子大，更沒有這果子新鮮，而且這位老鄉起碼從三四十里的地方運來的至少一個果子要一千元呵！可是老鄉不慌不忙地回答了：「一個果賣……」，本來賣的一千元三個，同人們要吃，那就是一千元四個。」我當時想了想，買賣應該公平，便用一千元拿了三個，可是老鄉堅持不收，結果你推他讓，非要添一個果子不可，不過隨後堅持沒收他的。上車後掏手巾擦汗，呵！果子吃了，爲什麼口袋裏還有兩個呢？原來這是剛才賣果子的老鄉向我口袋裏塞的。在路途的行車中，車間的同人們都爲這件事情而鼓舞着，大家紛紛說：「只有學好文化，練好軍事，加強國防建設，來回答祖國人民對我們的熱愛。」

翻身農民正在創造更幸福的生活

河西走廊是甘肅省富庶之區，可是我們過去經過這裏時，很多十六七歲的大姑娘還赤身裸體。

今天情形如何？我很想知道知道。車子在距張掖二十多公里的村子停下了，同人們都準備宿營在這裏，剛吃過午飯，同人們就聚集一起帶唱帶扭的表演着維吾爾族舞、蒙古舞等，這時老鄉們也圍攏來了。我仔細一瞧，變了，老老小小都是穿的半新衣服。站在我面前的一位五六十歲的老鄉，當我問到他現在生活的情形時，他興奮地笑了：「現在和過去不同了。以前我種地主五畝地，年景好，勉強可以糊口，要是遇上荒年，連地租還不夠出呢！不過這是很早的事情了。解放前馬步芳匪幫在這裏駐紮時，情況是更加嚴重了；交稅納款拉伕抽丁，我一家人吃不上，穿不上，我倆口子合夥穿一條褲子，我穿上褲子下地時，老婆就不敢出門了。當老婆穿上褲子出門時，我只得在家裏蹲着。兒女全身一絲不掛，肚子餓得只有拉緊腰帶。解放後，一切情況改變了，人民政府免除了一切苛捐雜稅，還發給救濟糧，一九五○年我就買了兩隻母羊，目前已增到大小十三隻了。去年冬天土地改革又給我分了十二畝地和八斗糧食，還和鄰居合分了一條耕牛，村裏組織了互助組，大家還選我當組長。去年過新年時，我開了一個家庭座談會，大家擁護我訂個生產計劃。」說着，他從衣袋裏掏出一本小册子順手遞給我，上面寫着：（一）入地以前拾糞十二車，打柴伙十綑，編筐子五個，縫一扇，打繩兩根，綁鐵一根。（二）把地耕兩遍，要耕的深耕的細。（三）畝地先下糞一車，以後還要補下；夏天每十天澆水一次。（四）不讓地裏有野草和害蟲，要做到一畝地收糧食八斗以上。（五）喂好羊，今年要增加到二十隻。我看了計劃後，問老大爺說：這計劃是誰寫的，他用手指着他身旁圍着一條紅領巾的孩子肩膀說：「就是他。」這個小孩子紅紅的臉蛋，高高的個子，孩子看到我向他注意，他馬上向我說：「解放軍叔叔，計劃是爸爸說的，我寫的，可寫得不好！這是我爸爸訂的。我呢也有一個小計劃：在學校裏耐心聽先生講，努力學習，保證各種學科得七十分以上。放學回家還要幫助父親做零活。」

我深深地體會到：土地回了家，大大地提高了農民的覺悟，加強了他們的團結，鼓舞了他們勞動生產的熱情和建設祖國的信心。

新中國的新人新事 盲人學習理論

謝江庭是一個革命軍人，他的雙目失明了，却仍然保持着積極奮鬥的革命精神。

他從一九三一年參加革命起，一直積極地爲中國人民解放事業鬥爭着，在同國內外敵人作殘酷的鬥爭中，他先後負傷九次，最後在抗日戰爭前線，兩眼被砲火擊傷而失明了。可是他並沒有因此而消極，許多年來他一面工作着，一面學習着。

湖北解放後，謝江庭擔任了湖北省人民政府民政廳優撫處處長。自從去年冬天以來，省府全體幹部展開了理論學習，謝江庭非常興奮。他想到在過去戰鬥的歲月裏，很少進行理論學習，理論水平都不夠高；今天祖國進入經濟建設時期，新的任務對自己是很陌生的，新的形勢要求自己必須加緊學習，才能完成自己所擔負的任務。

他要學習理論，一個雙目失明的人怎樣學習理論呢？這中間的困難，是不難想像的。但是，謝江庭決不在困難面前低頭。他妥善地安排了工作和學習時間，規定了工作和學習進程表。每天早晨，他按時進行學習。在學習時，他要做到抓住文件主要內容，領會文件的基本精神，從中發現問題，再請同事們找參考資料來進行研究。他無法做筆記，就下苦功強記，常請別人把文件多讀幾遍給他聽。他全靠聽讀來了解理論，有時他對一個重要的文件，要聽讀到五、六遍乃至十遍以上。

因此，他的學習成績甚好，而且對羣衆起了帶頭作用。他擔任優撫處長的職務，每天工作很忙，但並沒有因工作忙而耽誤了學習。在他的帶動下，民政廳幹部對理論的學習搞得極好，大家一談起來都說：「這是和謝處長的帶頭作用分不開的。」他常對同事們說：「不學習不行呀，不學就跟不上形勢的發展。」他以言語勸勉別人，同時用行動來做榜樣。他對集體學習是最遵守時間的，他的住處距民政廳相當遠，但他從未遲到過一次；有時大家還沒有起床，或者正在做早操，他已坐在椅子上等候參加學習了。

他除了參加定時的集體學習外，每天一定要聽讀人民日報和湖北日報。雙目失明的謝江庭，靠聽讀，靠強記，他的理論修養正在向着深的方面發展。（羽）

新牛奶分離器 既可手搖又係電動

杭州通用機器廠已製成

【杭州通訊】國營杭州通用機器廠職工，新近試製成功兩用牛奶分離器十二台。手搖電動兩用牛奶分離器，是分離奶汁的用具，這對畜牧和牛奶事業的發展有很大的幫助。

這個機器雖然不大，結構也不甚複雜，但機器的質量，精密度的要求很高，因此試製任務是艱鉅的。但工人們聽說這批牛奶分離器是毛主席準備送給少數民族的禮物，大家都保證做得又快又好。在工作中，工人張志文克服了許多困難，如工人們所用的材料是合金鋼的，性很硬，刀刃幾次都斷了，但他原想改用材料，但一想到這是毛主席送給少數民族的禮物，質量要好，於是想出辦法先退火再車，因而保證了質量。又如宋宗鋼與周松林加工傳動輪桿，開始時不能達到規定要求，後來採用流水作業法，才按期完成了計劃。（李子新）

兩位來港的提琴家

林藍

這一年中有金波里和伊索斯頓兩位世界著名的小提琴家來港。他們兩人各有特點，金波里以細膩優美見長，伊索斯頓以豪邁的氣魄取勝；前者對音樂的理解力較高，後者俄國派的弓法技巧驚人。

這一年來有兩位世界著名小提琴家來香港，較早的是金波里(Campoli)，目前是伊索斯頓（Isaac Stern）。他們兩人的演奏會，都受到了香港愛好音樂的人們的歡迎。可是他們使我們感到同一的遺憾：票價太貴了，逗留時間太短促了，致使許多人沒有欣賞的機會。演奏之前我在璇宮戲院門口等人，等了很久，看到許多熟朋友進來（他們都向我笑笑，以爲我在等女朋友，其實等的是男朋友，後來還一起去看了法國電影「殺人者」），可是也發覺有許多同樣熟愛音樂的朋友沒有來。

伊索斯頓就是前些時候在港公映過的影片「今宵夢迴」中扮演比利時提琴家尤賽伊的那位胖子提琴家。關於他的生平，記載不多。據說影片「恨海香魂」（Humoresque）所敘述的提琴家的故事，就是伊索斯頓的小史。片中的音樂都是他本人拉的。那影片上說，那位斯拉夫提琴家小時就愛音樂，五歲生日的那天，他父親帶他到玩具店給他買禮物，他什麼也不要，要小提琴，父親不答應，後來母親給他買了。他十七歲就登台演奏孟德爾遜的E小調協奏曲。十九歲那年他的指頭保過十萬元的險。他的名字就從那影片的音樂以後才爲大多數人所熟悉。

目前他演奏的節目第一部分是：意大利提琴家作曲家維達里的Chaconne舞曲和孟德爾遜的E小調協奏曲。第二部分是勃蘭姆斯的D小調朔拿大作品一○八及三個小曲：莫扎特的「迴旋曲」；波蘭作曲家西曼諾斯基的La Fontaine D' Arethuse及巴加尼尼的「小鈴」（La Campanella)。另外還應聽衆的要求而臨時加奏了三支小曲：海菲茲改編的迪米古的Hora Staccato，克萊斯勒的「美麗的露絲瑪麗」及柴可夫斯基的一支小曲。

聽了他的演奏，很自然地會把他與金波里相比較。有的人說他比金波里好，有的說金波里比他好。其實我們不該也不可能用固定的一個標準給名家嚴格的分出名次來，因爲各個名家都有自己的風格及長處，聽衆總比較歡迎與自己性情相近似的提琴家。比如愛爾曼以音色優美見稱，且有意大利古典的風格，而克萊斯勒則是浪漫派的作風，修養深，對提琴的貢獻大；海菲茲技巧驚人，表現華麗，整格蒂則以演奏現代作品爲主。各人各有不同的特長。金波里和伊索斯頓相較，前者右手技術和氣魄遜於後者，特別是伊索斯頓所運用的最進步的俄國派的右手技術，其變化之無窮及所發揮的效力是驚人的，至於論到細膩與優美，則金波里比近似大刀闊斧的伊索斯頓又勝一籌。然而無論如何，他們兩人的技巧都是達到了世界水平的。

他們兩人都奏了孟德爾遜的協奏曲，從第二樂章上就可看出兩人的不同點。金波里能保持孟德爾遜的風格，而伊索斯頓則多少滲進了斯拉夫的豪放氣魄。Chaconne也表達不出意大利的柔的風格。可是他奏的Hora Staccato則實在精采，把羅馬尼亞的那股吉卜賽的風韻表現得淋漓盡致。這是由於他們不同的性格所形成的，也都是他們的特點。他們都奏了莫扎特的「迴旋曲」，金波里只能用不同的強弱，很單純的去表現輪次出現的主題，但伊索斯頓則用他那完美的俄國派弓法，給同一的主題賦予不同的生命。有人說這一點是伊索斯頓做作的地方，我却以爲這是俄國派弓法的優點。

完美的音樂演奏應該是對音樂的深刻理解力加上好的技巧。如從這一標準評論他們兩人，那麼伊索斯頓由於年紀太輕了些，因此在修養上不及金波里。我有一位朋友到後台去見伊索斯頓，問他爲什麼不演奏Wieniawski或Sibelius的協奏曲，他說，「你們以爲技巧難的樂曲，在職業提琴家來看是沒有什麼的。藝術家所要表現的是音樂，孟德爾遜的協奏曲比他們的更難於表現，我要拉它。」這是對的！技巧不是最後的目的，只是爲了更完美的表達內容的工具。他認爲在獲得爐火純青的技巧後，必須注意表現內容，這一點實在是他前程的巨大動力。

初入情場

粵片小評　縣長

戀愛、結婚、生兒育女，這都是我們生活中重要的一部分，是人生中的一段必經歷程，也是一份職責。因此，如果有一部影片能教我們怎樣正確地處理這些事情，或這些事情中的任何一件，也應該說是很有意思的。

顧名思義，「初入情場」是一部教人怎樣談戀愛的電影。但遺憾得很，我們在這裏看到一種比較正確的戀愛觀，甚至要了解一下戀愛的真義也不可得。無怪有些觀衆在散場後就說：「除了有些地方好笑之外，這片子就沒有什麼看頭了。」

更糟的是，現在又已有一股抄襲、粗製濫造的風氣，再度吹進粵片圈裏來。繼抄襲好萊塢片之後，編導者又把「孤鳳奇緣」而成爲一部三不像的影片。本來，藝術形式是容許差別效仿的，但摹仿並不等於硬搬，硬搬就必然沒有什麼味道，而且也對不起觀衆了。「茶無味」，這句話在這裏是用得着的。

撇開製作技巧不談，本片內容也遠比「孤鳳奇緣」差。「孤鳳奇緣」到底還表露了一點戰後法國社會的人情冷暖，到底還透過那個跳舞家的嘴巴，講出一些反戰和盼望生活安定的說話，但本片却一無所有。只敎阿珍這個傀儡戲演員，「翻版莉莉」整天在唱情歌，阿海和阿生這兩個傀儡則忙於勾心鬥角爭女人，你送一枚戒指，我也送一枚。而何雲這個油頭粉面之徒、舉止輕佻的魔術師，則更不惜冒打破飯碗之險來愛上一個會唱時代曲的村姑，結果又糊裏糊塗地結成佳偶。這一切都恐怕不止是「胡鬧」、「滑稽」所能形容的了。

既然在街頭裏演出傀儡戲，就應該算是「餐搵餐食」、朝不保夕」的了，那他們又怎可按月領薪，而且每人還分得二百多元的呢？在此地過活也真有如此容易的嗎？再說，阿珍跟何雲漫步林蔭之間，遊山玩水，也不過是一天間之事罷了，他倆又怎會在三個鏡頭中穿着三套不同款式的衣服來？阿生爲了親近阿珍，竟在電話中扮女人引誘阿海到「姻緣亭」談心，結果是阿海因錯跟一位太太搭訕而被打一頓，這段情節也實在太肉麻。把這些東西「介紹」給「初入情場」的「後生哥」，除了教他們碰得一鼻灰之外，還能說有些什麼好處呢？

「孤鳳奇緣」中的莉莉，結果並沒能與那個魔術師結合，原因是他要向上爬，他不願失却一座「靠山」。而本片則硬要使何雲與阿珍得到結合，這是說不過去的。因爲教一個「跑碼頭」捆金的魔術家，拋棄「名譽」、「地位」而與一個貧苦無依的弱女子結婚，絕非像本片所說的那麼容易。

影片內容的空虛限制了演技的發揮。除了馬金鈴飾林萍有較佳的演出外，就連黃楚山也減色了，因爲他這個經理角色是硬插進去的，並無多少「戲」可做。何雲給阿珍套上戒指那場戲，竟配上瑪斯卡尼的「聖母頌」的音樂，也實在教人莫名其妙。

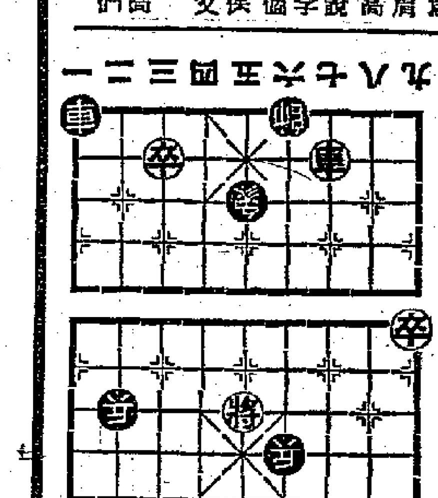
象棋集趣 七星聚會（五）

蘭友

「七星聚會」除了以前刊過的三種着法，還有一種叫做高頭車着法，着法如下：（照下圖紅先）

車三退二	車一進七	車三平四	帥六平五
車四退五	兵二平三	車四平六	車一退二
車六進六	車一平五	將五平四	象五進七
車六平四	帥五進一	車四進一	帥五進一
卒七平六	帥五平四	卒六平五	車五平九
車四退一	象七退五	將四退一	車九進三
將四退一	兵三進一	車四退三	象五進七
車四平六	帥四平五	車六平五	帥五平四
將四平五	車九進一	將五進一	兵三平四
將五平四	車九退三	將四進一	車九平六
將四平五	車六平四	將五平四	

走到這樣，變成黑方一將一停作和，如果車再變下去，紅車不離中線，是能夠守得和的。這「七星聚會」變化雖然很多，但下棋時只要步步留神，自然能走到正局。從前負有盛譽號稱華南棋仙的鍾珍，最精這等殘局的着法。現在名振全國的象棋手陳松順是鍾珍的徒弟，也精於這種殘局，熟習這類殘局，會使棋藝大大進步，不過，這裏限於篇幅，只是介紹了這個殘局的一般着法而已。



七星聚會中變圖（紅方）（黑方）

新謎語

阿咪沒有嘴巴，火燒羊仔尾巴。（猜一字，謎底在「大公園」）（黃桃擬）

民主德國拍攝 第一部剪影片

民主德國「德發」影片廠最近攝製了一部剪影片——「狼和七隻小山羊」。

剪影片是一種非常別緻的影片樣式，它是木偶片和美術片的一種結合。早在一九二六年的時候，德國電影藝術家就曾經試製過剪影片，但由於技術上的種種困難而終告失敗。「德發」科學普及電影製片廠在一九五一年底開始了這方面的研究工作，終於獲得了初步的成功，因而打下了剪影片的基礎，使這種具有數百年傳統的剪紙藝術重新獲得了新的發展。

剪影片大致是這樣的：先用黑的硬紙版剪成各種人物和背景，然後把它們放在下面裝有照明設備的玻璃版上進行攝製，由於這些紙偶是有關節的，所以它們也能做出各種動作。

「德發」科學普及電影製片廠的研究者們同時也解決了紙偶的表現力的問題。由於剪影片中的黑影，是沒有面部表情的，因此，他們便用增強紙偶外形動作的方法來補救這個缺陷，並且成功地使用了各種電影手法，如特寫、推拉等等，使剪影藝術和電影藝術取得了真正的結合。

「狼和七隻小山羊」具體地證明了這一些新穎的創造，也鼓舞了從事這一方面成功的研究工作者。「德發」科學普及電影製片廠已決定繼續研究工作，以便拍攝出更多更好的剪影片來。（君）

斬白蛇起義眞蛇上台

粵劇有配景，歷史還不够四十年。四十年前演戲，什麼配景也沒有的，沒有配景，當然什麼道具也不會有了。這時候，什麼都用擧一個牌來表明，例如「打洞結拜」，他們便在正中掛上一個牌，上寫着「雷神洞」三字便算。這種中像文房四寶，飲酒的杯，也只是靠着戲人的做手便算。不比現在，現在的戲班，才有道具這個名詞，才會有眞正的道具拿到舞台上來用。

那時候雖然沒有配景，沒有道具，但有兩齣戲，却是拿眞的「道具」上戲台而哄動一時的，一齣是「生鬼昌擊石成火」，另外是蛇公榮的一齣「漢高祖斬白蛇起義」，竟然把一塊眞的大石抬上台去，蛇公榮演這齣戲，試過好幾次把一條眞蛇舞上台演出，倒是現在沒有的，拿眞劍把這一條大蛇斬開兩段。

「生鬼昌擊石成火」，把眞石抬上台去，這已經是說過了，現在說的是蛇公榮這一齣「斬白蛇起義」，把一條眞蛇弄上台的事。

蛇公榮是四十多年前一個名武生。武藝很不錯。他還沒有學戲時，是跟着一個捉蛇的，捆生草藥的人學技擊，同時也懂得捉蛇。後來他學戲，落班成名了，「優名」叫做蛇公榮的就正是爲了他會捉蛇，不怕蛇。當他當正了武生時，他便拿蛇來製成一種膏藥，叫做「班中祛風膏藥」，在紅船、戲院來賣，而製膏藥的蛇，却常常拿籠囚着，存在紅船裏。他有一種蛇藥，拿來放在雙手，蛇見了便怕了他，由他爲所欲爲了。

那年，班中新編了一齣「漢高祖斬白蛇起義」，由蛇公榮演漢高祖劉邦，斬蛇一場，是大場戲，有唱有做。不過戲台上是沒有蛇的，有一天，蛇公榮正要宰蛇製藥，突然想起，利用這眞蛇來在台上演出，倒是新噱頭。那天便果然哄動了一時。

後來每逢蛇公榮要宰蛇製藥時，便一定利用一條眞蛇在台上來演出。

人間各

六、舞場世紀末　王文畫

六：舞池不是大海，可是每年也淹死了許多人。

填字測驗答案 No.94

子頤擬（內容與國際時事有關）

休	戰	■	■	智	■	罷	工
會	■	意	大	利	■	■	党
■	杜	■	山	■	■	亞	■
■	勒	■	郁	■	歐	洲	軍
南	斯	拉	夫	■	■	■	事
日	■	尼	■	維	辛	斯	基
■	■	埃	■	也	■	■	地
的	港	■	■	納	瓦	爾	■

提示：

直：

一、朝鮮停戰談判中哈利遜的拿手好戲。

二、南美洲的一個國家，最近宣佈不理會美國的「禁運」政策。

四、英國的一個政黨，首領是艾德禮。

六、獲斯大林和平獎金的日本和平民主人士。

七、美國國務卿。

八、世界最大的一洲，也是人口最多的一洲。

十、美國在別國領土上所建立的侵略性的軍事設施。

十一、前朝鮮停戰談判中，朝中方面的首席代表，現任朝鮮民主主義共和國外務相。

十二、法國總理，他最近承認使越一事大失人心。

十三、奧地利的首都，今年曾在該地召開世界和平理事會。

橫：

一、停止戰爭。在朝鮮，這事已在朝中方面努力下實現了。

三、在資本主義國家中，工人爲爭取自己權益而進行的一種運動。

五、南歐的一個國家，首都是羅馬。

九、美國計劃在歐洲組織的一支威脅和平的軍隊。

十一、東南歐一國，現正爲的港問題與意大利發生爭執。

十三、蘇聯出席聯合國的首席代表。

十四、位於亞德里亞海的港口，現爲一個國際爭端的中心。

十五、在印度支那的法軍總司令。最近在寧平慘敗。

歐風美雨

警察亂抓人

這些以及其他許許多多類似的事件，是不像那些「私刑審判」等類的新聞，會在一些報紙上登出來的。跑警探新聞的記者們，覺得這些都是「小事」，不值在報上一登，就是要登，也登不了那麼多。

可是，你和我以及差不多每一個美國人，都可能成為這些「小事」的被害人。在街邊推馬路，天熱沒有打領帶上街的時候，駕着汽車在街上經過的時候，都可能會被警察抓住。雖然我們都沒有犯罪的記錄，我們更不是出名的浪人。

非法搜查和扣留是最常見的事。警察不把一個老百姓的家，當做這個人的家，卻把它當做公共道路一樣。警察要進入一個老百姓的住宅，似乎根本已不需要手令了，連紐約州法庭的法官弗爾克，與列佛都這樣說：「這個州內的每一個警員，只要根據他上級的一句話」，就可任意搜查人家的住宅了。向法庭取得搜查手令的手續已經廢止了。」

偷聽電話和秘密錄音，是警察所用的最新的手段。雖然聯邦法律曾規定這種做法是非法的，但是在許多州裏，這種做法仍得到法律上的承認；即使在法律禁止這樣做的州內，非法採用這種手段的仍很多。許多勒索案件和冤獄，都因此而起。

更惡劣的是毒打。許多人都聽到過這樣一個故事：紐約警察總監路易．伐蘭廷，在一羣疑犯中，發現了一個穿得整整齊齊的竊賊，他大聲的對他手下的人說：「應該讓那傢伙大衣的絨領染滿了鮮血！」

不但警察的手很自由，而且他們只要一有機會，便會小題大做。可是當真正嚴重的罪案發生時，他們倒又束手無策了。但是他們總不得不有所表現，於是便把一些所謂「嫌疑犯」抓了起來，把他們的照片交給報紙去發表。過了幾天再把他們釋放。沒有人對這些不幸的「嫌疑犯」關心，但是他們卻已無緣無故的在牢監裏坐了好幾天了。

假的指證是另一種嚴重的違法手段。根據美國法律，正當的手續是要把疑犯和其他幾個相貌和他相似的人，排列在一起，由證人自由的來指認。但是探員們，往往脅迫證人，叫他指認某一個警方準備下手對付的人。

這種偽證，曾經引起了一宗轟動一時的案件。B．M．坎培爾，是華爾街的一個經紀，一天，他以偽造支票罪被捕了，他雖力辯無罪也沒有用，因為有四個證人都指認着他。結果，他在監牢裏被關了四十個月，等到放出來之後，另一個名叫A．D．L．狄爾的人被捕了，他自認偽造支票的就是他，與坎培爾無關。

原來，這兩個人相貌並不相像，顯然是被「誤認」了。原來，警探先把坎培爾的照片給證人看，告訴那證人，這就是偽造支票的人，當坎培爾和別人排在一起的時候，當然那證人會認出坎培爾便是偽造支票的「犯人」了。

（美國「Pageant」（景象雜誌）載，原著者IRVIN ROSS，楊鵬譯）

（「俱樂部」新註格疑底是「根」字）

美國「民族衛報」載：

誰操縱了伊朗政變？

在政變那一週，伊朗王推翻莫薩台的企圖失敗後，流亡意大利。而美國特務頭子——中央情報局局長艾倫．杜勒斯，適於此時出現在意大利。接着，查赫第的軍隊，携帶美式武器，坐着美國卡車和坦克，進入德黑蘭，經過九小時的戰鬥之後，查赫第就控制了全局。

「美援這回有代價了」

當那位在二次大戰期內，因親納粹而被英國監禁的查赫第，推翻莫薩台政府的時候，美國的報紙一時大為高興，「美國新聞」可以作為一個典型的例子。該報八月廿八日有如下的一段紀載：

美援這回有代價了……美國支持伊朗的陸軍和警察，幫助他們訓練和裝備，指望他們制止共產主義。這變成美國援助的一個工作計劃。

但是，從種種迹象看來，華盛頓不但是「指望」伊朗的陸軍，並且對伊朗政變的每一階段，都給予了準備和指導。茲以時間的先後，記述美國對伊朗的態度如下：

中東防衛組織

一九五二年十二月，美國報紙報道，美國國家安全委員會，決定不惜任何代價，以鞏固伊朗反對「赤化」。五角大樓（美國國防部）要求和英國解決石油糾紛。「使伊朗在擬議中的『中東防衛組織』得到一個地位」（見一九五二年十二月十一日紐約前鋒論壇報）

一九五二年十二月至一九五三年春，美國國務院迫使伊朗對石油糾紛屈服的企圖失敗。美國突然增加對伊朗陸軍軍火的輸送。據八月廿八日的「美國新聞」報道：

「……美國政策製訂者的一個賭注是這樣的：一旦到危急時，伊朗的武裝部隊，將不讓共產黨從內部奪取政權。」

美國訓練伊朗軍隊

自從一九四七年，美國和伊朗締結一個軍事協定後，由美國派遣一個軍事代表團，負責訓練、裝備和改組伊朗的武裝部隊。在美國曾經訓練了三百個的伊朗陸軍軍官。伊朗的警察部隊，於一九四二年至四八年間，曾由美國的准將施瓦茲柯夫，予以同樣的訓練和改組。

美國間諜網

去年，莫薩台繼續和伊朗王陷入一場鬥爭的漩渦之中，並和陸軍高級巨頭爭取陸軍的控制權，伊朗的人民黨（杜德黨），一再要求整肅陸軍，驅逐美國軍事代表團，和美國第四點計劃組織。在伊朗杜德黨看來，美國第四點計劃組織，是美國在伊朗的一個間諜網。

一九五三年六月一日，美國駐德黑蘭大使韓德遜離開德黑蘭，携帶了莫薩台的經援請求去見艾森豪威爾。七月九日艾森豪威爾總統向莫薩台表示：非等到伊朗和英國解決石油糾紛，伊朗將不能再獲得美援。這完全是一反艾森豪威爾在五三年一月間，向莫薩台所做的中立保證。

美國斷絕援

今年七月中旬，當美國斷然斷絕對伊朗的經援之後，莫薩台在國會的反對黨，就圖謀把莫薩台趕走。而莫薩台則以要求解散國會來答覆他們。莫薩台這一要求，獲得人民投票壓倒多數的通過。

傳達政變命令

七月廿一日，伊朗的杜德黨在德黑蘭舉行了一個十萬人的羣衆大會。七月廿五日，被莫薩台迫令出國的伊朗王的孿生姊妹阿希娜美，突然出人意外地回到德黑蘭，但又再度被勸令出境。據八月廿四日美國「新聞周刊」報道「……在她被勸令出境之前，她可能已與宮廷和陸軍中的許多朋友，有了接觸。」

八月一日，施瓦茲柯夫將軍抵達德黑蘭，見伊朗王。當時，莫斯科指摘施瓦茲柯夫係赴伊朗傳達政變命令。八月十九日美國國務院說：施瓦茲柯夫訪問黎巴嫩、敘里亞、和巴基斯坦是官式的，但是他的晉見伊朗王係出於他自己主動「會老朋友」。而施瓦茲柯夫的老朋友，就包括了伊朗政變的首要查赫第。據「美國新聞」說：查赫第曾經受過施瓦茲柯夫訓練。

華盛頓的希望

八月四日，艾森豪威爾在西雅圖指斥莫薩台與杜德黨聯繫，係對美國的一種危險。八月八日的「新聞周刊」說「華盛頓把希望寄托在伊朗的陸軍身上，希望陸軍叛變，反對莫薩台」。

就在政變的那一週，伊朗王在推翻莫薩台的企圖，顯然失敗之後，逃往意大利。而據「紐約時報」報道：美國中央情報局局長艾倫．杜勒斯（國務卿杜勒斯的兄弟），卻也於此時出現於意大利。作為美國特務頭子的艾倫．杜勒斯，於此時出現於意大利，引起了一些推測。

手段笨拙

八月十六日莫薩台對於政變事已有所風聞，便下令皇室軍官召集警戒部隊入德黑蘭城。當伊朗王企圖撤免他的時候，這些部隊就保護了他，逮捕了發佈伊朗王行動的軍官，伊朗王則出亡。八月廿四日的「新聞周刊」對這次伊朗政變的敘述，一開始就說：「某地、某事、某人、手段笨拙。」

八月十七日，美國撤回對莫薩台政府的承認，同時，這點曾在八月廿一日駐德黑蘭的合衆社報道過，但在紐約的「每日新聞」刊出這一消息的是美國大使韓德遜通知莫薩台：美國不再承認莫薩台的總理地位。因為伊朗王已根據憲法把他免職了。

據美國這一手把莫薩台的支持者陷於一種痛苦的境地：陸軍領袖們得悉美國不再承認莫薩台，就向他叛變了。

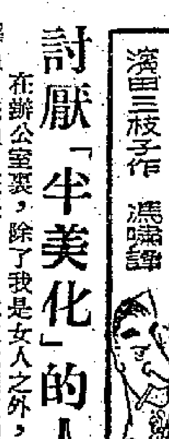
美式武器

八月十八日，杜德黨發動示威反對伊朗王，被德黑蘭警察所驅散。

八月十九日，查赫第的軍隊，携帶美式武器，坐着美國卡車和坦克，進入德黑蘭，經過九小時的戰鬥之後，查赫第就控制了全局。而查赫第的第一個行動，就是組織一項運動，粉碎杜德黨。美國國務院跟着就迅速表示，美國將重新考慮伊朗的援助要求。（應明譯自美國「民族衛報」）

我生命踐踏的人

濱田三枝子作　馮瑞譯



討厭「半美化」的人（三）

在辦公室裏，除了我是女人之外，還有翻譯員、職員、班長……。本來就應該融洽地過日子，可是這裏的空氣是沉悶的，即使你把收音機扭開，播出爵士音樂，氣氛仍是一樣陰沉。這大概就是日本的男職員，總不肯和我接近，互相間似乎有着隔膜的緣故吧。這種情形，在我初進來的時候，已是這樣的了。

為什麼我們有隔膜呢？固然我是崇慕「美化」的人，可是對於學習美國作風，而又學得不像樣的「半美化」人，我是討厭的。將「全美化」和「半美化」的人比較，的確有強烈的分別。因此，我視他們為「半美化」人，或者我被視為「全美化」人，而彼此發生隔膜嗎？不，我相信不會這麼簡單。

我在那裏服務了兩三個月之後，我漸漸明白個中的道理。簡單的說：因為我是美兵們的「私有財產」，所以日本職員們，便不敢和我接近。這就是發生隔膜的最大原因。

當然，有些日本職員也會討好我的，但討好的理由並不是對我有何要求，也不是想得到我的愛情；他們只為了討好美兵。因此，對半美國人立場的我，也得勉強巴結一下。的確，我儼然被視為一個半美國人——有半美國人的地位。這難道是我被美國人污辱過，把我的人格提升為半美國人嗎？不論男人或女人，在美國人的眼中看來，日本人始終是日本人；只是日本人看來不同罷了。

我可以這樣說：被主人豢養的貓狗，和被主人趕去勞動的牛馬，同是動物，同是主人的東西。但牠們當然有牠們的立場。當我明白這個道理之後，我便了解他們背地說我壞話、輕笑和怨恨我的心理了。我難過又憤恨。

「我只不過是貓狗！」你們同意嗎？我能值得這樣想，大概還有些理性吧。

在基地工作的日本男女，從未發生過嫉妒的事。自然，那些專做美兵的壞胚子，我們不會把他放在眼內。可是他們一出基地，便拿着「美化」作武器，去引誘那些「崇美」的少女們了。

「美化」雖然有人羨慕，可也有人痛恨。當我很和悅地用英語向他們招呼的時候，對方卻微笑地以日本語給我還禮，那種藐視與憎恨的目光，會深深地刺進我的心坎。我害怕這種目光。

「請你不要這樣待我！這並不是我甘願啊！」

我想這樣說，可是又沒有勇氣。於是，我漸漸對他們疏遠了。

為什麼要向你們申訴？

回顧昨天的自己，心裏感到一陣劇痛，但已經太遲了。

我生活在魔窟裏，所以也變成瘋癲的女郎。

「像你這樣的女人，也會反省一下嗎？」我似乎聽到有人在嘲笑我。的確，我應該反省一下，不然我也用不着向你們申訴了。可是，沉溺在嗎啡與海洛英的人，真不知有多少呢？

「你應該從這種生活裏，趕快洗脫出來！」有人忠誠地勸告我。

「我知道你的好意，可是……」我只有聳肩，這樣回答了。

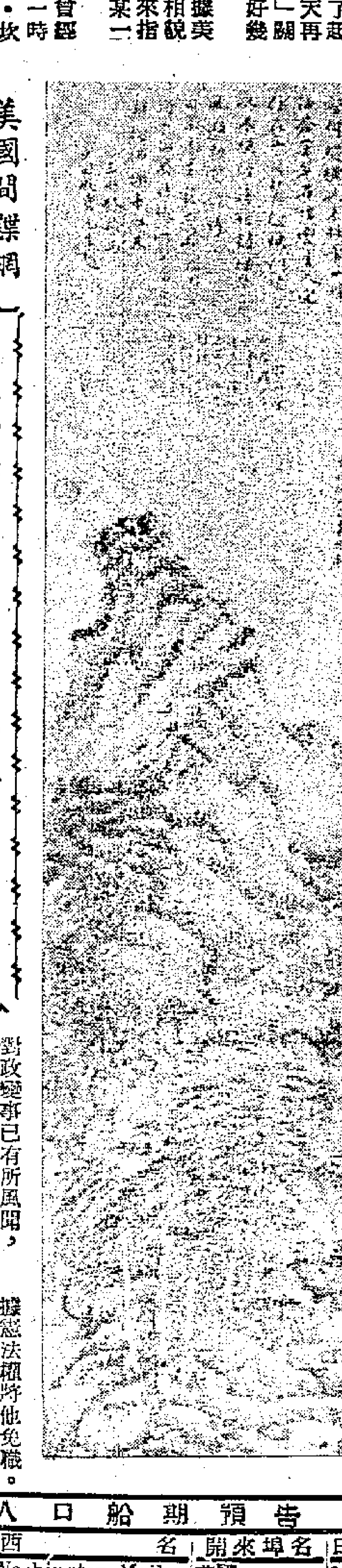
須知我即使離開基地，在基地之外，市街之內，哪裏不是和基地一樣：夜色裏的霓虹燈管，到處吵叫的廣告播音，都是「美國」「美國」地宣傳着。

雖然如此，我現在似乎有些醒覺了。我應該新生，應該奮鬥；過去在「美進駐軍」的醜惡結果，還不會懂得嗎？

完了，就在這裏給我結束，以後的事還是留給我自己考慮吧！

（本文已完全文未完）（六六）

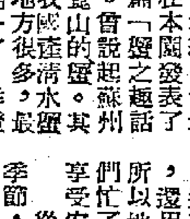
日本的貞操



夏日山居圖【藏故宮博物院繪畫館】（元）王蒙作

洋澄湖清水蟹

馬鵬



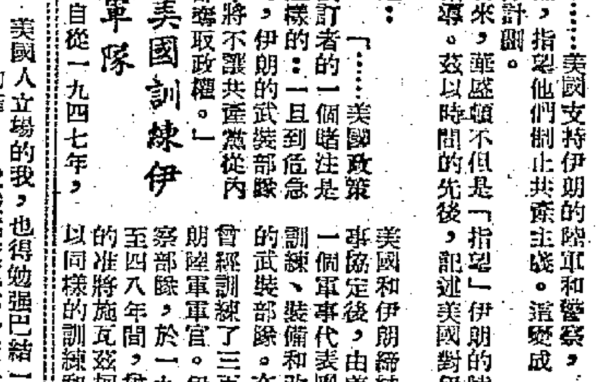
最近伯子先生在本園發表了一篇「蟹之趣話」，曾說起蘇州和崑山的蟹。其實我國產清水蟹的地方很多，最有名的要算「洋澄湖」了。洋澄湖是名符其實的大湖，位於蘇州崑山之間，湖的佔區雖大，出產不多，過去經營不得法，所以出產的了，價錢自然很貴的了。

近來中環有幾家上海雜貨店用大紅紙寫着「洋澄湖清水大閘蟹上市」，據說要賣十元左右一斤呢！別說這裏香港，就是從前京滬一帶產蟹之地，要吃洋澄湖的清水大閘蟹，亦不是普通人家所能享受的。

從前，洋澄湖近岸都是一段段的界限分開的；這叫做蟹段（上海人叫做蟹簖），用木石砌成）。這些都是地主們所私有的，到了近農曆九十月裏，從蘇州到崑山的火車上，可以看見白茫茫的一片湖水，這就是洋澄湖了。在晚上近岸的草叢裏，排列着不少點點的火星，在煙雨中閃鑠着，這是漁民忙碌的月份。他們用竹籠把蟹裝得滿滿的，運到外埠去。從前還用飛機運了去送禮獻媚呢。所以地主們的利益很好，而漁民們忙了一季辛苦幾季，那裏輪得享受它呢。

從前豪富們吃蟹，每逢深秋季節，還得分九雌十雄，九月裏吃雌的，十月裏吃雄的。花園裏堆起了菊花山，分門別類，僱了花王堆成各種模樣，賞菊食蟹，這都是從前畸形社會裏少數豪富們的玩意兒，現在蟹段已為漁民們自有了，時常下食料，所以產量大增。而蟹的價格也有合作社來辦理。蘇州各地的幾個花園，也改為人民的文娛場所。一切都供人民享受了。

說回來講蟹吧，洋澄湖的清水大閘蟹，究竟好在那裏呢。先從外貌來說，蟹殼是圓圓的，不像海蟹二邊尖的，齊白石先生畫得最生動。生有淺黃色的短毛，二隻鰲上的特別濃而多。所以孩子們吃了蟹，將二隻鰲貼在玻璃窗上，很像一隻蝴蝶。肉味極好，白而結實，很多人吃它都不願用調味品，因為它本身的味道很好，用了調味品反而失了它的真味。在秋天，有機會遊蘇州的話，讀者們，你可別忘了嚐試呀。



大公園

人物誌

訪大山郁夫教授

大山郁夫教授的身材不大，灰白頭髮，非常活的黝黑的臉，人們早已從報紙上認識了這張熟悉的面容，看來，他似乎違反了一般的自然規律，並不見得老。這樣的印象不單是從外表得來的。他的一切——從他忘卻時間早遲永遠吸引着人的、熱情的談話姿態，一直到他厚玻璃眼鏡下面永遠閃耀着青春光輝的雙目，——所有這一切，都令人忘記了在我們面前的，是一個出生在本世紀之前二十年的人。

教授說：「照我看來，目前在日本開展最激烈的，是反對建築軍事基地的鬥爭。當我動身時——這是在五月裏——日本各島上，已經有七百三十三處美國的軍事基地。這些基地所佔的土地，照我國領土來算，是非常巨大的，它幾乎等於整個九州島的面積。

「在萬一發生戰爭時，基地是我國人民的嚴重危險。基地的建築嚴重地影響了勞動人民的經濟狀況。農民失去了耕種的土地，而非常微小的賠償金，只是做做樣子而已。在海濱打靶場的打靶射擊驚散了魚羣，捕魚量大大降低了。

「這還不算。我還要談談道德方面的問題。問題在於在法律上，不受地方政權約束的外國兵士，放肆到極點。耍流氓，搶東西，強姦，殺人——成了軍事基地所在地區的通常現象。

「這就是我國人民，反對建築外國軍事基地的鬥爭迅速發展的原因；這就是內灘村漁民不顧任何威脅，在美國砲口下，拒絕從家鄉搬走的原因；也就是在爭取民族獨立的鬥爭中，不僅有農民和漁民參加——應該說明，這是非常能忍耐的人民，習慣於忍受苦難，但如果他們一旦起來鬥爭，就會變成不可抑止的力量——而且也有知識分子參加的原因。

「不久以前在日本各城市，包括東京和京都在內，就發生過婦女們反對強制兵役法的遊行示威。

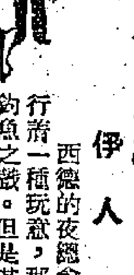
「日本的經濟很早就與中國的經濟有着緊密的聯系。然而美國人限制我們與中國貿易，竟達到等於是禁止的程度。日本現在不得不從美國購買主要的進口商品。雖然這是非常不利的。例如，我們如果在中國買煤，每噸約十至十二美元。但美國人賣給我們的煤，每噸卻要二十至三十美元。鐵礦砂也是這樣。此外還要加上運費。因此，費用就非常鉅大，而這一切都要由日本納稅人來負擔。

「發展日中貿易的運動有許多擁護者。足以證明的是，甚至連吉田首相的自由黨，也有許多議員擁護開展日中貿易（雖然吉田本人是反對的）；而且還有日本『國會議員促進日中貿易聯盟』的組織，參加該會的有各個不同的黨派、包括最右派的議員在內。」

（陳商節譯自「火星」雜誌一九五三年第二十八期）

西德釣「魚」之戲

伊人



西德的夜總會，盛行着一種玩意，那便是釣魚之戲。但是，其所釣的，並不是真魚，卻是美人魚。

台上站着四個美女，其漂亮的外衣上，都打上一個活結。主持的人，先把這些美女，向觀衆介紹，他宣佈戲劇開始後，等觀衆中四個自動願做漁人的站起來，便各給以一支附有釣絲、釣鈎的漁竿，由他們各用這釣具鈎那四個人魚外衣上的活結，就這樣把她們的衣服都脫光了。這些人魚，便分屬於他們的，作為他們當晚取樂的對象。

當這些人魚上鈎後，在場的人便大喝香檳，盡情歡樂，這十足的醜劇，同時也該是西德社會目前的悲劇。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時 5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

註：每星期二、四、六由穗開，星期一、三、五由滬開

上海開往廣州 直快 10	站名	廣州開往上海 直快 9
—　9•57	上海	19•00
22　6•40	杭州	22•37　56
47　1•37	金華	2•56　3•05
54　14•25	樟樹	13•48　50
55　7•40	株州	20•29　46
41　4•26	衡陽	23•32　50
45　21•30	韶關	7•57　8•12
15•00	廣州	13•51　—

粵漢線

武昌 直客 144	武昌 直客 142	武昌 直快 14	站名	廣州 直快 13	廣州 直客 441	南寧 直客 143
18•50	7•41	11•25	武昌	17•16	20•18	11•30
47　12•34	21　1•09	25　6•14	岳陽	22•22　32	2•35　47	17•29　42
22　8•07	52　20•36	58　2•44	長沙	50　2•04	7•02　18	57　22•16
[illegible]　6•03	19•01　18•49	19　1•07	株州	3•17　29	8•55　9•10	23•40　51
38　2•23	22　15•04	22•00　21•47	衡陽	6•15　.29	12•41　13•01	3•10　25
	11•09　10•59	30　18•20	郴縣	9•48　58	17•07　17	
	31　5•16	45　13•30	韶關	14•24　39	22•39　56	
	22•15	7•55	廣州	20•20	5•59	

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

廣州 普客 233	廣州 快客 52	站名	深圳 快客 51	深圳 普客 237
19•35	15•53	廣州	7•25	9•20
42　17•32	33　14•21	石龍	8•51　9•03	11•14　24
33　16•23	34　13•31	樟木頭	50　53	12•23　25
15•10	12•30	深圳	10•52	13•51

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大業	20545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日午夜12時	每日下午三時	大業	38052
佛山	每日五時半	每日晨三時半	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時
利航週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
正偉健	Edendale	汕頭	9日	捷順
羅馬	Rovuma	歐洲星洲澳門	9日	殷理基
東風丸	Toho Maru	日本	9日	太平
利森高地	Remsen Heights	美國暹城	9日	和捷
北星	North Star	日本	9日	的近行
厚德馬士基	Hulda Maersk	美國	9日	捷成

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
菲島之熊	Philippine Bear	西貢美國	9日	美輪
富打那	Fultala	星洲仰光加爾各答	9日	鐵行
擇捉丸	Etorofu Maru	星洲仰光錫蘭	9日	天祥
芝保大士	Tjibodas	印尼孟家室	9日	渣華
寶樹雲	Boissevain	日本	9日	渣華
忌連納尼	Glenartney	日本	9日	渣甸
丹稿巴	Tranquebar	暹城美國	9日	[illegible]
基士登馬士基	Kirsten Maersk	曼谷錫蘭孟家室	9日	捷成

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
華盛頓郵	Washington Mail	美國	10日	[illegible]來
東方	Eastern	澳洲	10日	鐵行
沃沙打	Ozarda	波斯灣	10日	鐵行
北海	Pak Hoi	上海	10日	太古
中國運輸	China Transport	美國日本	10日	渣甸
中國郵	China Mail	美國菲島	10日	福來
嘉寶圖	Sebas Caboto	日本	10日	天祥
巴厘	Bali	歐洲	10日	太平
亞波丸	Awa Maru	日本	10日	東方

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
中國運輸	China Transport	日本美國	10日	渣甸
羅馬	Rovuma	星洲歐洲	10日	殷理基
利森高地	Remsen Heights	日本美國	10日	和捷
新安	Sunon	西貢	10日	和發成
安順	Anshun	星洲檳榔	10日	太古
中國郵	China Mail	日本美國	10日	福來
刁鐸	Tudor	菲島歐洲	10日	多利順
厚德馬士基	Hulda Maersk	美國	10日	捷成

本報合訂本 按月裝訂成冊
每本售港幣四元五角
十月份即日起在本報門市部發售
裝訂不多 欲購請速
地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二三

澳門讀者，訂閱本報，請至：
本報澳門分銷處
每月報費葡幣二元七角
當天到達專人隨到隨送
地址：營地大街五十一號
電話：三九七五

東方　今天請早
華納恐怖絕倫超級巨片　荷里活最成功的恐怖巨片
海龍王　THE BEAST FROM 20,000 FATHOMS
冷氣早場四點起碼　今早本港首輪獻映
歌聲震九洲　芳艷芬　新馬仔　梁醒波　任劍輝　白雪仙

皇后　今天仍映　法國最新香艷巨片
春宵一刻值千金　聯合公司發行
ADORABLE CREATURES
瑪丁嘉露大膽傑作
下期　華納戰場巨片　一世之雄

京華　即日放映
美高梅緊張巨片　羅拔泰萊　阿娃嘉娜　侯活基路　安東尼比
四大紅星主演　三雄喋血　特藝七彩．片上字幕
京華明天　插血仇　快樂明天　法網情絲

國泰　即日四場
蘇聯戰事偉構　衝鋒肉搏　驚天動地　鋼鐵戰士　威武不屈　視死如歸　壯志淩雲
白對話國語　黑海岸浴血戰　「預售各天票」
有緊張戰鬥式大場面　是一篇壯烈的史詩
今天十二時半名片　鄉村教師　收價廉座

明聲　廉價收票　三毫起碼　一元座
昨滿今仍映
中央電影局東北電影製片廠出品故事名片
葡萄熟了的時候
東影管弦樂隊　東影合唱團　哈爾濱文工團　聯合演出
是第一部描寫新農村生活的國產影片！是一部真實反映祖國豐足富裕歡樂愉快生活的好片！
今天五點半映　往事知多少

景星　即日九龍首映
意大利最新不朽巨製　百代公司發行
榮獲國際電影冠軍獎！本港輿論一致好評！
米蘭的奇蹟　MIRACLE OF MILAN（文英上片）
「單車竊賊」大導演維多利奧德西嘉又一傑作
每天早場二毫起碼　今天十時半　敗家仔
今天十二時半映　「高爾基的童年」
明天十二時半　我為卿狂　紅綫女　馬師曾

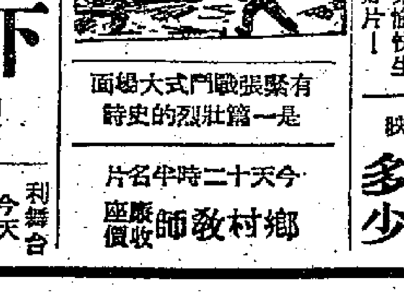
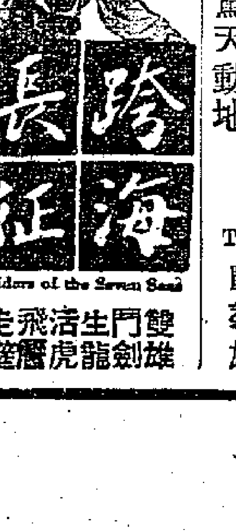
高陞　大戲院（電話）2713J
今天日夜電影　二毫起碼
明天一映西片野獸（彩七）萬獸爭王
天一映明　艷芬芳史　任劍輝　芳艷芬　梁醒波　張活游

普慶　新娛樂班
麥炳榮　羅艷卿　梁醒波　歐陽儉　石燕子
今晚新劇　美人碧血換孤兒
今日　大戰科學怪人

大華　娛樂　昨天滿座　即日仍映
聯美武俠比劍巨片　英俊小生　尊披　主演傑作
特藝七彩　跨海長征　Raiders of the Seven Seas
雙雄鬥劍　生龍活虎　飛簷走壁

樂宮　璇宮　即日聯映
派拉蒙香艷巨片　郎列根　奴明法　蘭朗達　主演
特藝七彩　南海春光　TROPIC ZONE
南海熱舞．銷魂蝕骨　叢林惡鬥．驚天動地
一男週旋兩女　雙拳應戰羣雄

太平　環球　北河　油蔴地　新華　國際
今天請早　三王大片　赫赫聲威
有太太喜
新馬仔唱日本歌好極　芳艷芬扮日本妹俏極　梁醒波扮八卦婆怪極
戲院越擠越映　觀衆越擁　越睇越有趣

樂聲　昨日滿座今續映
英聯出品特藝七彩探險打槍戰鬥片
北非奪寶記　SOUTH OF ALGIERS
北非古跡　高達寶物　龍虎爭鬥

利舞台　大世界　即日聯映環球歌舞巨片
柏西基保拉．瑪佐莉愛
鄉下夫妻遊巴黎
利舞台　今天早場　小孃舞
大世界　今天早場　七彩卡通